

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 176

Wednesday, January 24, 2018 / Le mercredi 24 janvier 2018

87

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* as submitted.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

## Orders in Council

DECEMBER 22, 2017  
2017-321

Under section 25 of the Public Works Act, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey the former tax property located at 63 Delagarde Street (PIDs 20559225 and 20231197), St. Isidore, Gloucester County, New Brunswick, to Marie Jacqueline Shanelle Basque, 547 rue Savoie, Tracadie-Sheila, New Brunswick, for the purchase price of \$41,000.

Jocelyne Roy Vienneau  
Lieutenant-Governor

## Décrets en conseil

LE 22 DÉCEMBRE 2017  
2017-321

En vertu de l'article 25 de la Loi sur les travaux publics, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder à Marie Jacqueline Shanelle Basque, de Tracadie-Sheila (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 41 000 \$, le bien ayant les NID 20559225 et 20231197, situé à 63 rue Delagarde, St. Isidore, comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure,  
Jocelyne Roy Vienneau

---

## Elections New Brunswick

---



---

## Élections Nouveau-Brunswick

---

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following changes to the original registrations have been entered in the Registry of Political Parties between August 1<sup>st</sup>, 2017, and December 31<sup>st</sup>, 2017: / Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les changements suivants aux enregistrements originaux ont été inscrits au registre des partis politiques entre le 1<sup>er</sup> août 2017 et le 31 décembre 2017 :

### **PROGRESSIVE CONSERVATIVE PARTY OF NEW BRUNSWICK / PARTI PROGRESSISTE-CONSERVATEUR DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

**President / Président**

Rick Lafrance  
204, *chemin* Carlisle Road  
Douglas, NB E3G 7N8

**1<sup>st</sup> Vice-President / 1<sup>er</sup> Vice-président**

Christopher McLaughlin  
1784, Route 380  
New Denmark, NB E7G 2X6

**Secretary / Secrétaire**

Jean Claude Bourque  
108, *rue* Pleasant Street  
Shediac, NB E4P 2L6

**Official Representative / Représentant officiel**

Marven Grant  
403-215, *rue* Queen Street  
Fredericton, NB E3B 0Y2

### **01 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF RESTIGOUCHE WEST (District No. 01) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE BAIE-DE-RESTIGOUCHE-OUEST (Circonscription n° 01)**

**President / Président**

Mathieu Ross  
7, *rue* Banville Street  
Saint-Quentin, NB E8A 1A6

**Treasurer / Trésorier**

Victor Gauthier  
54, *rue* Beaulieu Street  
Saint-Quentin, NB E8A 1B2

**Official Representative / Représentant officiel**

Victor Gauthier  
54, *rue* Beaulieu Street  
Saint-Quentin, NB E8A 1B2

### **07 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF SHIPPAGAN-LAMÈQUE-MISCOU (District No. 07) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE SHIPPAGAN-LAMÈQUE-MISCOU (Circonscription n° 07)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Marilyn Ferguson-Mallet  
205, *chemin* Haut-Shippagan Road  
Haut-Shippagan, NB E8S 2R4

**NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY / NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

**Leader / Chef** Jennifer McKenzie  
180, *chemin* Big Salmon River Road  
Bayview, NB E5R 1K1

**1<sup>st</sup> Vice-President / 1<sup>er</sup> Vice-président** Cyprien Okana  
521, *promenade* Twin Oaks Drive  
Moncton, NB E1G 0G4

**Secretary / Secrétaire** Vacant

**Treasurer / Trésorier** Alex White  
2-44, *rue* Prince Edward Street  
Saint John, NB E2L 3S1

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**02 CAMPBELLTON-DALHOUSIE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 02) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CAMPBELLTON-DALHOUSIE (Circonscription n° 02)**

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**03 RESTIGOUCHE-CHALEUR NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 03) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE RESTIGOUCHE-CHALEUR (Circonscription n° 03)**

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**06 CARAQUET NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 06) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CARAQUET (Circonscription n° 06)**

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**08 TRACADIE-SHEILA NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 08) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE TRACADIE-SHEILA (Circonscription n° 08)**

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**11 SOUTHWEST MIRAMICHI-BAY DU VIN NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 11) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MIRAMICHI-SUD-OUEST-BAIE-DU-VIN (Circonscription n° 11)**

**President / Président**

Patrick Colford  
1081, Route 415  
Warwick Settlement, NB E9E 1Y6

**Secretary / Secrétaire**

Céline Colford  
1081, Route 415  
Warwick Settlement, NB E9E 1Y6

**Treasurer / Trésorier**

Douglas Mullin  
1648, Route 425  
Sunny Corner, NB E9E 1H9

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**12 KENT NORTH NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 12) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE KENT-NORD (Circonscription n° 12)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**14 SHEDIAC BAY-DIEPPE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 14) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE BAIE-DE-SHEDIAC-DIEPPE (Circonscription n° 14)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**15 SHEDIAC-BEAUBASSIN-CAP-PELÉ NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 15) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SHEDIAC-BEAUBASSIN-CAP-PELÉ (Circonscription n° 15)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**16 MEMRAMCOOK-TANTRAMAR NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 16) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MEMRAMCOOK-TANTRAMAR (Circonscription n° 16)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**17 DIEPPE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 17) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE DIEPPE (Circonscription n° 17)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**18 MONCTON EAST NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 18) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-EST (Circonscription n° 18)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**19 MONCTON CENTRE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 19) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-CENTRE (Circonscription n° 19)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**20 MONCTON SOUTH NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 20) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-SUD (Circonscription n° 20)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**21 MONCTON NORTHWEST NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 21) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-NORD-OUEST (Circonscription n° 21)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**22 MONCTON SOUTHWEST NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 22) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-SUD-OUEST (Circonscription n° 22)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**23 RIVERVIEW NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 23) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE RIVERVIEW (Circonscription n° 23)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**26 SUSSEX-FUNDY-ST. MARTINS NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 26) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SUSSEX-FUNDY-ST. MARTINS (Circonscription n° 26)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**27 HAMPTON NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 27) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE HAMPTON (Circonscription n° 27)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**28 QUISPAMISIS NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 28) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE QUISPAMISIS (Circonscription n° 28)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**30 SAINT JOHN EAST NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 30) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SAINT JOHN-EST (Circonscription n° 30)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**32 SAINT JOHN HARBOUR NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 32) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SAINT JOHN HARBOUR (Circonscription n° 32)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**33 SAINT JOHN LANCASTER NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 33) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SAINT JOHN LANCASTER (Circonscription n° 33)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**34 KINGS CENTRE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 34) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE KINGS-CENTRE (Circonscription n° 34)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**36 CHARLOTTE-CAMPOBELLO NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 36) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CHARLOTTE-CAMPOBELLO (Circonscription n° 36)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**37 OROMOCTO-LINCOLN NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 37) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK D'OROMOCTO-LINCOLN (Circonscription n° 37)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**38 FREDERICTON-GRAND LAKE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 38) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-GRAND LAKE (Circonscription n° 38)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**39 NEW MARYLAND-SUNBURY NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 39) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE NEW MARYLAND-SUNBURY (Circonscription n° 39)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**40 FREDERICTON SOUTH NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 40) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-SUD (Circonscription n° 40)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**41 FREDERICTON NORTH NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 41) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-NORD (Circonscription n° 41)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**42 FREDERICTON-YORK NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 42) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-YORK (Circonscription n° 42)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**43 FREDERICTON YORK NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 43) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-YORK (Circonscription n° 43)**

**Official Representative / Représentant officiel**

Alessandro Grimaldi  
126, Beckies Way  
Richibucto Road, NB E3A 0T2

**44 CARLETON-YORK NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 44) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CARLETON-YORK (Circonscription n° 44)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**45 CARLETON NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 45) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CARLETON (Circonscription n° 45)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9



**46 CARLETON-VICTORIA NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 46) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CARLETON-VICTORIA (Circonscription n° 46)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Burt Folkins  
58, *allée* Ludford Lane  
Mazerolle Settlement, NB E3E 2A1

Pursuant to section 4.1 and subsection 147(2) of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following district association has been registered as provided for in section 135 of the *Elections Act*: / Conformément à l'article 4.1 et au paragraphe 147(2) de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, l'association de circonscription suivante a été enregistrée comme le prévoit l'article 135 de la *Loi électorale* :

**04 BATHURST WEST-BERESFORD NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 04) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE BATHURST-OUEST-BERESFORD (Circonscription n° 04)**

**President / Président**

Sebastien Duke  
1170, *croissant* Westwood Crescent  
Bathurst, NB E2A 3W3

**Secretary / Secrétaire**

Normand Savoie  
52, *promenade* Pine Drive  
Tetagouche Sud, NB E2A 4Z3

**Treasurer / Trésorier**

Benjamin Kalenda  
1173, *croissant* Westwood Crescent  
Bathurst, NB E2A 3W2

**Official Representative / Représentant officiel**

Alessandro Grimaldi  
126, Beckies Way  
Richibucto Road, NB E3A 0T2

**05 BATHURST EAST-NEPISIGUIT-SAINT-ISIDORE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 05) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE BATHURST-EST-NEPISIGUIT-SAINT-ISIDORE (Circonscription n° 05)**

**President / Président**

Serge Plourde  
691, Route 160  
Allardville, NB E8L 1K5

**Treasurer / Trésorière**

Catherine Mailloux  
565, *chemin* Big River Road  
Big River, NB E2A 6P3

**Official Representative / Représentant officiel**

Alessandro Grimaldi  
126, Beckies Way  
Richibucto Road, NB E3A 0T2

**49 MADAWASKA LES LACS-EDMUNDSTON PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION  
(District No. 49) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE  
MADAWASKA-LES-LACS-EDMUNDSTON (Circonscription no 49)**

**President / Président**

Denis Y. Boulet  
3181, Route 205  
Saint-François-de-Madawaska, NB E7A 1B7

**Official Representative / Représentante officielle**

Carmen Budilean  
102-403, rue Regent Street  
Fredericton, NB E3B 3X6

## Business Corporations Act

**Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations**

**Notice of decision to dissolve provincial corporations**

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

046655 046655 N.B. LTEE/LTD  
046800 046800 N.B. LTD.  
046831 046831 NB LTEE  
051532 051532 N.B. LTD.  
056531 056531 N.B. LTD.  
056588 056588 N.B. INC.  
636667 058149 N.B. LTD.  
059247 059247 NB INC.  
504041 504041 N.B. LTD.  
504202 504202 N.B. LTEE/LTD.  
506509 506509 N.B. LTD.  
507856 507856 N.B. INC.  
508554 508554 N.B. Ltd.  
508754 508754 N. B. LTD.  
511146 511146 N.B. Ltd.  
511244 511244 N.B. Inc.  
511299 511299 N.B. Inc.  
513907 513907 N.B. INC.  
516195 516195 N.B. Ltd.  
516255 516255 NB LTD.  
605396 605396 NB INC.  
605450 605450 N.B. Ltd.  
610720 610720 N.B. Inc.  
617117 617117 N.B. CORPORATION  
617127 617127 N.B. LTD.  
617358 617358 N.B. Limited  
623550 623550 NB INC.  
623644 623644 NB Inc.  
623851 623851 N.B. Inc.  
623893 623893 NB Inc.  
624052 624052 N.B. Inc.  
630057 630057 N.B. Inc.  
630301 630301 N.B. LTD.  
630457 630457 NB LTD.  
636456 636456 NB Inc.

636571 636571 NB Inc.  
636682 636682 NB INC.  
636799 636799 NB Inc.  
636800 636800 N.B. LTD.  
643012 643012 NB Inc.  
643057 643057 NB Ltd.  
643125 643125 NB Inc.  
643127 643127 N.B. Inc.  
643219 643219 N.B. Ltd.  
649316 649316 NB Inc.  
649493 649493 N.B. Ltd.  
655796 655796 NB Inc.  
655797 655797 NB Ltd.  
655896 655896 NB Inc.  
655899 655899 N.B. INC.  
656123 656123 N.B. Ltd.  
661958 661958 N.B. Ltd.  
662012 662012 N.B. Ltd.  
662100 662100 N.-B. LTÉE  
662337 662337 N.B. INC.  
668326 668326 NB LTD.  
668334 668334 N.B. Inc.  
668620 668620 N.B. Inc.  
668629 668629 NB INC.  
668759 668759 New Brunswick Inc.  
668906 668906 N.B. INC.  
674775 674775 NB Inc.  
674788 674788 N.B. Inc.  
674888 674888 NB INC.  
675081 675081 NB Inc.  
675171 675171 NEW BRUNSWICK INC.  
675213 675213 NB Ltd.  
680869 680869 NB LTD.  
681101 681101 NB LTÉE  
681132 681132 N.B. Ltd.

## Loi sur les corporations commerciales

**Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales**

**Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales**

Sachez que le directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

681259 681259 New Brunswick Inc. /  
681259 Nouveau-Brunswick Inc.  
0687409 687409 NB Ltd.  
687441 687441 NB Inc.  
687445 687445 N.B. Inc.  
687472 687472 NB INC.  
687493 687493 N.B. INC.  
687541 687541 NB Inc.  
687634 687634 N.B. Inc.  
687645 687645 N.B. Ltd.  
687647 687647 N.B. Ltd.  
687664 687664 N.B. Inc.  
687689 687689 NB Inc.  
687690 687690 NB Ltd.  
687705 687705 NB INC.  
687717 687717 N.B. Ltd.  
687719 687719 NB LTD.  
687779 687779 NB LTD.  
687799 687799 N.B. INC.  
687874 687874 N.B. Ltd.  
623914 A & J Homes & Pools Ltd.  
000623 A-ONE PUMPING SERVICE LTD.  
649227 A. CRAWFORD ENTERPRISES LTD.  
000155 AARON APPLIANCES LTD.  
681181 Abol Media Inc.  
668924 Absolute TreeCare Inc.  
643031 Acadian Steel Stud Inc.  
681021 AccentDrywall Design Inc.  
643094 ACR Aviation Inc.  
668615 Afshin's Auto Inc.  
624028 AJM HOLDINGS INC.  
680841 Aliment LeRoy Foods Inc.  
687807 Allison-Shield Media Inc.  
668272 Alternative Claiming Solutions Inc.  
605478 ATCON PROPERTY HOLDINGS INC.

605236	ATCON STRUCTURES INC.	649044	HANSON FINANCIAL MANAGEMENT GROUP LTD.	630375	Moloney Services Inc.
687615	Bailey Transport Ltd.	675217	Haven Consultants International Limited	687614	Mon Ecole / My School Child Care Inc.
687341	Basco Technical Services Ltd.	687418	Haysom Grant - Haysom Holding Corp.	675105	MON MAGASIN ANTIQUITÉS INC.
001588	BAY ESTATES LTD.	649464	Headway Rehabilitation Inc.	011219	MONCTON CANADIAN FORESTERS ASSOCIATION LTD.
675235	Bayside Special Care Home Inc.	662143	HEALTHY PATH INC.	662283	MOTEL CAMPING Hé INC.
687514	Bear Addiction Outfitters Inc.	662320	HHI Hydroseeding Inc.	687535	N G H Inspections Inc.
687845	Berwick Grain Farms Inc.	674799	High Quality Living Inc.	681044	New Beginnings Vape Studio Inc.
623632	Brantville Acquaculture Ltee.	681179	HILT INSURANCE LTD.	630409	New Image Painting & Decorating Ltd.
675104	Breau's Snack Bar Ltd.	655887	Hoermann ThermoEnergy Inc.	012331	NORTH WEST REALTY LTD. - IMMEUBLES NORD OUEST LTEE
002317	BRIDGES BROTHERS LIMITED	662215	HOS TV (2012) INC.	501846	NUMBER ONE MACHINING LTD.
636684	Britlin Enterprises Ltd.	041207	IMPRESSION PROMOTION LTD.	636396	Orange Cat Inc.
030125	BROOK HOLDINGS LTD.	610706	INTEGRATED PROJECT SERVICES INC.	681115	OSAFE, Organic and Sustainable Atlantic Food and Energy Ltd.
687340	BRYENTON FLOORING LTD.	610811	InterMax Water Group Inc.	687397	OXLEY DELIVERY SOLUTIONS INC.
656032	Burgess Freight Carriers Inc.	056630	INTERNATIONAL BUY & SELL INC.	051575	PARSONS HUNTING & FISHING LODGE LTD.
668699	C & A Holdings Inc.	687539	J & D Ynnovation Inc.	655704	Patient Television Services Inc.
043880	Cains Creek Townhouse Inc.	662236	J & S Pearson Construction Inc.	675230	PÊCHERIES LAPLANTE LTEE
656004	CATHAY INTERNATIONAL CORP.	046789	J. CLAUDE LEVESQUE HOLDINGS LTD.	687357	PÊCHERIES LOUP-MARIN III LTÉE
046762	CDC DEVELOPMENT CORP.	051221	J. M. MACDONALD INC.	649468	Pitre Designs Inc.
649353	Central Source Inc.	675000	J.B.A.M. Construction Inc.	630210	Planchers Banville Inc.
636367	CHARISMA INC.	662308	J.C. Linder Ventures Ltd.	056284	PNL INVESTMENTS LTD.
504111	CHURU INC.	649308	JABE INSTALLATION INC.	041390	POWER PLAY SPORTS & HOCKEY CLINICS INC.
687897	Cisoh Info Solutions Canada Inc.	041337	JAMCO CONTRACTING LTD.	655988	PRAD Design and Manufacturing Group Inc.
616888	Club de golf Fox Creek Golf Club Inc.	056585	JAMES F. IZZARD PROFESSIONAL CORPORATION	687909	Pres-du-Lac Ltee/Ltd.
649487	CNRG INVESTMENTS INC.	674987	JANEVE SOLUTIONS INC.	013356	PRIME FASTENERS MARITIMES LIMITED
649487	CNRG INVESTMENTS INC.	687429	JCH Forestry Inc.	504083	PRINCE EDWARD DEVELOPMENTS LIMITED
675012	CODIAC AUTO PARTS INC.	617171	JNL Technologies Inc.	687517	Professional Gulfs Market Inc.
605259	CRÉMERIE CENTREVILLE LTÉE	059452	JOE'S GARBAGE PICK-UP LTD.	649256	Profloor Installs Ltd.
516217	CUSTOM CARPENTRY BY MARC INC.	616998	John Mick Inc.	687887	Quick Hook Repo & Services Inc.
636447	D & D Fitness Enterprises Inc.	674952	JOOEUN HOLDINGS INC.	036837	R. L. HILCHIE ASSOCIATES LIMITED
041260	D & J DRIVEAWAY INC.	636632	JP's Floral & More Inc.	504098	R.A. GOODWIN AND ASSOCIATES INCORPORATED
004707	DACAD INVESTMENTS LIMITED	636584	JRLL Enterprises Ltd.	687374	Rainsford Contracting Ltd.
622322	Daniel Castonguay Holdings Inc.	649530	Kaizen Millwork Corporation	687777	Red Satay Dieppe inc.
668091	Davenport Trucking Inc.	038890	KAYROB FINANCIAL SERVICES LTD.	681079	RELEAF DISPENSARY CO. LTD.
630470	DAVID & ABRAHAM INC.	687668	KENNEBEC TRANSPORT LTD.	649354	Restigouche Centre of Excellence in Athletic Skill Development Inc.
668627	David H. Dunsmuir (2013) Professional Corporation	610744	Kennebecasis Denture Clinic Inc.	687487	Revolution Night Club Inc.
041225	DEASINGTON TRUCKING INC.	687797	Kennebecasis Maintenance, Management and Service Ltd.	623896	RIDGEWAY TRANSPORT LTD.
038934	DES'S FURNITURE REFINISHING (1987) LTD.	623755	KENNY'S DEVELOPMENTS LTD.	687453	RINGLET FARMS INC.
616978	DLB Consulting Inc.	051475	KIWAY LTD.	687652	Rising Tide Technologies Inc.
605210	DR. DENISE DUGUAY-VIBERT CORPORATION	680971	KLC Miramichi Holdings Inc.	630260	River Valley Septic Services Ltd.
662377	PROFESSIONNELLE INC.	681154	La Butte Art & Sound Inc.	668745	RJ Gormley Enterprises Limited
636909	Dr. Kirk Preston Professional Corporation	680943	Lat Vi Tailors Inc.	623768	RMC Industries Inc.
617133	Dr. Paul Postuma Professional Corporation	642753	Le Groupe 1755 Ltée	043953	ROCKWOOD TRANSPORTATION CO. LTD.
623873	Dr. Sheri-Lee Samson Professional Corporation	662311	Leanik Solutions Inc.	649203	Roherty Property Care Inc.
687312	Dr. V Girouard Prof. Corp.	623912	LEBLANC IMPORT-EXPORT LTEE/LTD.	014389	ROYALTON FARMS LTD
617064	E.B. ENGINEERED PANELS & CONTROLS INC.	687678	LEGER REFRIGERATION & AIR CONDITIONING LTD.	605479	S. A. MARTIN ELECTRIC LTD.
513977	EARTH ANGEL INC.	630213	Les Entreprises Bisons L.T. Inc.	674991	S.D. Bent Construction LTD.
687537	EAST COAST DONAIR INC.	030056	LES ENTREPRISES REX LTEE/REX ENTERPRISES LTD.	687485	S.E.W. Simply Easy Way Inc.
687404	East Coast Premium Property Management Inc.	687682	LGM Renovations Inc.	681217	S.M. TRUEMAN PROFESSIONAL CORPORATION
687870	East Coast Radon Mitigation Ltd.	636815	Lighthouse Lobster Inc.	681148	Sami Ben'z Auto Sales Inc.
649434	Egg Films NB Inc.	642932	LIVRAISONS B.M.C. ENTREPRISE INC	610937	Sasha Contracting and Renovation Inc.
643155	Entreprise Gena Lté	6668751	Local By Atta Inc.	668249	SEAHORSE WELLNESS AND LASER CENTER LTD.
511306	ENTREPRISES DU 16IEME AVENUE INC.	623892	LocalintheKnow Publishing Inc.	674815	Seaworthy Ventures Inc.
623835	Ero Equipment Sales Ltd.	617286	LONGS CREEK BEANERY INC.	649397	Setab Holdings Inc.
642807	EVOCK ENTERPRISES LTD.	046897	M.J.L. CONSTRUCTION GENERALE LTEE/LTD.	668927	Shemogue Custom & Trellis Inc.
630126	Evolution Consulting Group Inc.	051461	MACDOUGALL'S FARM LTD.	059479	SHIRMAC HOLDINGS INC.
012707	Extincteurs M & M Extinguishers Inc.	010296	MADONIP CONTRACTORS LTD.	681213	SimpleUp Life Inc.
687366	F & F Richard Installation Ltée	501616	MANOR ST. JUDE INC.	687336	SINONIES Entreprise Inc.
675072	Famous Barbershop Inc.	668866	MARCHÉ DE BENOIT INC.	668845	Smile a While Dairy Bar Inc.
636639	FEUX D'ARTIFICES M.A.C. FIREWORKS INC.	051470	MARIA'S PORTRAIT STUDIO LTD.	649291	Smith & LeFebvre Sales Inc.
62099	Franzen Canada Corp.	662060	Mary Thomas Mitchell Motels Ltd.	687358	SOCIÉTÉ DE GESTION ÉRIC LAROCQUE LTÉE
501738	FREDERICTON MANUFACTURED HOME SERVICES LTD.	687896	Mathers Project Management Consulting Inc.	680855	SOS TACTICAL INC.
687545	Fuel Coaching Inc.	649396	Maureen Olsen Holdings Inc.	687800	Spuds n' Things Inc.
506433	FUNDY DATA ACQUISITION LTD.	623998	MAYFIELD GARDENS & LANDSCAPE INC.	687829	STEAM DRAGON ATLANTIC INC.
681094	Fusion Engineering Inc.	687692	McLeans Vintage Style Antiques Ltd.	687626	Stewart's Vertical Farms Inc.
623942	G. ERISMANN HOLDING INC.	655707	Mediant Communications Canada Inc.	687591	STEWARTS CHIMNEY FIRE GUARD INC.
605579	GALLAGHER TECHNICAL SERVICES LIMITED	675227	MIBEL Holdings Inc.	668591	SUITE SERENDIPITY LTD.
687494	GATE21 LTD.	506503	MICHAEL H. BARRY PROFESSIONAL CORPORATION	649118	T & G Holdings Incorporated
623484	GCP Holdings Inc.	513948	MILLIGAN'S CYCLE WORKS INC.	623630	T & T AUTOMOTIVE REPAIRS LTD.
687830	GEODIGITAL INTERNATIONAL INC.	673864	MMT Hairstyling Ltd.	617294	T.J. MAILLET RESIDENCES LTD.
049216	GESTION VERRET INC.	056626	MOFFATT SECURITIES LTD.		
043651	GLOBAL VENTURES LTD.				
655655	Gym du Corner N.B. Inc.				

656134	Taiga Bay Auto Inc.	016369	TRI-GIL PAVING & CONSTRUCTION LTD	643170	VICTORIA GROWERS LTD.
681029	Thaltek Developments Inc.	053325	TRIPLE M EASTERN ACRES LTD.	033291	VIMLA INVESTMENTS LTD.
687495	The Jekill and Hyde Company Canada Inc.	504236	TRUE TRONIC COMPUTERS INC.	668180	Viva Holdings Inc.
687484	THE SIMPLE PANTRY INC.	675266	Twilly Holdings Ltd.	687741	W. S. M. Solutions Inc.
687528	THESPIA CANADA LTD.	687822	Twin Flame Designs Inc.	033298	WALSH LUGGAGE LTD.
059455	THIBEAULT GARBAGE COLLECTION LTD.	655872	TWSI Telecom Worldwide Solutions, Inc.	623599	WARREN RAE DEVELOPMENT INC.
662332	TJM ENTERPRISES INC.	610996	ULTIMATE WINDOWS & DOORS (FRED.) LTD.	687571	WELSH DRAGON HAULAGE LTD.
649552	TKO Truck Bodies Inc.	655658	Urtek Solutions Inc.	605365	WHITEHALL RENTALS LTD.
642933	Trackie Group Inc.	680993	V-Red Prospects Inc.	059518	WOODSTOCK VETERINARY CLINIC INC.
655789	TRI-CITY WINDOWS LTD.	687355	V.K.S.J.O. ENTERPRISES INC.		

### Notice of decision

#### to cancel the registration of extra-provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

680170	169356 CANADA INC.	675184	easyfinancial Mortgages Inc.
674941	1774490 ALBERTA INC.	681065	Easyway Insurance Brokers Inc.
668660	4 CORNERS CONSULTING INC.	668661	FAMOUS PEPPERS INC.
628792	6503993 CANADA INC.	073117	FANCY POKKET CORPORATION
656020	7076495 Canada Corp.	687583	GARFIELD REFINING COMPANY
610710	ACL STUDENT BENEFITS LTD.	075831	GREAT CANADIAN DOLLAR STORE (1993) LTD.
687616	Advanced Heli-Flight Ltd.	076628	INVENTURES TECHNOLOGIES INCORPORATED
616958	ALM MEDIA CANADA, INC.	636880	JMCK Inc.
655664	CATASTROPHE RESPONSE UNIT INC.	681048	LA COMPAGNIE GESTIMET INC.
675021	Coach Atlantic Transportation Group Inc.	662393	Leco Instruments ULC
662189	D.A. Murphy Investments Ltd.	655994	MAPLE BANK GMBH
687364	DALCON INC.	680995	Marcolin U.S.A. Eyewear Corp.
662088	DANIEL J. SMYTH PROFESSIONAL MEDICAL CORPORATION	687700	McBride's Quality Control Solutions Ltd.
649486	Dealer Tire Canada ULC	071313	MCG RESTAURANTS ENTERPRISES INC.
077578	E-novations ComNet Inc.		

### Avis d'une décision

#### d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Sachez que le directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

636640	MILLER TIRE SERVICES LTD.
655990	MOSKOWITZ CAPITAL MANAGEMENT INC.
655992	MOSKOWITZ CAPITAL MORTGAGE FUND II INC.
623678	Perimeter Markets Inc.
674909	Prime Communications Inc.
680809	PT Healthcare Solutions Corp.
624044	QUANTUM MURRAY GP INC.
623752	REGAL GIFTS CORPORATION
687740	RISK BALANCE INC./ RISQUE EQUILIBRE INC.
687703	VINTNER'S CELLAR FRANCHISING INC.
687881	YOUR INSPIRATION AT HOME DIRECT SALES ULC

## Companies Act

### Notice of decision to dissolve provincial companies

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

687564	12Neighbors Inc.	021774	CODIAC VIKINGS AQUATIC CLUB INCORPORATED CLUB
668252	Amy Lynn Horton Foundation Inc.		AQUATIQUE CODIAC VIKINGS INCORPORÉE
649045	Association des Camionneurs de Restigouche-La-Vallée Inc.	025258	COMMISSION INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DU GRAND SHIPPAGAN INC.
687548	CENTRE PLEIN AIR QUISISIBIS LTÉE	004143	CONGREGATION SHAAREI-ZEDEK, LIMITED
023942	CLUB DE MOTONEIGE DE KEDGWICK INC.		
003902	CLUB RICHELIEU CAMPBELLTON LIMITEE		

## Loi sur les compagnies

### Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales

Soyez avisé que le directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

668069	CSI PRINTEMPS 16 INC.
004847	DEBEC RECREATION COUNCIL INC.
025687	EATING DISORDER COUNCIL OF NEW BRUNSWICK INC.
004755	Femmes acadiennes et francophones de Campbellton inc.
006298	FLORENCEVILLE CURLING CLUB, LTD.

025256	FRIENDS OF RESURGO PLACE INC./ LES AMIS DE LA PLACE RESURGO INC.	021793	LE CONSEIL RECREATIF DE ST. PONS INC.	014317	ROTARY CLUB OF CHATHAM, N.B. CANADA INC.
024137	HILLSBOROUGH KIWANIS COMMUNITY CENTER, INC.	674802	LSD ASSOCIATION OF RURAL NEW BRUNSWICK INC.	674782	ROTARY CLUB OF OROMOCTO INC.
674797	INSTITUT DE L'ATLANTIQUE EN NEUROSCIENCES ATLANTIC INSTITUTE INC.	668635	MIRAMICHI RIVERMEN AAA MIDGET HOCKEY CLUB INC.	023328	SAINT JOHN ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING, INC.
024560	KENNEBECASIS VALLEY HIGH SCHOOL ACTIVITIES COMMITTEE, INC.	024361	MOUNTAINVIEW TRAILMAKERS SNOWMOBILE CLUB INC.	674418	Salisbury Helping Hands Inc.
023934	KESWICK VALLEY SENIOR'S COMPLEX INC.	024346	RADIO MIRACADIE INC.	681250	SUPPORTERS OF HEALTHCARE INC. - SUPPORTEURS DE LA SANTÉ INC.
610951	L'ASSOCIATION FRANCOPHONE DES ETABLISSEMENTS DE SOINS SPECIAUX DU N.-B. INC.	024350	RAMRODDERS BLACK POWDER CLUB INC.	023513	THE NEW BRUNSWICK STUDENT ALLIANCE INC./L'ALLIANCE ETUDIANTE DU NOUVEAU- BRUNSWICK INC.
022085	LE CENTRE CHEVALIERS PONT LANDRY INC.	605122	Ray of Hope Ministries Ltd.	674851	VIVA MONCTON The Latino Association of the Greater Moncton Area Inc.
		668820	Renewed Hope Church of God Ltd.		
		667489	Réseau d'inclusion communautaire de Kent/Kent Community Inclusion Network Inc.		
		013877	RESIDENCE MGR. DOUCET, INC.		

## Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act intends to cancel the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

FURTHER TAKE NOTICE that at any time after the expiration date of thirty (30) days from the date of publication of this Notice, the Registrar may cancel the registration of the said certificates of partnerships and certificates of business names.

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, ch. P-5, le registraire a l'intention, en vertu de ladite loi, d'annuler l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiquées à l'annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe, en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)(b) ou c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

SACHEZ AUSSI qu'en tout temps après la date d'expiration de trente (30) jours à partir de la date de publication du présent avis, le registraire peut annuler l'enregistrement desdits certificats de sociétés en nom collectif et certificats d'appellations commerciales.

### Schedule "A" / Annexe « A » Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

629575	Barb's B & B	604642	General Electric Canada Equipment Finance G.P./Financement	663533	OLDTOWN HOLSTEINS
629886	BLACK BOWSER COMICS		D'Équipement General Electrique	635458	Stones2Gems
667325	Crossing Mobile Software Services		Canada S.E.N.C.		
667600	D & D PROPERTIES				

### Schedule "B" / Annexe « B » Certificates of Business Names / Certificats d'appellations commerciales

629990	(KCMS) Key Concepts Management Systems	667316	Awesome Vitality Lifestyle Center	348539	CAPITAL PEST CONTROL
667387	ABBOTT RESIDENCE	667278	Bangkok Food Truck	667732	Carleton County Medical Assistance Foundation
667563	AJR Staffing	667549	Bellefleur Photo	340813	CARRIAGE LANE CHOCOLATES
629976	AKELA Canoes	667606	Belleza Beauté Spa	667357	Cathy Donaldson Communications
340870	ALPHAPLEX CUSTOM FABRICATION	667662	Bradley Mitchell Snoopy II	667279	Chantal's Daycare
667374	Andre's Locksmith Services	629951	Brafasco	667311	Cloud Ten Salon
667514	ANGELINA'S ITALIAN GRILL	629612	Bravurin Technologies	667290	COBO Enterprises
667285	Anvil International, Canada	667362	Bri-Leb Welding	629586	COOPER FRIDAY'S
667372	Atlantic Car Finder	635857	Buckley Insurance	610225	CRUISE ONLY
629734	Auto Sales Unlimited	667294	CAKESTRUCK	629752	Decorating Dimensions
667310	Avery & Associates, Certified General Accountant(s)	605001	Camelot Estates	350907	Decorative Treasures
		630000	Canada St. Variety	350894	DÉJÀ-VU SIGNS ETC.
		629691	Canadian Green Products	667526	Divine Design Nail Studio
		667255	CANADIAN LEARNING ACADEMY		

629657	DOMAINE DE LA VALLÉE DE LAC-BAKER	667394	L. M. Cochrane & Daughters Holdings	667630	ROGER'S SCRAP METAL REMOVAL
629458	DPT SECURITY	666945	La Louche	605000	Rosemont Park Subdivision
667414	Easy Steps Health Coaching	666722	Lavergne Osteopathic Treatment	604999	Roxborough Park Subdivision
667312	Elizabeth Wells Research and Consulting	667428	Le Pub Chez Homer	667718	S Walsh Photography
337839	EMPIRE ELECTRIC	667261	LemonOpp Marketing, Events & Training	629967	Sevans Small Business Consulting
629908	ENCORE CRUISES	667582	Les petits pas de l'avenir	667648	Shawn's Variety
642675	Energizer Personal Care	629775	LITEMOR	667385	SHFL entertainment
353196	ENERGY UNLIMITED	629945	Litemor Distributors	667383	Shine Communications
319479	EVERY THING WE TOUCH TURNS TO SOLD	629596	Little Acorns	350964	SHIRETOWN STORAGE
667652	Far East Communications	629478	LITTLE JOHN'S VARIETY	667671	Showstopper Mortgage Broker
667373	Fightin' Fisherman Promotions	635464	LMC/ Qualmec	667494	Sleep Country
667197	FIREHORSE CREATIONS	667515	LOU'S ITALIAN GRILL	667492	Sleep Country Canada
348395	FOREMOST INSURANCE	667709	MacFarlane Heating	629998	Snowbird Financial Services
350881	FROG'S PAD	350903	MAJESTIC JUICES	642676	Soins personnels Energizer
629633	Fundy Alternative Power	667440	Mancuso Osteopathy	667121	Source Purchasing
667587	Gaetan Comeau Construction	629750	MARCHE INKERMANN ENRG.	667302	Spicer Jewellery
667424	Gaetan Comeau E.R.G Variete	667407	Maw's Claws Nail Salon	667313	Square 15 Consulting
353062	GED CONSTRUCTION	667318	MC Business-Assist	667269	Start to Finish Interior & Exterior
667305	Graceful Designs	629797	McDonough Bros. Landscaping	667567	STUDIO BRONZE TANNING & BOUTIQUE
629949	Grafton Utility Supply	629490	Melvin's Cafeteria	629920	SUNQUEST
629953	Grafton Utility Supply (Western)	629498	MONEY IN YOUR POCKET DEPOT	629922	SUNQUEST VACATIONS
629950	Grafton West	667451	Murchison Rubbish Removals	655589	TC.CA
667477	GT Home Inspection	667645	NATIONWIDE COVERT INVESTIGATIVE AGENCY	667339	Terry's Pens & More
629584	GULLISON'S COURIER SERVICE	629880	NEW WAY MOVING AND STORAGE	667566	The 2 Wheel Toolbox
667681	Hammond River Homes	314566	NEW BRUNSWICK ASSOCIATION OF ANGLERS AND HUNTERS	629655	The Celestial Soul Connection
353283	HAPPY ISLAND ATV TOURS	629994	New England Pizza Company	629850	THE GOOD GUYS BREW SHOPPE
629952	HD Supply Fasteners & Tools	629460	NEWAY MOVING & STORAGE	629923	THE HOLIDAY NETWORK
667256	HILLMAX Academy of Learning	667250	NIENKE IZURIETA PHOTOGRAPHY	667292	The Tiki Bar
629449	Hoffmann Design	629918	NORDIC TOURS	667085	The Twenty 20 Club
629909	HOLIDAY HOUSE	667308	North Shore Ammo & Pistol Supplies	655586	THOMAS COOK CANADA
635926	Holiday Retirement	351034	Old English Motorcycles	655587	THOMAS COOK TRAVEL
629749	HURON DUST CONTROL	667683	Ozone Clean Gear	655588	THOMASCOOK.CA
629748	HURON MATS RENTALS	353331	PalNet	629925	TOURS MAISON
667496	Illusions of Beauty Esthetics Studio	623123	Pêcheries F.N.	667595	Trademark Holdings
629764	INDOR MFG.	667451	PERFECTION CONTRACTING	667365	TRANSMISSION MOBILE DU NORD
667571	Inner Sense Therapeutic & Relaxation Massage	667670	Photo George Hachey	629802	Trophy Safaris Int'l New Brunswick
667252	IPM Solutions	667286	PJ'S BOOKKEEPING SERVICES	667476	UNDERHILL'S LANDSCAPING & EXCAVATING
667607	JT Property Enterprises	353197	Pro-Tect Installers	667170	V HOTEL & SUITES
348405	Julie's Beau-T Stop	667289	Quilles Northumberland 2012 Enr./ Northumberland Bowling 2012 Reg'd	353270	VICKRAFT CUSTOM WOODWORKING
629595	Kelly's Travel And Tours	667629	Quilted Treasures Long Arm Quilting	667618	VIET SUB
667300	Kimberly's Laser & Esthetics (KGH)	353194	R.D.C. SPORT	667246	Voyage Vasco Atlantique
667643	Kingsley Creations	667533	RED-D-ARC WELD AUTOMATION	667453	Voyages Mario Tours
636308	Kutting Vine Garden & Lawn Maintenance	667376	REID'S 298 MAIN FOOD ENTERPRISE	350931	Wavetech Business Supplies
629674	KUTZ FOR MEN	667628	Reynolds Auto Body & Salvage	667366	Waypoint Counselling
629690	KYLE BROWN MEMORIAL FUND	350938	RICHARD BOOKKEEPING	629844	WORLD WINE AND FOOD EXPO
667426	L'Artisan Christophe	350943	Richard Marine Sales and Service	667317	Zachland Fisheries
667580	L'Hôtel St. James Hotel	629968	RIVER VALLEY FIRE CONSULTING		
		667335	Rivervalley Restorative Counselling		

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
NEIL HALLETT & SONS LTD.	Lansdowne	699289	2018	01	01
Roberts Realty Inc.	Quispamsis	699970	2018	01	01
AHT POS INC.	Fredericton	700035	2017	12	22
M & K Ventures Limited	Utopia	700071	2018	01	01
First NB Financial Inc.	Saint John	700076	2017	12	22
DÉNEIGEMENT BELLE COUR INC.	Edmundston	700086	2017	12	27

Charles Lindsay (2017) Ltd.	Maplewood	700089	2017	12	27
Bastarache Bay Oysters Inc.	Baie de Bouctouche	700090	2017	12	27
VICTORIA WELLNESS CARE LTD.	Quispamsis	700091	2017	12	28
JT Scott Holdings Inc.	New Maryland	700117	2017	12	28
Bella Property Management Inc.	Fredericton	700120	2017	12	28
Dapresy Canada Inc.	Saint John	700129	2018	01	01
700131 N.B. LTD.	Moncton	700131	2017	12	28
700133 NB Inc.	Moncton	700133	2017	12	28
700134 N.B. Inc.	Woodstock	700134	2017	12	28
The Wheelhouse of Waterloo Village Inc.	Quispamsis	700137	2017	12	28
D&C Health Food Services Inc.	Wuhrs Beach	700138	2017	12	29
700144 NB INC.	Moncton	700144	2017	12	29
700149 N.B. Inc.	Cap-Pelé	700149	2017	12	29
JACK CARR INC.	Waasis	700150	2017	12	29
700151 N.B. Inc.	Saint-Francois-de-Madawaska	700151	2017	12	29
700159 N.B. Limited	Dieppe	700159	2017	12	29
700160 N.B. Limited	Moncton	700160	2017	12	29
700164 N.B. Inc.	Moncton	700164	2018	01	02
Ernest Belliveau Auto Body Inc.	Saint-Antoine	700166	2018	01	02
Elm Creek Holdings Ltd.	Mannhurst	700173	2018	01	02
700177 N.B. Inc.	Fredericton	700177	2018	01	02
Aaron M. Savage Professional Corporation	Fredericton	700178	2018	01	02
Bidders Emporium Inc.	Moncton	700183	2018	01	02
MLT ENTERPRISES INC.	Quispamsis	700201	2018	01	03
700202 N.B. INC.	Moncton	700202	2018	01	03
700203 N.B. LTD.	Riverview	700203	2018	01	03
William Stephenson Professional Corporation (2018) Inc.	Fredericton	700205	2018	01	03
Capital Surface Restoration Inc.	Penniac	700206	2018	01	03
Bistro33@Home Inc.	Moncton	700214	2018	01	03
Archipelago Holdings Ltd.	Fredericton	700217	2018	01	04
700219 N.B. LTD.	Riverview	700219	2018	01	04
MARTIN & SON HAULING INC.	Saint-Ignace	700222	2018	01	04
700223 NB INC.	Grande-Digue	700223	2018	01	04
700226 N.B. Inc.	Saint John	700226	2018	01	04
700227 NEW BRUNSWICK INC.	Moncton	700227	2018	01	04
RC Agra Ltd.	Jacksonville	700231	2018	01	04
700234 N.B. Inc.	Saint John	700234	2018	01	04

A2B MART INC.	Fredericton	700240	2018	01	05
700241 N.B. Inc.	Nasonworth	700241	2018	01	05
Malexi Services Inc.	Grande-Digue	700242	2018	01	05
TRUSTINUS PROPERTY MANAGEMENT LTD.	Quispamsis	700248	2018	01	07
Dr Richard Plourde CP Inc.	Edmundston	700256	2018	01	08
Axes Health Inc.	Fredericton	700260	2018	01	08
Port City Production Company Inc.	Saint John	700266	2018	01	08
JSM Cleaning Inc.	Utopia	700269	2018	01	08

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM*****Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**698403 N.B. Ltd.**”, being corporation #698403, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **698403 N.B. Ltd.** », dont le numéro de corporation est 698403, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**Inches63 Investments Ltd.**”, being corporation #698396, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **Inches63 Investments Ltd.** », dont le numéro de corporation est 698396, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**Scarth Investments Inc.**”, being corporation #698399, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **Scarth Investments Inc.** », dont le numéro de corporation est 698399, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on December 20, 2017, under the name of “**SHIPLEY'S LANDSCAPING INCORPORATION**”, being corporation #699965, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation, correcting the name of the corporation from “**SHIPLEY'S LANDSCAPING INCORPORATION**” to “**SHIPLEY'S LANDSCAPING LTD.**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 20 décembre 2017 à « **SHIPLEY'S LANDSCAPING INCORPORATION** », dont le numéro de corporation est **699965**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat d'incorporation corrigé faisant passer le nom de la corporation de « **SHIPLEY'S LANDSCAPING INCORPORATION** » à « **SHIPLEY'S LANDSCAPING LTD.** ».

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**Suture Self Investments Inc.**”, being corporation #698397, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.



Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **Suture Self Investments Inc.** », dont le numéro de corporation est 698397, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**Tuam View Investments Inc.**”, being corporation #698404, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **Tuam View Investments Inc.** », dont le numéro de corporation est 698404, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Soucie Salo Safety (Timmins) Inc.	Saint John	Ontario	700104	2017	12	31
Soucie Salo Safety Inc.	Saint John	Ontario	700108	2017	12	31
J.A. Robinson Pump Service Ltd.	Saint John	Manitoba	700109	2017	12	31
ESP Testing & Tank Cleaning Inc.	Saint John	Manitoba	700110	2017	12	31
Dave Emmerson Holdings Inc.	Fredericton	Canada	700154	2017	12	31
NOVA Petrochemicals Ltd.	Saint John	Alberta	700199	2017	12	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DAVID R. MARR PROFESSIONAL CORPORATION	031905	2017	12	29
Rolly's Holdings Ltd.	035318	2017	12	28
LEANDRE CORMIER HOLDINGS LTD.	058172	2017	12	28
507569 N.B. INC.	507569	2017	12	28
DR. ANDREW BERKSHIRE PROFESSIONAL CORPORATION	508433	2017	12	29
Les Entreprises Westco Inc.	511668	2017	12	29
Groupe Westco Inc.	602331	2017	12	29
SPECIAL K FISHERIES LTD.	616421	2017	12	29
ATLANTIC RENEWABLE ENERGY CORPORATION	623360	2017	12	29
Green Renewable Energy Resources Inc.	626776	2017	12	29
True North Salmon Co. Ltd.	628217	2017	12	28

Varcon Inc.	643627	2017	12	29
Marloc Holdings Limited	647400	2017	12	28
ONE STOP ELECTRIC MOTOR REPAIR INC.	662577	2017	12	28
Degenberg Weissbier Corp.	679511	2017	12	21
ASSURANCE VIENNEAU LTEE - VIENNEAU INSURANCE LTD.	680195	2018	01	03
Mach Ten Investments (2016) Limited	681721	2017	12	29
Civilized Worldwide Inc.	681785	2018	01	05
Karopatylfel Investments Inc.	686402	2017	12	29
Dr. Scott Andrew Stewart Professional Corporation	687247	2017	12	28
696927 N.B. Inc.	696927	2017	12	28
PECHERIES PRAGA LTEE	699991	2018	01	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
607018 N.B. Ltd.	WILLIAM STEPHENSON PROFESSIONAL CORPORATION	607018	2018	01	02
SCOPE SEAFOOD INC.	SIBSI - Scope International Business Solutions Inc.	641303	2018	01	04
Degenberg Weissbier Corp.	GLOBAL SALE CORP.	679511	2017	12	28
MC Ventilation Ltd.	698232 N.B. Ltd.	700032	2018	01	01
Lionbridge Ltd.	CLS Communication Holding Ltd.	700033	2018	01	01
Sancton Group Inc.	Sancton Holdings Ltd.	700047	2018	01	01
DR. G. J. HOMENICK PROFESSIONAL CORPORATION	699942 NB Ltd.	700059	2018	01	01
LOSIER STATION SERVICE LTEE	693594 N.-B. Ltée	700083	2018	01	01
Singh Property Holdings Inc.	683565 N.B. Inc.	700119	2018	01	01
AURELE MALLAIS & FILS LIMITEE	507569 N.B. INC.	700142	2018	01	01
R & G Fraser Ltd.	507666 N.B. Ltd.	700152	2018	01	01
Riverview Ford Lincoln Sales Limited	Dave Emmerson Holdings Inc.	700155	2018	01	01
Active Lock & Alarm Ltd.	698933 N.B. Inc.	700158	2017	12	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DOOLY'S INC.	DOOLY'S OROMOCTO INC. DOOLY'S FREDERICTON INC. DOOLY'S PROSPECT INC. DOOLY'S PORT HAWKESBURY INC. DOOLY'S INC.	Moncton	699784	2018	01	01
Keystone Development (1976) Ltd.	CASAMIRA LODGES INC. ADR INVESTMENTS INC. KEYSTONE DEVELOPMENT (1976) LTD.	Bathurst	699798	2018	01	01
MKAKM COMPANY INC.	Lefter's Holding Company Inc. MKAKM COMPANY INC.	Campbellton	699812	2018	01	01
511698 N.B. Inc.	511698 N.B. INC. 3266317 Nova Scotia Limited	Dieppe	699863	2018	01	01
Andritz Ltd./Andritz Ltee.	Andritz Ltd./Andritz Ltee. Andritz Iggesund Tools Canada Inc. Outils Andritz Iggesund Canada Inc.	Saint John	699916	2018	01	01
Andritz Paper Machinery Ltd.	Andritz Paper Machinery Ltd. Paperchine Canada Holdings Inc.	Saint John	699917	2018	01	01
628796 NB Ltd.	INTERVAL PROPERTIES LTD. 628796 NB Ltd. A.P. Hardie Engineering Ltd.	Fredericton	699940	2017	12	31
Gracien Rioux Holdings Inc.	GRACIEN RIOUX HOLDINGS INC. GRACIEN RIOUX CONSTRUCTION INC.	Grand-Sault / Grand Falls	699956	2018	01	01
511437 N.B. Inc.	MSSI HOLDINGS INC. 511437 N.B. Inc. 602427 N.B. Inc. Saint John Saturn Ltd. 628783 N.B. Inc.	Moncton	699958	2018	01	01
WEST HILLS PHARMACY INC.	WEST HILLS PHARMACY INC. 694300 NB LTD.	Fredericton	699968	2018	01	01
631189 NB Inc.	Construction Péninsule Ltée Supreme Wreath Company Inc. 631189 NB INC.	Tracadie-Sheila	699986	2018	01	01
PECHERIES PRAGA LTEE	509191 N.B. LTEE PECHERIES PRAGA LTEE	Lamèque	699991	2018	01	01
DJ Marine Fishing Supplies Ltd.	JJL INVESTISSEMENT INC. DJ Marine Fishing Supplies Ltd. D & J BAIT COMPANY LTD.	Shippagan	699993	2018	01	01
621126 NB Inc.	PIERRE FINN C.P. INC. 621126 NB Inc.	Dieppe	700008	2018	01	01
Les Bleuétières Lainey Ltée	643194 N.-B. INC. Les Bleuétières Lainey Ltée.	Val-Doucet	700029	2018	01	01
053560 N.B. LTD./LTEE	053560 N.B. LTD./LTEE DR. PAUL CASTONGUAY CORPORATION PROFESSIONNELLE INC.	Grand-Sault / Grand Falls	700030	2018	01	01

OSMAR MANAGEMENT LTD.	OMAC LTD. OSMAR MANAGEMENT LTD.	Moncton	700031	2018	01	01
698232 N.B. Ltd.	MC Ventilation Ltd. 698232 N.B. Ltd.	Saint John	700032	2018	01	01
CLS Communication Holding Ltd.	CLS Communication Holding Ltd. Lionbridge Ltd.	Saint John	700033	2018	01	01
Luxottica Retail Canada Inc.	Luxottica Canada Inc. Luxottica Retail Canada Inc. OAKLEY CANADA INC.	Saint John	700034	2017	12	31
Queen Street Capital Inc.	TC LAND HOLDINGS CORP Queen Street Capital Inc.	Fredericton	700044	2018	01	01
Sancton Holdings Ltd.	SANCTON HOLDINGS LTD. Sancton Group Inc.	Saint John	700047	2018	01	01
WILLIAM MCINNIS LTD.	WILLIAM MCINNIS LTD. Ivy McInnis Ltd. W. McInnis Logging Ltd.	Upper Salmon Creek	700053	2018	01	01
Stewart Petroleum Consulting Ltd.	Stewart Petroleum Consulting Ltd. East Coast Nutri-Vend Inc.	Sussex	700058	2018	01	01
699942 NB Ltd.	DR. G. J. HOMENICK PROFESSIONAL CORPORATION 699942 NB Ltd.	Sussex	700059	2018	01	01
NELSON SMITH ENTERPRISES INC.	NDS ELECTRICAL SERVICES LTD. 684872 NB Inc.	Strathadam	700066	2017	12	31
R. Mainville Construction Cie	R. MAINVILLE CONSTRUCTION CIE LTEE MALLARD CONSTRUCTION LTEE	Caraquet	700067	2018	01	01
Armagh Down Limited	Armagh Down Limited 623043 N.B. INC.	Fredericton	700069	2018	01	01
RICHARD I. MORTON, M.D., PROF. CORP.	LITTLE RIVER RENTALS LTD. CALAMINGO INVESTMENTS LTD. RICHARD I. MORTON, M.D., PROF. CORP.	Riverview	700081	2017	12	31
DITECH PAINT CO. LTD.	DITECH PAINT CO. LTD. UNTAMED RODS & CUSTOMS INC. 662258 N.B. Inc.	Dieppe	700082	2018	01	01
693594 N.-B. Ltée	LOSIER STATION SERVICE LTEE 693594 N.-B. Ltée	Saint-Isidore	700083	2018	01	01
VALLEY SALES & SERVICE LTD. – LES VENTES ET SERVICES DE LA VALLÉE LTÉE	VALLEY SALES & SERVICE LTD. – LES VENTES ET SERVICES DE LA VALLÉE LTÉE 699078 NB INC.	Saint-André	700084	2017	12	21
Josh McElman PC Inc.	Josh McElman Professional Corporation Josh McElman PC Inc.	Saint John	700099	2018	01	01
GESTION MOCO LIMITEE	GESTION MOCO LIMITEE 634627 N.-B. Inc.	Caraquet	700100	2018	01	01
682402 N.B. Inc.	Floors at Discount Miramichi Inc. 682402 N.B. Inc.	Moncton	700101	2018	01	01
Discount Flooring Centre Inc.	Discount Flooring Centre Inc. 682402 N.B. Inc.	Moncton	700102	2018	01	01
Lounsbury Company Limited	Lounsbury Furniture Limited Lounsbury Company Limited	Moncton	700103	2018	01	01

GEA CANADA INC.	GEA CANADA INC. GEA MECHANICAL EQUIPMENT CANADA, INC.	Saint John	700105	2018	01	01
Walker Holdings Ltd.	Setchell Holdings Ltd. Walker Holdings Ltd.	Quispamsis	700106	2018	01	01
Stor-It Systems Ltd.	Stor-It Systems Ltd. Walker Holdings Ltd.	Saint John	700107	2018	01	01
J.A. Robinson Pump Service Ltd.	J.A. Robinson Pump Service Ltd. ESP Testing & Tank Cleaning Inc.	Saint John	700111	2018	01	01
PLACE BROADWAY LTÉE - BROADWAY PLACE LTD.	Place Broadway Ltée - Broadway Place Ltd. LINDENWOOD HOLDINGS INC.	Grand-Sault / Grand Falls	700114	2018	01	01
Dockside Takeout N.B. Ltd.	638895 N.B. INC. Dockside Takeout N.B. Ltd.	Moncton	700115	2017	12	31
A KENT ROBINSON PROFESSIONAL CORPORATION	Kent Robinson Professional Corporation ROBINAKR Services Inc.	Moncton	700118	2018	01	01
683565 N.B. Inc.	683565 N.B. Inc. Singh Property Holdings Inc.	Saint John	700119	2018	01	01
NAMA HOLDINGS (2006) LTD.	Nama Holdings (2006) Ltd. NAMA INVESTMENTS INC. NORM CAISSIE FAMILY HOLDINGS INC. NORM & ALMA HOLDINGS INC.	Richibucto	700121	2018	01	01
NORMCO HOLDINGS INC.	Normco Holdings Inc. NORMCO INVESTMENTS INC.	Richibucto	700122	2018	01	01
DON PARK MANUFACTURING INC.	Don Park Manufacturing Inc. DON PARK CENTRAL CO. INC.	Richibucto	700123	2018	01	01
IMPERIAL MANUFACTURING GROUP INC.	Imperial Manufacturing Group Inc. IMG EASTERN CO. INC.	Richibucto	700124	2018	01	01
Érablière Rino Leclerc Inc.	ÉRABLIÈRE RINO LECLERC INC. 683127 NB Inc. 684212 NB Inc. 699801 NB INC.	Saint-Quentin	700126	2018	01	01
VC Renovations (2017) Inc.	VC Renovations (2017) Inc. 700005 NB INC.	Campbellton	700127	2018	01	01
Ashford CT Portfolio Inc.	Ashford CT Portfolio Inc. 610689 N.B. LTD. Highfield Street Enterprises Inc.	Moncton	700135	2018	01	01
Dr. June Derrah, Optometrist, Professional Corporation	NAVY ISLAND DIVE COMPANY LTD. DR. JUNE DERRAH, OPTOMETRIST, PROFESSIONAL CORPORATION	Dufferin	700136	2018	01	01
696927 N.B. Inc.	646407 N.B. INC. 696927 N.B. Inc.	Saint John	700139	2018	01	01
Commercial Properties Limited	Commercial Properties Holdings Limited Commercial Properties Limited	Saint John	700141	2018	01	01
507569 N.B. INC.	AURELE MALLAIS & FILS LIMITEE 507569 N.B. INC.	Saint-Isidore	700142	2018	01	01
Philippe Richard Professional Corporation	Philippe Richard Professional Corporation P. Richard P.C. Inc.	Rothesay	700145	2017	12	31

642022 N.B. Inc.	637745 NB INC. 642022 NB INC.	Moncton	700146	2018	01	01
Logistec Stevedoring (New Brunswick) Inc. Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	AUTOTERM INC. Logistec Stevedoring (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau- Brunswick) Inc. LOGISTEC STEVEDORING (ATLANTIC) INC. / LOGISTEC ARRIMAGE (ATLANTIQUE) INC.	Saint John	700147	2018	01	01
P.C.L. Transport Limited	503043 N.B. INC. P.C.L. Transport Limited	DSL de Grand-Sault/ LSD of Grand Falls	700148	2018	01	01
507666 N.B. Ltd.	R & G Fraser Ltd. 507666 N.B. LTD.	Fredericton	700152	2018	01	01
Dr. Scott Andrew Stewart Professional Corporation	Islandview Veterinary Hospital Ltd. Dr. Scott Andrew Stewart Professional Corporation	New Maryland	700153	2018	01	01
Dave Emmerson Holdings Inc.	Riverview Ford Lincoln Sales Limited Dave Emmerson Holdings Inc.	Fredericton	700155	2018	01	01
ADI Group Inc.	ADI Atlantic Inc. ADI Group Inc.	Fredericton	700157	2018	01	01
698933 N.B. Inc.	Active Lock & Alarm Ltd. 698933 N.B. Inc.	Fredericton	700158	2017	12	31
QUALITY TRANSPORTATION SERVICES (N.B.) LTD.	AR LOGISTICS LTD. Quality Transportation Services (N.B.) Ltd. 699962 N.B. Inc.	Fredericton	700179	2018	01	01
NETHERVUE PLACE LTD.	Nethervue Park Ltd. NETHERVUE PLACE LTD.	Fredericton	700180	2018	01	01
514190 N.B. Inc.	514190 N.B. INC. DR. B.A. RINEHART PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	700181	2018	01	01
Clean Harbors Canada, Inc.	510127 N.B. INC. Clean Harbors Canada, Inc.	Saint John	700197	2017	12	31
NOVA Chemicals Corporation	NOVA Chemicals Corporation NOVA Petrochemicals Ltd.	Saint John	700200	2018	01	01
Rolly's Holdings Ltd.	000491 NB Ltd. Rolly's Holdings Ltd. ROLLY'S AMUSEMENTS INC.	Pointe-du-Chêne	700252	2018	01	01
Maisons ALTEC Homes Inc.	MAISONS ALTEC HOMES INC. Urbanvale Homes Inc.	Moncton	700253	2018	01	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
NORTH SHORE SECURITY & INVESTIGATION INC.	Dalhousie	043604	2017	12	29
HOMESTEAD EMU FARMS LTD.	Waasis	059570	2017	12	31
506910 N.B. LTD.	Moncton	506910	2017	12	28

F X Transport Inc.	Tilley Road	510192	2017	12	29
627232 N.B. Ltd.	Saint John	627232	2017	12	29
S.M.R. HOLDINGS LTD.	Fredericton	635725	2017	12	28
NORTH SHORE RAILROAD INC.	Dalhousie	646004	2017	12	21
Elevance Renewable Sciences Canada, Inc.	Saint John	646031	2017	12	28
ZapTap Inc.	Fredericton	651583	2017	12	31
654243 N.-B. INC./ 654243 N.B. INC.	Campbellton	654243	2018	01	04
654278 N.B. Inc.	Moncton	654278	2017	12	28
LoadNet Inc.	New Maryland	656635	2017	12	27
LiveArena Canada Inc.	Saint John	670894	2017	12	27
Wolfram Professional N.B. Inc.	Edmundston	674913	2017	12	27
CLOVER CONVENIENCE & GAS BAR INC.	Bathurst	681846	2017	12	27
Southern NB Discount Auto Parts Ltd.	Saint John	695681	2017	12	29
GHCM Holdings Ltd.	Moncton	696907	2017	12	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
WALLAND INC.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	034978	2017	11	30
FM Canada Ltd.	Colombie-Britannique / British Columbia	647381	2017	12	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
678108 NB Inc.	678108	2017	12	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
NB LOGISTICS Inc.	Canada	Usman Nawaz Bhatti Saint John	699154	2018	01	02
Sonrai Security (Canada) Inc.	Canada	William Bird Fredericton	700097	2017	12	28

ServUs Health Inc.	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	700156	2017	12	29
1979746 ONTARIO INC.	Ontario	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John	700188	2018	01	03
METTLER-TOLEDO INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	700194	2018	01	03
9349-5067 Québec inc.	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	700198	2018	01	03
VERTIBALL SOLUTIONS LTD.	Canada	Curtis Kennedy Saint John	700210	2018	01	03
HGS CANADA INC.	Île-du-Prince-Edouard / Prince Edward Island	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Moncton	700218	2018	01	04
ICOMPASS TECHNOLOGIES INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Judith K. Begley Moncton	700220	2018	01	04
BRITBOX, LLC	New York	Duane M. McAfee Saint John	700221	2018	01	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TTEC CANADA SOLUTIONS, INC. LES SOLUTIONS TTEC CANADA, INC.	ATELKA ENTERPRISE INC. ENTREPRISE ATELKA INC.	695025	2017	12	29
Nuuvera Holdings Limited	Nuuvera Corp.	699721	2017	12	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis Year Month Day année mois jour	Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée Year Month Day année mois jour
XTR ENERGY COMPANY LIMITED	Canada Saint John	Willard M. Jenkins	623114	2018 01 08	2018 04 07
GAS SUPPLY RESOURCES HOLDINGS, LLC	Delaware	Deborah M. Power Fredericton	626888	2018 01 08	2018 04 07
GAS SUPPLY RESOURCES LLC	Texas	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	626889	2018 01 08	2018 04 07



HollisWealth Insurance Agency Ltd./Services d'assurances Patrimoine Hollis Ltée	Ontario	McInnes Cooper CDS Services Inc. Fredericton	639926	2018	01	08	2018	04	07
D & J BAIT COMPANY LTD.	Canada	Raymond Daigle Pointe-Sapin	645663	2018	01	08	2018	04	07
JARDEG CONSTRUCTION SERVICES LTD.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	657170	2018	01	08	2018	04	07
BANFF CONSTRUCTORS LTD.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	657624	2018	01	08	2018	04	07
JASPER CONSTRUCTORS LTD.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	657625	2018	01	08	2018	04	07
MIQ LOGISTICS, LLC	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	665800	2018	01	08	2018	04	07
Old BPSU Wind-down Corp.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	666429	2018	01	08	2018	04	07
GAC INDUSTRIES CANADA LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Duane M. McAfee Saint John	678672	2018	01	08	2018	04	07
Pauley Technical Resources Inc.	Canada	Shawnda Pauley Riverview	682567	2018	01	08	2018	04	07
RENEW LIFE CANADA INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	688436	2018	01	08	2018	04	07
HIPTURF INC.	Canada	Brody Hanson Charters Settlement	693952	2018	01	08	2018	04	07
1005199 B.C. LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694200	2018	01	08	2018	04	07
OLD PSG WIND-DOWN LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694811	2018	01	08	2018	04	07

PUBLIC NOTICE is hereby given, under the *Business Corporations Act*, of the **cancellation** of the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis **d'annulation** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Constellation Energy Services, Inc.	Wisconsin	McInnes Cooper CSD Services Inc. Moncton	077402	2018	01	02

Quizno's Canada Real Estate Corporation	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	604084	2018	01	02
ZonePerfect Nutrition Company	Delaware	C. Paul W. Smith Saint John	607819	2018	01	02
MCAP LEASING INC.	Ontario	Frank Hughes Moncton	613504	2018	01	02
GOLDMAN SACHS HOLDING COMPANY LLC	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652018	2018	01	02
GS+A Income GP Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652836	2018	01	02
GS+A Equity GP Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652837	2018	01	02
M-S Opps GP Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652838	2018	01	02
M-S GP Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652839	2018	01	02
GREENWOOD GENERAL INSURANCE AGENCY INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Gene Devereux Moncton	654338	2018	01	02
ATLANTIC INTERACTIVE TECHNOLOGIES INC. / TECHNOLOGIES INTERACTIVES ATLANTIQUE INC.	Canada	Kathryn Stratton Moncton	663771	2018	01	02
EXPESITE CANADA, LTD.	Ontario	Walter D. Vail Fredericton	665105	2018	01	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
AUDIBLE CAPITAL CORP.	AUDIBLE CAPITAL CORP.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	700195	2018	01	03
GFL ENVIRONMENTAL INC.	GFL ENVIRONMENTAL INC.	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	700236	2018	01	04

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
New Brunswick Deaf and Hard of Hearing Services Inc. / Services aux Sourds et Malentendants du Nouveau-Brunswick Inc.	Saint John	700116	2018	01	01

### NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM *Companies Act / Loi sur les compagnies*

Public notice is hereby given under the *Companies Act* that the Director has, pursuant to s.11(3) of the Act, directed the correction of the letters patent of “**Southeast Racquet Sport/Sports de Racquets de Sud-Est Inc.**”, reference number 698843, so that the corporate name is corrected to read: “**Southeast Racquet Sports/Sports de Racquets de Sud-Est Inc.**”.

Avis public est donné qu'en vertu du paragraphe 11(3) de la *Loi sur les compagnies*, le directeur a ordonné que soit effectuée la correction des lettres patentes de « **Southeast Racquet Sport/Sports de Racquets de Sud-Est Inc.** », numéro de référence 698843, pour que la raison sociale se lise comme suit : « **Southeast Racquet Sports/Sports de Racquets de Sud-Est Inc.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
SAINT JOHN DEVELOPMENT CORPORATION	DEVELOP SAINT JOHN INC./DÉVELOPPER SAINT JOHN INC.	010648	2018	01	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted **amalgamating** the following companies:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes portant fusion** des compagnies suivantes ont été délivrées :

Amalgamated Company Compagnie née de la fusion	Amalgamating Companies Compagnies qui fusionnent	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
New Brunswick Deaf and Hard of Hearing Services Inc./ Services aux Sourds et Malentendants du Nouveau-Brunswick Inc.	SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC. South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc.	Saint John	700116	2018	01	01
Carleton-Fundy Mutual Insurance Company	Carleton Mutual Insurance Company FUNDY MUTUAL INSURANCE COMPANY	Sussex	700238	2018	01	01

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Cape 16 Market	SWEET & SALTY HOLDINGS INC.	Timber River	699181	2018	01	01
Southfield Mechanical	Paul Steeves	Southfield	699371	2018	01	01
P.W. Crafts and Gifts	Iman Rashed	Dieppe	699473	2018	01	01
Casino Moncton	Great Canadian Gaming (New Brunswick) Ltd.	Saint John	699557	2017	12	28
Casino New Nouveau-Brunswick	Great Canadian Gaming (New Brunswick) Ltd.	Saint John	699558	2017	12	28
Casino New Brunswick	Great Canadian Gaming (New Brunswick) Ltd.	Saint John	699559	2017	12	28
Hotel Casino New Nouveau- Brunswick	Great Canadian Gaming (New Brunswick) Ltd.	Saint John	699560	2017	12	28
Cynie's Pet Grooming/Toilette d'animaux chez Cynie	Cynthia Pitre	Beresford	699643	2018	01	01
LIBERTY TAX SERVICE SAINT JOHN AND AREA	638784 (N.B.) Inc.	Saint John	699785	2018	01	02
Noble Fitness	Taylor Gerrior	Moncton	699967	2017	12	19
Four Lakes Farm	Toni Annette Gibson	Maquapit Lake	699971	2017	12	20
AIM Recycling Fredericton AIM Recyclage Fredericton	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700024	2018	01	01
AIM Recycling Bathurst AIM Recyclage Bathurst	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700025	2018	01	01
AIM Recycling Saint John AIM Recyclage Saint John	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700026	2018	01	01
AIM Recycling Scoudouc AIM Recyclage Scoudouc	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700027	2018	01	01
AIM Atlantic AIM Atlantique	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700028	2018	01	01
MONETTE MAY & ASSOCIATES	MONETTE MAY CLAIMS SERVICES INC.	Saint John	700055	2018	01	02

Cook Performance	TIMOTHY COOK CONSTRUCTION LTD.	Woodstock	700092	2018	01	01
MOFFETT FARMS	MEUNERIE NORD-EST (1990) LIMITEE	Penobsquis	700093	2017	12	28
Steam Box Brewing	Saint Andrews Brewing Company Inc.	St. Andrews	700094	2017	12	28
Misty River Studios	Stephanie O'Donnell	Doaktown	700128	2017	12	28
IJW Immigration Solutions	Ian Wood	Moncton	700130	2017	12	28
Tea Of Life Kombucha	Trevor Jordan	St. Stephen	700132	2017	12	28
Bargain Bins Dumpster Services	M & V Cross Country Ventures 2016 Ltd.	Hanwell	700143	2017	12	29
Noftès Translation and Inspiration	Rebecca Bates	Quispamsis	700161	2017	12	29
Brunsdon Forestry Enterprises	Blake Brunsdon	Hampton	700163	2018	01	01
QUICK-FIT SPORTSWEAR	GRAHAM WALLACE	Saint John	700170	2018	01	02
LOGISTICS NB	NB LOGISTICS Inc.	Saint John	700171	2018	01	02
AspenTree Treasures	Kimberley Anne Aspen	Saint John	700172	2018	01	02
AQUA PRIME SHELLFISH INTERNATIONAL	697160 NB Inc.	Cap Pele	700176	2018	01	02
Make Art Ride Bikes	Amy Murphy	Fredericton	700182	2018	01	02
Hands On Home Support and Family Services	Norma Foster	Fredericton	700184	2018	01	02
Trio Finishing	Stephen Gaylord	Moncton	700185	2018	01	02
Ja-Sa-Le Motel	Christopher Guiry	Bubartown	700187	2018	01	03
Dawn Investments	1979746 ONTARIO INC.	Saint John	700189	2018	01	03
Progressive Home Warranty Solutions	PROGRESSIVE HOME WARRANTY LTD.	Saint John	700190	2018	01	03
Pacific Home Warranty Insurance Services	PROGRESSIVE HOME WARRANTY LTD.	Saint John	700191	2018	01	03
Aliments et Boissons Atlantique	Atlantic Food and Beverage Processors Association Inc. / Association de l'industrie alimentaire de l'Atlantique Inc.	Moncton	700192	2018	01	03
Food & Beverage Atlantic	Atlantic Food and Beverage Processors Association Inc. / Association de l'industrie alimentaire de l'Atlantique Inc.	Moncton	700193	2018	01	03
Tucy Streetwear	Chris Cameron	Fredericton	700207	2018	01	03
BSIC BUSINESS SOFTWARE INDEPENDENT CONSULTANT	MOHAMAD EL-CHAMI	Fredericton	700208	2018	01	03
Résidence Oasis Residence	HILLCORE ATLANTIC RETIREMENT LIVING LTD.	Moncton	700211	2018	01	03
Auberge du Soleil	HILLCORE ATLANTIC RETIREMENT LIVING LTD.	Moncton	700212	2018	01	03
Résidence Moncton Residence (RMR)	HILLCORE ATLANTIC RETIREMENT LIVING LTD.	Moncton	700213	2018	01	03

Handy Haines Woodworks	Erica Jensen	Oakland	700216	2018	01	04
SEELY HOME ENTERPRISES	SHAWN SEELY	Hampton	700224	2018	01	04
Bitfox Games	Samuel Stiles	Fredericton	700225	2018	01	04
MacQuarrie Professional Management Services	Sue MacQuarrie	Moncton	700229	2018	01	04
Graham Kelly Painting	Graham Kelly	Sackville	700230	2018	01	04
Gulliver Plumbing	Daniel Gulliver	North Tetagouche	700232	2018	01	04
J.Wilson Mechanical	Jeremy Wilson	Noonan	700233	2018	01	04
Expressive Audio Entertainment	Melissa Hunt	Dieppe	700235	2018	01	04
Intermittent Entertainment	Darcy Chiasson	Saint John	700237	2018	01	05
JAMES D. BEATTEAY PLUMBING AND HEATING	JAMES BEATTEAY	Morrisdale	700243	2018	01	05
Sew Awesome Flags	Cassandra Leigh Bragg	Cocagne	700244	2018	01	05
Liam Lutes Painting	Liam Lutes	Fredericton	700245	2018	01	05
KevGo eCommerce	Kevin Gorman	Fredericton	700247	2018	01	06
Casa Di's Bistro	Diani Blanco	Saint-Antoine	700250	2018	01	07
Jodi McArthur's Home Daycare	Jodi McArthur	Douglas	700251	2018	01	08
WESTSIDE PAWN SHOP	ANTHONY BECKINGHAM	Saint John	700267	2018	01	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
WETMORE-STREET PUB	DERRICK'S PUB LTD.	New Maryland	343182	2017	12	28
CANADA ENTERPRISES STEVEDORING AND TERMINALS	LOGISTEC STEVEDORING (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	Saint John	353373	2018	01	01
L'ACADIE EN FÊTE !	LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC.	Caraquet	605051	2018	01	02
Gauthier & Associates	David Gauthier	Saint John	628781	2017	12	29
Salon Top Chic	Mélanie B. Thibodeau	Edmundston	629206	2018	01	05
FOREST PRODUCTS TERMINAL	LOGISTEC STEVEDORING (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	Saint John	630234	2018	01	01
FORTERM	LOGISTEC STEVEDORING (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	Saint John	630236	2018	01	01
NORTHERN FURNITURE / AMEUBLEMENT DU NORD	513074 N.B. LTD.	Bathurst	634305	2018	01	03
Isagenix	ISAGENIX CANADA, ULC	Saint John	636064	2017	12	28

Isagenix Canada	ISAGENIX CANADA, ULC	Saint John	636065	2017	12	28
Isagenix International	ISAGENIX CANADA, ULC	Saint John	636066	2017	12	28
Macquarie Equipment Finance	Macquarie Equipment Finance Ltd. / Macquarie Financement d'Équipement Ltée	Saint John	636244	2018	01	02
The Acorn Restaurant	Dyker's Convenience Ltd.	Lake George	636272	2018	01	02
MARITIME ALTERNATIVE ENERGY NETWORK	Marc Goguen	Moncton	637264	2018	01	04
BRUNSWICK TERMINALS	Logistec Stevedoring (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	Saint John	651940	2018	01	01
ATLAS PRO SERVICE	MTD PRODUCTS LIMITED / PRODUITS MTD LIMITEE	Saint John	660578	2018	01	08
C & J's family Restaurant	Cassandra McIntyre	Port Elgin	666583	2018	01	03
Steve's FMR Shop	Steven W Piper	Connell	666679	2017	12	31
Pelley Consulting	Pat Pelley	Quispamsis	666889	2017	12	30
CHEZ ROBI ENR.	CHEZ ROBICHAUD LTEE	Shippagan	667003	2018	01	04
Celtic Knot Brewing	Bruce Barton	Riverview	667092	2018	01	04
CRYSTAL CLEAR DESIGNS	Sonya Macaskill	Quispamsis	667137	2018	01	08
York Dental Clinic	DR. ANDREW SMYTH PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	667196	2018	01	02
Modern Acceptance Canada	MTD PRODUCTS LIMITED/ PRODUITS MTD LIMITED	Saint John	667726	2018	01	08
TD Wealth	TD WATERHOUSE CANADA INC.	Fredericton	667759	2018	01	03
olympiatile+stone	OLYMPIA TILE INTERNATIONAL INC.	Fredericton	667868	2018	01	08
McTague Insurance	621455 N.B. Ltd.	Saint John	668101	2018	01	04
Windcrest Bible Camp	THE TRUSTEES OF THE FUNDAMENTAL BAPTIST CHURCH OF LANCASTER	Damascus	668190	2018	01	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CASINO MONCTON	Moncton	635110	2017	12	28
CASINO NEW BRUNSWICK	Moncton	635135	2017	12	28
Déneigement Bellecour	Edmundston	636755	2017	12	28
AIM FREDERICTON	Fredericton	647396	2018	01	01

AIM ATLANTIC / AIM ATLANTIQUE	Port Saint-John	647398	2018	01	01
Casino New Nouveau Brunswick	Moncton	650377	2017	12	28
Hotel Casino New Nouveau Brunswick	Moncton	650378	2017	12	28
Ernest Belliveau Auto Body	Saint-Antoine	650716	2018	01	02
Massage by Amy Murphy	Fredericton	666396	2018	01	02
AIM RECYCLING SCODOUC AIM RECYCLAGE SCODOUC	Scoudouc	667271	2018	01	01
AIM RECYCLING BATHURST AIM RECYCLAGE BATHURST	Bathurst	667475	2018	01	01
Bidders Emporium	Moncton	690354	2018	01	02
Auberge du Soleil	Dieppe	693012	2018	01	03
Résidence Oasis Residence	Dieppe	693013	2018	01	03
Résidence Moncton Residence (RMR)	Moncton	693014	2018	01	03
AIM Recycling Saint John / AIM Recyclage Saint John	Saint John	698647	2018	01	01
TRUSTINUS PROPERTY MANAGEMENT	Quispamsis	698959	2018	01	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
4 Aubé Apts	Glena Dale Hubbard Richard Royce Aubé	Miramichi	700095	2017	12	28
Farther East Asian Imports	Amanda Feindel Mark Istvanffy	Dorchester	700096	2017	12	28
DODO HANDMADE ACCESSORIES	Nataliia Haidash Andrii Gaidash	Dieppe	700263	2018	01	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of firm name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement de raison sociale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
J & H PROMOTIONS	Xtreme Metabolics Fitness	Dieppe	666530	2018	01	01



PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
NCK Product Finding Services	Riverview	685218	2017	12	31
Escape Logic Games Fredericton	Fredericton	686318	2017	12	31

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
St. George Power LP	Charlotte Pulp & Paper Co. Ltd.	Saint John	604720	2018	01	07
Championship Properties Limited Partnership	Championship Properties Inc.	Moncton	667711	2018	01	02
Paducah Limited Partnership	Paducah LLC	Saint John	700125	2017	12	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Vailco Limited Partnership	Valico Incorporated	Saint John	684247	2017	12	28
Vacoa Limited Partnership	Vacoa Enterprises Incorporated	Saint John	685981	2017	12	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Niagara REIT Limited Partnership	Ontario	Stewart Mckelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	603548	2017	12	28
American Iron & Metal LP	Québec / Quebec	Jacques Thibault Saint John	642938	2018	01	01

---

## Notices

---

IN THE MATTER of the *Law Society Act, 1996*  
and

IN THE MATTER of the disbarment of  
YASSIN CHOUKRI

### NOTICE OF DISBARMENT

On December 7, 2017, a panel of the Discipline Committee of the Law Society ordered that Yassin Choukri, formerly of Fredericton, N.B., be disbarred from the Law Society of New Brunswick pursuant to paragraph 60(1)(d) of the *Law Society Act, 1996* effective December 7, 2017. Yassin Choukri was found guilty by the panel of the Discipline Committee of misappropriation of client trust funds, misleading his clients, abandoning his clients and his practice, withdrawing client funds from his trust account following an Order of the Court prohibiting his use of his trust account and failing to meet the requirements of the *Uniform Trust Account Rules*, all of which were violations of Chapter 1 (Integrity), Chapter 7 (Preservation of Clients' Property), Chapter 9 (Fees), and Chapter 23 (Avoiding Questionable Conduct) of the 2003 *Law Society of New Brunswick Code of Professional Conduct*; and violations of Rule 2.1 (Integrity), Rule 3.5 (Preservation of Clients' Property), Rule 3.6 (Fees and Disbursements), Rule 7.1 (Responsibility to the Society and the Profession Generally) and Rule 7.2 (Responsibility to Lawyers and Others) of the *Law Society of New Brunswick Code of Professional Conduct* adopted on July 1, 2016; and violations of Rules 2, 3, 4, 5 and 11 of the *Uniform Trust Account Rules*.

Shirley C. MacLean, Q.C., Registrar of Complaints

---

## Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries

---

### NEW BRUNSWICK FARM PRODUCTS COMMISSION ORDER NO. 2017-07

Pursuant to Subsection 11(2) of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following Order:

#### SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the “**Producer Pricing Order**”.

#### DEFINITIONS

2. In this Order, unless the context otherwise requires:
- (a) “Board” means Dairy Farmers of New Brunswick;
  - (b) “Commission” means the New Brunswick Farm Products Commission;

---

## Avis

---

VU la *Loi de 1996 sur le Barreau*  
et

DANS L’AFFAIRE de la radiation de  
YASSIN CHOUKRI

### AVIS DE RADIATION

Le 7 décembre 2017, un sous-comité de discipline du Barreau a ordonné que Yassin Choukri, anciennement de Fredericton, au N.-B., soit radié du Barreau du Nouveau-Brunswick en vertu de l’alinéa 60(1)d) de la *Loi de 1996 sur le Barreau*, à compter du 7 décembre 2017. Le sous-comité de discipline a jugé Yassin Choukri coupable d’avoir détourné des fonds en fiducie de clients, induit ses clients en erreur, abandonné ses clients et sa pratique, retiré des fonds de clients de son compte en fiducie après une ordonnance de la cour lui interdisant d’utiliser son compte en fiducie, et omis de satisfaire aux exigences des *Règles uniformes sur les comptes en fiducie*, ce qui constitue dans tous les cas une violation du Chapitre 1 (L’intégrité), du Chapitre 7 (Conservation des biens du client), du Chapitre 9 (Les honoraires) et du Chapitre 23 (Éviter toute conduite douteuse) du *Code de déontologie professionnelle du Barreau du Nouveau-Brunswick* de 2003; une violation de la Règle 2.1 (Intégrité), de la Règle 3.5 (Conservation des biens du client), de la Règle 3.6 (Honoraires et débours), de la Règle 7.1 (Responsabilités envers le Barreau et la profession en général); et de la Règle 7.2 (Responsabilités envers les avocats et les autres personnes) du *Code de déontologie professionnelle du Barreau du Nouveau-Brunswick* adopté le 1<sup>er</sup> juillet 2016; et des Règles 2, 3, 4, 5 et 11 des *Règles uniformes sur les comptes en fiducie*.

La registraire des plaintes, Shirley C. MacLean, c.r.

---

## Ministère de l’Agriculture, de l’Aquaculture et des Pêches

---

### COMMISSION DES PRODUITS DE FERME DU NOUVEAU-BRUNSWICK ARRÊTÉ N<sup>O</sup> 2017-07

Conformément au paragraphe 11(2) de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l’arrêté suivant :

#### TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent arrêté peut être cité sous le titre « **Arrêté sur la fixation des prix par les producteurs** ».

#### DÉFINITIONS

2. Dans le présent arrêté, à moins que le contexte n’exige une interprétation contraire :
- a) « classes de lait » désigne la classe appropriée d’un produit laitier pour l’établissement de son niveau de prix, selon la définition de l’« Arrêté sur la classification du lait » de la Commission, modifié selon les besoins;
  - b) « Commission » désigne la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick;

- (c) “end use product utilization” means that processors will declare their raw milk utilization based on butterfat used to make each product within a class. The protein and lactose and other solids contained in those products are estimated using the “Pure skim formula”;
- (d) “milk classes” means the appropriate class within which a dairy product fits in establishing its price level, as defined under the Commission Order entitled “Milk Classification Order”, as amended from time to time;
- (e) “multiple component pricing” means pricing milk on the basis of its components, butterfat and the quantity of protein and other solids/lactose in the solids non-fat (SNF);
- (f) “pure skim formula” means a method for estimating protein and other solids usage for plant billing purposes;
- (g) B.F. means Butterfat, L.O.S. means Lactose and Other Solids;
- (h) P5 means a Milk pool consisting of the five provinces of Ontario eastward, excluding Newfoundland and Labrador;
- (i) “Harmonized Billing Ratios” means the dairy product billing ratios established by the Canadian Milk Supply Management Committee.

- c) « établissement du prix des composants multiples » désigne l’établissement du prix du lait d’après ses composants, la matière grasse et la quantité de protéines et d’autres matières sèches ou de lactose dans la matière sèche dégraissée;
- d) « formule de lait écrémé pur » désigne une méthode qui sert à l’estimation de l’emploi des protéines et des autres matières sèches pour les fins de facturation à l’usine;
- e) « L’Office » désigne les Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick;
- f) « utilisation finale » signifie que les transformateurs de lait doivent déclarer leur utilisation de lait cru d’après la matière grasse utilisée dans chaque classe de produit. Les protéines, le lactose et les autres matières sèches contenus dans les produits en question sont calculés d’après la « formule de lait écrémé pur ».
- g) M.G. veut dire Matières Grasses et L.M.S. veut dire Lactose et autres Matières Solides
- h) P5 signifie la mise en commun de lait constitué par les cinq provinces de l’Ontario vers l’est, à l’exclusion de Terre-Neuve et Labrador.
- i) « Ratios de facturations harmonisés » désigne les ratios de facturations sur les produits laitiers tels qu’établis par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait

**ORDER**

3. All milk supplied to a processor shall be sold by the Board and bought by the processor at a price equal to the rate established in Column 2 for each kilogram of butterfat as determined by the content of the finished products within the respective classes, as determined by representative samples of the finished product; the amount as set out in Column 3 for each kilogram of milk-protein determined from the application of the pure skim formula; the amount as set out in Column 4 for each kilogram of lactose and other milk solids content as determined by the application of the pure skim formula, with the exception of Class 1(a), 1(b), and 1(c) where the value of Solids Non-Fat will be representative of New Brunswick’s application of the pure skim formula on the previous year end use component declaration, as noted in columns 5 and 6. These base tests will be revised annually.

**ARRÊTÉ**

3. Tout le lait fourni à un transformateur doit être vendu par l’Office et acheté par celui-ci à un prix égal au taux établi dans la colonne 2 pour chaque kilogramme de matière grasse, tel que déterminé par le contenu des produits finis dans les classes respectives, lequel contenu est établi au moyen d’échantillons représentatifs du produit fini; le montant établi dans la colonne 3 pour chaque kilogramme de protéines du lait d’après la formule de lait écrémé pur; le montant établi dans la colonne 4 pour chaque kilogramme de lactose ou de matière sèche du lait d’après la formule de lait écrémé pur, sauf pour les classes 1(a), 1(b) et 1(c), où la valeur de la matière sèche dégraissée du lait sera représentative de l’application du Nouveau-Brunswick de la formule de lait écrémé pur selon la déclaration de l’année précédente sur les composants de l’utilisation finale, comme cela est mentionné dans les colonnes 5 et 6. Les analyses de base en question seront revues chaque année.

Class of Milk	Per kg of B.F.	Per kg of Protein	Per kg L.O.S.	Base Protein	Base L.O.S.
1(a)	7.6056	8.1374	8.1374	3.3563	5.8198
1(b)	7.6056	8.0655	8.0655	2.7409	4.7527
1(c)	as established by the Canadian Milk Supply Management Committee or the Canadian Dairy Commission				
2(a)	\$8.5525	\$ 5.9299	\$ 5.9299		
2(b)	\$8.5525	\$ 5.9299	\$ 5.9299		
3(a)	\$8.5525	\$12.7565	\$ 0.8698		
3(b)	\$8.5525	\$12.4093	\$ 0.8698		
3(c1)	\$8.5525	\$12.7565	\$ 0.8698		
3(c2)	\$8.5525	\$13.8435	\$ 0.8698		
4(a)	\$8.5525	\$5.3734	\$5.3734		
4(c)	as established by the Canadian Milk Supply Management Committee or the Canadian Dairy Commission				
4(d)	\$8.5525	\$5.3734	\$5.3734		

Classe de lait	Par kg de M.G.	Par kg de protéines	Par kg Lactose et M.S.	Base Protéines	Base L.M.S.
1(a)	7,6056	8,1374	8,1374	3,3563	5,8198
1(b)	7,6056	8,0655	8,0655	2,7409	4,7527
1(c)	tel qu’établis par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait ou la Commission Canadienne de Lait				
2(a)	8,5525 \$	5,9299 \$	5,9299 \$		
2(b)	8,5525 \$	5,9299 \$	5,9299 \$		
3(a)	8,5525 \$	12,7565 \$	0,8698 \$		
3(b)	8,5525 \$	12,4093 \$	0,8698 \$		
3(c1)	8,5525 \$	12,7565 \$	0,8698 \$		
3(c2)	8,5525 \$	13,8435 \$	0,8698 \$		
4(a)	8,5525 \$	5,3734 \$	5,3734 \$		
4(c)	tel qu’établis par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait ou la Commission Canadienne de Lait				
4(d)	8,5525 \$	5,3734 \$	5,3734 \$		

Milk component prices payable by processors in New Brunswick for classes 3(d), 4(b), 5(a), 5(b), 5(c), 5(d), and Class 7, including the Harmonized Billing Ratios, are as established by the Canadian Milk Supply Management Committee or the Canadian Dairy Commission.

Commission Order No. 2017-03 is hereby repealed.

This Order shall come into force on February 1, 2018.

Dated this 19<sup>th</sup> day of December, 2017 at Fredericton, New Brunswick.

Robert Shannon, Chairman

Les prix pour les composantes de lait payables par les transformateurs au Nouveau Brunswick pour les classes 3(d), 4(b), 5(a), 5(b), 5(c), 5(d), et Classe 7, incluant les ratios de facturations harmonisés, sont tel qu'établis par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait ou la Commission Canadienne du Lait.

L'arrêté n°2017-03 de la Commission est abrogé.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février, 2018.

Fait le 19 décembre 2017 à Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

Robert Shannon, président

**NEW BRUNSWICK FARM PRODUCTS COMMISSION  
ORDER NO. 2017-08**

Pursuant to subsection 11(2) of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following order:

**SHORT TITLE**

1. This Order may be cited as the “**Wholesale/Retail Pricing Order**”.

**ORDER**

2. The minimum and maximum wholesale prices in the Province of New Brunswick for the following fluid milk products shall be as follows:

**CLASS 1(A): Homogenized, 2%, 1%, and skim; except milk sold in the School Milk Program**

	WHOLESALE	
	MINIMUM	MAXIMUM
<b>CLASS 1(A)</b>		
<b>Homogenized, 2%, 1%, and skim; except milk sold in the School Milk Program</b>		
20 litre dispenser (Army Corrugated)	\$35.62	\$ 43.33
20 litre dispenser	\$33.621	\$ 40.90
10 litre dispenser	\$16.99	\$ 20.67
5 litre dispenser	\$ 8.59	\$ 10.45
4 litre jug	\$ 6.70	\$ 8.15
4 litre poly bag	\$ 6.45	\$ 7.85
2 litre jug	\$ 3.46	\$ 4.21
2 litre carton	\$ 3.43	\$ 4.17
1 litre plastic	\$ 1.71	\$ 2.08
1 litre carton	\$ 1.71	\$ 2.08
500 ml plastic	\$ 1.01	\$ 1.23
500 ml carton	\$ 0.95	\$ 1.16
473ml plastic	\$ 0.99	\$ 1.20
473ml carton	\$ 0.95	\$ 1.16
325 ml plastic	\$ 0.82	\$ 1.00
250 ml carton	\$ 0.52	\$ 0.63
250 ml plastic	\$ 0.55	\$ 0.67
237 ml carton	\$ 0.52	\$ 0.63

**COMMISSION DES PRODUITS DE FERM  
DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
ARRÊTÉ 2017-08**

Conformément au paragraphe 11(2) de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l'arrêté suivant :

**TITRE ABRÉGÉ**

1. Le présent arrêté peut être cité sous le titre « **Arrêté aux prix du gros et détail** ».

**ARRÊTÉ**

2. Les prix minimums et maximums de la vente en gros dans la province du Nouveau-Brunswick pour les produits de lait de consommation suivants sont :

**CATÉGORIE 1(A) : Homogénéisé, 2%, 1% et écrémé – sauf le lait vendu dans le cadre du Programme de distribution de lait dans les écoles.**

	VENTE EN GROS	
	MINIMUM	MAXIMUM
<b>CATÉGORIE 1(A)</b>		
<b>Homogénéisé, 2%, 1% et écrémé – sauf le lait vendu dans le cadre du Programme de distribution de lait dans les écoles</b>		
Distributeur automatique de lait de 20 litres (carton ondulé pour l'armée)	35,62 \$	43,33 \$
Distributeur automatique de lait de 20 litres	33,62 \$	40,90 \$
Distributeur automatique de lait de 10 litres	16,99 \$	20,67 \$
Distributeur automatique de lait de 5 litres	8,59 \$	10,45 \$
Pot de 4 litres	6,70 \$	8,15 \$
Sac en polyéthylène de 4 litres	6,45 \$	7,85 \$
Pot de 2 litres	3,46 \$	4,21 \$
Carton de 2 litres	3,43 \$	4,17 \$
Pot de plastique de 1 litre	1,71 \$	2,08 \$
Carton de 1 litre	1,71 \$	2,08 \$
Pot de plastique de 500 ml	1,01 \$	1,23 \$
Carton de 500 ml	0,95 \$	1,16 \$
Bouteille de plastique de 473 ml	0,99 \$	1,20 \$
Carton de 473 ml	0,95 \$	1,16 \$
Bouteille de plastique de 325 ml	0,82 \$	1,00 \$
Carton de 250 ml	0,52 \$	0,63 \$
Bouteille de plastique de 250 ml	0,55 \$	0,67 \$
Carton de 237 ml	0,52 \$	0,63 \$

200 ml carton	\$ 0.43	\$ 0.52	Carton de 200 ml	0,43 \$	0,52 \$
200 ml plastic ext. shelf life	\$ 0.35	\$ 0.43	Bouteille de plastique de 200 ml	0,35 \$	0,43 \$
200 ml tetra	\$ 0.42	\$ 0.51	durée de vie prolongée		
125 ml carton	\$ 0.35	\$ 0.43	Carton de 200 ml durée de vie prolongée	0,42 \$	0,51 \$
10 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.21	\$ 6.34	Carton de 125 ml	0,35 \$	0,43 \$
9 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.21	\$ 6.34	Sac de 160 mini-berlingots de 10 ml	5,21 \$	6,34 \$
			Sac de 160 mini-berlingots de 9 ml	5,21 \$	6,34 \$
<b>Organic Milk</b>			<b>Lait biologique</b>		
4 litre poly bag	\$10.51	\$ 11.68	Sac en polyéthylène de 4 litres	10,51 \$	11,68 \$
2 litre jug	\$ 5.34	\$ 5.93	Pot de 2 litres	5,34 \$	5,93 \$
2 litre carton	\$ 5.34	\$ 5.93	Carton de 2 litres	5,34 \$	5,93 \$
1 litre carton	\$ 2.68	\$ 2.98	Carton de 1 litre	2,68 \$	2,98 \$
<b>Chocolate Milk, Flavoured Milk and Buttermilk</b>			<b>Lait au chocolat, lait aromatisé et lait de beurre</b>		
20 litre dispenser (Army Corrugated)	\$37.58	\$ 45.72	Distributeur automatique de 20 litres (carton ondulé pour l'armée)	37,58 \$	45,72 \$
20 litre dispenser	\$35.58	\$ 43.28	Distributeur automatique de 20 litres	35,58 \$	43,28 \$
4 litre jug	\$ 7.18	\$ 8.73	Pot de 4 litres	7,18 \$	8,73 \$
4 litre poly bag	\$ 6.93	\$ 8.43	Sac en polyéthylène de 4 litres	6,93 \$	8,43 \$
2 litre jug	\$ 3.65	\$ 4.44	Pot de 2 litres	3,65 \$	4,44 \$
2 litre carton	\$ 3.61	\$ 4.39	Carton de 2 litres	3,61 \$	4,39 \$
1 litre plastic	\$ 1.79	\$ 2.18	Pot de plastique de 1 litre	1,79 \$	2,18 \$
1 litre carton	\$ 1.79	\$ 2.18	Carton de 1 litre	1,79 \$	2,18 \$
500 ml plastic	\$ 1.09	\$ 1.33	Pot de plastique de 500 ml	1,09 \$	1,33 \$
500 ml carton	\$ 1.03	\$ 1.25	Carton de 500 ml	1,03 \$	1,25 \$
473 ml plastic	\$ 1.07	\$ 1.30	Bouteille de plastique de 473 ml	1,07 \$	1,30 \$
473 ml carton	\$ 1.03	\$ 1.25	Carton de 473 ml	1,03 \$	1,25 \$
325 ml plastic	\$ 0.87	\$ 1.06	Bouteille de plastique de 325 ml	0,87 \$	1,06 \$
250 ml plastic	\$ 0.59	\$ 0.72	Bouteille de plastique de 250 ml	0,59 \$	0,72 \$
250 ml carton	\$ 0.56	\$ 0.68	Carton de 250 ml	0,56 \$	0,68 \$
237 ml carton	\$ 0.56	\$ 0.68	Carton de 237 ml	0,56 \$	0,68 \$
200 ml bottle extended shelf life	\$ 0.53	\$ 0.64	Bouteille de plastique de 200 ml durée de vie prolongée	0,53 \$	0,64 \$
<b>Eggnog</b>			<b>Lait de poule</b>		
2 litre carton	\$ 4.11	\$ 5.00	Carton de 2 litres	4,11 \$	5,00 \$
1 litre carton	\$ 2.09	\$ 2.54	Carton de 1 litre	2,09 \$	2,54 \$
1 litre plastic	\$ 2.09	\$ 2.54	Plastique de 1 litre	2,09 \$	2,54 \$
500 ml carton	\$ 1.16	\$ 1.41	Carton de 500 ml	1,16 \$	1,41 \$
250 ml carton	\$ 0.58	\$ 0.71	Carton de 250 ml	0,58 \$	0,71 \$
<b>Milk with Added Solids (calcium or protein)</b>			<b>Lait auquel sont ajoutés des solides de lait (calcium ou protéines)</b>		
2 litre carton	\$ 3.76	\$ 4.57	Carton de 2 litres	3,76 \$	4,57 \$
1 litre carton	\$ 1.90	\$ 2.31	Carton de 1 litre	1,90 \$	2,31 \$
400 ml plastic	\$ 1.22	\$ 1.48	Bouteille de plastique de 400 ml	1,22 \$	1,48 \$
<b>Milk that has undergone Special Processing (micro-filtered ultra-pasteurized 2%, 1%, and skim)</b>			<b>Lait ayant subi un traitement spécial (microfiltration, ultra pasteurisation, 2%, 1% et écrémé)</b>		
2 litre carton	\$ 3.75	\$ 4.56	Carton de 2 litres	3,75 \$	4,56 \$
1 litre carton	\$ 1.90	\$ 2.31	Carton de 1 litre	1,90 \$	2,31 \$
<b>Ultra-High Temperature (UHT) Shelf Stable Milk</b>			<b>Lait ultra haute température (UHT) de longue conservation</b>		
1 litre white	\$ 2.08	\$ 2.53	1 litre blanc	2,08 \$	2,53 \$
310 ml chocolate	\$ 1.16	\$ 1.41	310 ml chocolat	1,16 \$	1,41 \$
200 ml white	\$ 0.76	\$ 0.92	200 ml blanc	0,76 \$	0,92 \$
200 ml chocolate	\$ 0.76	\$ 0.92	200 ml chocolat	0,76 \$	0,92 \$
<b>Lactose Reduced Milk</b>			<b>Lait en teneur réduite en lactose</b>		
4 litre bag	\$ 8.23	\$ 9.14	Sac en polyéthylène de 4 litres	8,23 \$	9,14 \$
2 litre carton	\$ 4.45	\$ 4.94	Carton de 2 litres	4,45 \$	4,94 \$
1 litre carton	\$ 2.30	\$ 2.56	Carton de 1 litre	2,30 \$	2,56 \$
310 ml plastic	\$ 1.34	\$ 1.49	Bouteille de plastique de 310 ml	1,34 \$	1,49 \$
<b>CLASS 1(B)</b>			<b>CATÉGORIE 1(B)</b>		
<b>Light Cream</b>			<b>Crème légère</b>		
500 ml carton	\$ 1.27	\$ 1.55	Carton de 500 ml	1,27 \$	1,55 \$
473 ml carton	\$ 1.27	\$ 1.55	Carton de 473 ml	1,27 \$	1,55 \$
<b>Flavoured Cream</b>			<b>Crème aromatisée</b>		
500 ml carton	\$ 1.76	\$ 2.14	Carton de 500 ml	1,76 \$	2,14 \$
473 ml carton	\$ 1.76	\$ 2.14	Carton de 473 ml	1,76 \$	2,14 \$
400 ml plastic	\$ 1.44	\$ 1.75	Bouteille de plastique de 400 ml	1,44 \$	1,75 \$
<b>Cereal Cream</b>			<b>Crème à céréales</b>		
20 litre dispenser	\$48.97	\$ 59.57	Distributeur automatique de 20 litres	48,97 \$	59,57 \$
10 litre dispenser	\$24.45	\$ 29.74	Distributeur automatique de 10 litres	24,45 \$	29,74 \$

2 litre jug	\$ 5.56	\$ 6.76
1 litre carton	\$ 2.45	\$ 2.98
1 litre carton lactose-free	\$ 2.87	\$ 3.49
500 ml plastic	\$ 1.55	\$ 1.89
500 ml carton	\$ 1.30	\$ 1.58
473 ml carton	\$ 1.30	\$ 1.58
400 ml plastic	\$ 1.15	\$ 1.40
9 ml – bag of 36 creamers	\$ 1.43	\$ 1.74
9 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.87	\$ 7.14
10 ml – bag of 36 creamers	\$ 1.43	\$ 1.74
10 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.87	\$ 7.14

**Table/Coffee Cream**

20 litre dispenser	\$57.89	\$ 70.43
10 litre dispenser	\$28.95	\$ 35.22
5 litre dispenser	\$14.56	\$ 17.71
1 litre carton	\$ 2.96	\$ 3.60
500 ml carton	\$ 1.55	\$ 1.89
473 ml carton	\$ 1.55	\$ 1.89
400 ml plastic	\$ 1.39	\$ 1.69
9 ml – bag of 160 creamers	\$ 6.70	\$ 8.15
9 ml – bag of 36 creamers	\$ 1.50	\$ 1.82
10 ml – bag of 160 creamers	\$ 6.70	\$ 8.15

**Whipping Cream**

20 litre dispenser	\$ 92.04	\$ 111.97
1 litre carton	\$ 4.66	\$ 5.67
500 ml carton	\$ 2.35	\$ 2.86
473 ml carton	\$ 2.35	\$ 2.86
250 ml carton	\$ 1.21	\$ 1.47
237 ml carton	\$ 1.20	\$ 1.46
473 ml lactose free	\$ 2.84	\$ 3.45

Pot de 2 litres	5,56 \$	6,76 \$
Carton de 1 litre	2,45 \$	2,98 \$
Carton de 1 litre sans lactose	2,87 \$	3,49 \$
Pot de plastique de 500 ml	1,55 \$	1,89 \$
Carton de 500 ml	1,30 \$	1,58 \$
Carton de 473 ml	1,30 \$	1,58 \$
Bouteille de plastique de 400 ml	1,15 \$	1,40 \$
Sac de 36 mini-berlingots de 9 ml	1,43 \$	1,74 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 9 ml	5,87 \$	7,14 \$
Sac de 36 mini-berlingots de 10 ml	1,43 \$	1,74 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 10 ml	5,87 \$	7,14 \$

**Crème à café/crème de table**

Distributeur automatique de 20 litres	57,89 \$	70,43 \$
Distributeur automatique de 10 litres	28,95 \$	35,22 \$
Distributeur automatique de 5 litres	14,56 \$	17,71 \$
Carton de 1 litre	2,96 \$	3,60 \$
Carton de 500 ml	1,55 \$	1,89 \$
Carton de 473 ml	1,55 \$	1,89 \$
Bouteille de plastique de 400 ml	1,39 \$	1,69 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 9 ml	6,70 \$	8,15 \$
Sac de 36 mini-berlingots de 9 ml	1,50 \$	1,82 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 10 ml	6,70 \$	8,15 \$

**Crème à fouetter**

Distributeur automatique de 20 litres	92,04 \$	111,97 \$
Carton de 1 litre	4,66 \$	5,67 \$
Carton de 500 ml	2,35 \$	2,86 \$
Carton de 473 ml	2,35 \$	2,86 \$
Carton de 250 ml	1,21 \$	1,47 \$
Carton de 237 ml	1,20 \$	1,46 \$
Carton de 473 ml	2,84 \$	3,45 \$

en teneur réduite en lactose

- The retail price for fluid products shall not fall below the minimum wholesale prices set out in this order.
- Notwithstanding Section 3, eggnog may be sold below the minimum wholesale price between December 26, 2018, and January 31, 2019.
- Order No. 2017-06 is hereby repealed.
- This order shall come into force on February 1, 2018.

Dated this 19<sup>th</sup> day of December, 2017 at Fredericton, New Brunswick.

Robert Shannon, Chair

**NEW BRUNSWICK FARM PRODUCTS COMMISSION**  
**Order 2017-09**

Pursuant to section 69 of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following Order respecting the procedure for an appeal under section 65 of the *Natural Products Act*:

**1. Notice of Appeal**

- A notice of appeal will contain a statement of the matter being appealed, the name, address, telephone and facsimile numbers of the person(s) making the appeal and the board that made the decision.

- Le prix de vente au détail pour les produits de lait de consommation ne sera pas inférieur au prix de vente en gros minimum énuméré dans cet arrêté.
- Malgré la section 3, le lait de poule peut être vendu à un prix inférieur au prix de vente en gros minimum entre le 26 décembre 2018 et le 31 janvier 2019.
- L'Arrêté 2017-06 est par les présentes abrogé.
- Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2018.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19 décembre 2017.

Robert Shannon, président

**COMMISSION DES PRODUITS DE FERME DU**  
**NOUVEAU-BRUNSWICK**  
**Arrêté 2017-09**

Conformément à l'article 69 de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l'arrêté suivant concernant la procédure à suivre lors d'un appel prévu à l'article 65 de la *Loi sur les produits naturels*.

**1. Avis d'appel**

- L'avis d'appel doit comprendre un exposé de la question qui fait l'objet de l'appel et la mention des noms, de l'adresse et des numéros de téléphone et de télécopieur de toute personne qui interjette l'appel et de l'office qui a rendu la décision.

- 2) The notice of appeal will be signed by all appellants.
- 3) Notice of appeal will be served on the Commission not more than 30 days after the appellant has notice of that decision.

## 2. Notice of Hearing

- 1) Within 14 days of receipt of the notice of appeal, the Commission shall issue a notice of hearing to all parties named in the notice of appeal.
- 2) The notice of hearing shall contain the following information:
  - a. the names of the appellant(s) and the board that made the decision;
  - b. the time, date and place of the hearing;
  - c. the subject matter of the hearing;
  - d. the legislative provision under which the proceeding is being held;
  - e. contact information for the Commission.

## 3. Representation

The appellant(s) and the board whose decision is being appealed may be represented by counsel or by an agent authorized in writing.

## 4. Written Submission and Evidence

- 1) The appellant(s) shall provide the Commission 14 days prior to the hearing of the appeal a written submission pertaining to the matter being appealed. The submission shall include, but not be limited to, the following information:
  - a. a precise statement of the facts and the grounds on which the complaint is based;
  - b. clearly set out why the person appealing is dissatisfied with the board's decision;
  - c. if the appellant considers that the board's decision is unfair or would cause undue hardship the submission should indicate why that is the case;
  - d. all relevant documents pertaining to the subject of appeal.
- 2) The board whose decision is being appealed shall provide the Commission 14 days prior to the hearing of the appeal a written submission pertaining to the matter being appealed. The submission shall include, but not be limited to, the following information:
  - a. a statement of the facts and arguments made to the board by the person appealing;
  - b. all relevant documents and orders pertaining to the matter being appealed.
- 3) The Panel, after reviewing the submissions and all supporting documentation may request additional information within a period of time set by the Panel.

- 2) L'avis d'appel doit être signé par toutes les personnes qui interjetent l'appel.
- 3) L'avis d'appel doit être signifié à la Commission dans les trente jours suivant la date à laquelle la personne qui interjette l'appel a reçu notification de cette décision.

## 2. Avis d'audience

- 1) Dans les quatorze jours suivant la réception de l'avis d'appel, la Commission doit signifier un avis d'audience à toutes les parties désignées dans l'avis d'appel.
- 2) L'avis d'audience doit contenir les renseignements suivants :
  - a. les noms de toutes les personnes qui interjetent l'appel et de l'office qui a rendu la décision;
  - a. l'heure, la date et le lieu de l'audience;
  - c. la question qui fait l'objet de l'audience;
  - d. la disposition législative en vertu de laquelle la procédure est engagée;
  - e. les coordonnées de la personne-ressource de la Commission.

## 3. Représentation

Toute personne qui interjette un appel de même que l'office dont la décision fait l'objet de l'appel peuvent se faire représenter par un conseiller juridique ou par un agent autorisé par écrit.

## 4. Mémoire écrit et preuve

- 1) Toute personne qui interjette l'appel doit fournir à la Commission, quatorze jours avant l'audience de l'appel, un mémoire écrit portant sur la question qui fait l'objet de l'appel. Le mémoire doit inclure, sans en exclure d'autres, les renseignements suivants :
  - a. un énoncé précis des faits et des motifs sur lesquels la plainte est fondée;
  - b. une explication claire des raisons pour lesquelles la personne qui interjette l'appel n'est pas satisfaite de la décision de l'office;
  - c. une explication de la raison pour laquelle la personne qui interjette l'appel considère que la décision de l'office est injuste ou qu'elle pourrait causer un préjudice indu;
  - d. tous les documents pertinents portant sur la question qui fait l'objet de l'appel.
- 2) L'office dont la décision fait l'objet d'un appel doit fournir à la Commission, dans les quatorze jours précédant l'audience de l'appel, un mémoire écrit se rapportant à l'objet de l'appel. Le mémoire doit inclure, sans en exclure d'autres, les renseignements suivants :
  - a. un énoncé des faits et des arguments présentés à l'office par la personne qui interjette l'appel;
  - b. tous les documents et les arrêtés pertinents portant sur la question qui fait l'objet de l'appel.
- 3) Le comité peut, après examen des mémoires et de tous les documents à l'appui, demander des renseignements supplémentaires dans un délai qu'il prescrit.

- 4) All documents required to be submitted to the Panel will be submitted by hand, mail, registered mail, courier, or facsimile. The original and a copy of any documents submitted by facsimile will be sent by mail without delay after the facsimile transmission.
- 5) A person who considers himself or herself to be directly affected by the matter being appealed may request the Panel to be permitted to be heard, to present evidence and to hear the evidence of others at the hearing. Such request shall be in writing and shall include the individual interest that such person has in the issue and his or her position on the matter.
- 6) The Panel in its discretion may grant a request under section 5.
- 7) Copies of all documents received by the Panel relating to the appeal shall be sent to or given to all persons concerned with the appeal after receipt by the Panel.

### 5. Conflict of Interest

1) If the Commission is of the opinion that a member of the Commission is in a conflict of interest to a complaint, the Commission will exclude that member from the Panel for that hearing.

2) If a party is of the opinion that a member of the Panel is not in a position to act impartially, that party will notify the Commission in writing, stating the reason for that opinion. If the Commission is of the opinion that the reason given by that party is valid, the Commission will exclude that member from the Panel for that hearing.

### 6. Hearing Procedures

- 1) All witnesses shall be sworn and at the discretion of the Commission the hearing of all appeals shall be recorded by a court stenographer.
- 2) At the beginning of the hearing, the appellant(s) may present their case by first summarizing it and then presenting their evidence and making their arguments.
- 3) After the appellant(s) presents their case, the board whose decision is being appealed may present its case by first summarizing it and then presenting their evidence and making their arguments.
- 4) Cross-examination is not permitted but witnesses can be questioned by addressing the questions to the chair of the Panel who, at his or her discretion, may direct the question to the witness.
- 5) The appellant and the board whose decision is being appealed from will have the opportunity to ask questions or object to the admission of documents or evidence introduced prior to or during the hearing. If new information is offered during a hearing, the Panel may consider an adjournment to be necessary.
- 6) Any member of the Panel may intervene at the hearing at any time to examine the evidence and to ask questions or clarification of the parties.

- 4) Tous les documents réclamés par le comité doivent être remis au comité en mains propres ou être envoyés par la poste, par courrier recommandé, par messagerie ou par télécopieur. L'original et une copie de tous les documents envoyés par télécopieur doivent être envoyés par la poste immédiatement après la transmission par télécopieur.
- 5) Toute personne se considérant directement touchée par la question faisant l'objet de l'appel peut demander au comité la permission d'être entendue, de présenter une preuve et d'entendre la preuve des autres parties à l'appel. La demande doit être adressée au comité par écrit, et elle doit faire état de l'intérêt individuel de cette personne pour la question et de sa position sur celle-ci.
- 6) Le comité peut accorder à sa discrétion la requête visée à la section 5.
- 7) Des copies de tous les documents obtenus par le comité concernant la question qui fait l'objet de l'appel doivent être envoyés ou remis à toutes les personnes concernées par l'appel après leur réception par le comité.

### 5. Conflit d'intérêt

1) Lorsqu'elle est convaincue que l'un de ses membres est en conflit d'intérêt dans une plainte, la Commission exclue ce membre du comité pour la tenue de l'audience de cette plainte.

2) Lorsqu'une partie est convaincue qu'un membre du comité pourrait manquer d'impartialité, cette partie doit en aviser la Commission par écrit, en indiquant ses motifs. Lorsqu'elle détermine que les motifs invoqués pour exclure le membre en question sont valables, la Commission exclue ce membre du comité pour la tenue de l'audience de cette plainte.

### 6. Procédures des audiences

- 1) Tous les témoins doivent être assermentés et la Commission peut, à sa discrétion, exiger que l'audience de tous les appels soit enregistrée par un ou une sténographe judiciaire.
- 2) Au début de l'audience, la personne qui interjette l'appel résume l'objet de sa plainte, présente sa preuve et expose ses arguments.
- 3) À son tour, l'office dont une décision fait l'objet d'un appel résume sa défense, présente sa preuve et expose ses arguments.
- 4) Le contre-interrogatoire n'est pas autorisé. Pour interroger les témoins, il faut poser la question au président du comité qui peut, à sa discrétion, poser la question au témoin.
- 5) La personne qui interjette l'appel et l'office dont la décision fait l'objet de l'appel peuvent poser des questions ou s'opposer à l'admission de preuves ou de documents produits avant ou pendant l'audience. Lorsque de nouveaux renseignements sont présentés durant une audience, le comité peut décider d'ajourner l'audience, s'il y a lieu.
- 6) Les membres du comité peuvent intervenir à tout moment durant l'audience afin d'examiner la preuve et pour poser des questions ou demander des précisions aux parties.



- 7) The onus is on the appellant(s) to indicate to the Panel at the hearing, through representations and the production of evidence, why the appellant(s) is dissatisfied with the decision complained of, the effect of that decision on the appellant(s), why the relief requested should be granted and what the Panel's authority is for granting that relief.
- 8) After all the evidence and arguments are presented, the appellant may make its closing address followed by the closing address of the board and the rebuttal address by the appellant(s).

#### 7. Decision

- 1) The Panel shall render its decision in writing signed by all Panel members.
- 2) After the Panel renders its decision, the Commission will send a copy of the decision to each party.

8. Order No. 2016-04 is hereby repealed.

9. This Order shall come into force on December 19, 2017.

Dated this 19<sup>th</sup> day of December 2017.

Robert Shannon, Chairman

---

## Office of the Attorney General

---

### *STATUTE REPEAL ACT 2017 LIST OF REPEALS*

Under section 3 of the *Statute Repeal Act*, S.N.B. 2012, c.13, notice is given that the provisions of Acts set out below were repealed on December 31, 2017, in accordance with section 2 of that Act.

*An Act to Amend the Securities Act*, S.N.B. 2007, c.38, sections 134, 135, 136, 137, 142, 143, 146, 147, 152, 153, 171 and 172

*An Act to Amend the Motor Vehicle Act*, S.N.B. 2007, c.44, sections 21 and 23

*An Act to Amend the Community Planning Act*, S.N.B. 2007, c.59, section 5

*An Act to Amend the Natural Products Act*, S.N.B. 2007, c.69, sections 3, 4, 5 (relating to 64.3, 64.4 and 64.5) and 9 and paragraphs 8(b) to (d)

**Attorney General**

- 7) Il incombe à la personne qui interjette l'appel de faire des représentations et de présenter la preuve afin d'expliquer au comité pourquoi elle est insatisfaite de la décision qu'elle porte en appel, l'effet de cette décision à son égard, et pourquoi la mesure de redressement demandée devrait être accordée et en quoi le comité est habilité à accorder réparation.
- 8) Après la présentation de tous les éléments de preuve et des arguments, l'appelant peut présenter sa plaidoirie, qui sera suivie de la plaidoirie de l'office et de la réplique de l'appelant ou des appelants.

#### 7. Décision

- 1) Le comité rend sa décision par écrit, et la décision doit être signée par tous les membres du comité.
- 2) Lorsque le comité a rendu sa décision, la Commission transmet une copie de la décision à chaque partie.

8. L'Arrêté 2016-04 est par les présentes abrogé.

9. Le présent arrêté est valable du 19 décembre 2017.

Fait le 19 décembre 2017.

Rober Shannon, Président

---

## Cabinet du procureur général

---

### *LOI SUR L'ABROGATION DES LOIS LISTE DES ABROGATIONS DE 2017*

Conformément à l'article 3 de la *Loi sur l'abrogation des lois*, L.N.-B. 2012, ch. 13, avis est donné que les dispositions des lois figurant ci-après sont abrogées le 31 décembre 2017 par l'effet de l'article 2 de cette loi.

*Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières*, L.N.-B. 2007, ch. 38, articles 134, 135, 136, 137, 142, 143, 146, 147, 152, 153, 171 et 172

*Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur*, L.N.-B. 2007, ch. 44, articles 21 et 23

*Loi modifiant la Loi sur l'urbanisme*, L.N.-B. 2007, ch. 59, article 5

*Loi modifiant la Loi sur les produits naturels*, L.N.-B. 2007, ch. 69, articles 3, 4, 5 (afférent à 64.3, 64.4 et 64.5) et 9 et alinéas 8b) à d)

**Le procureur général**

---

## Notices of Sale

---

### Sale of Lands Publication Act, R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To Theresa Lorraine Northorp, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 21 Keith Crt., Saint John, New Brunswick, the same lot conveyed to Theresa Lorraine Northorp by Deed registered in the Saint John County Registry office on May 10, 1967, Book 565, at page 6056 as number 210964 and by Application of Survivor registered in the Land Titles Office on December 7, 2012, as number 30930904.

Notice of Sale given by Bank of Montreal. Sale to be held at the Saint John Court House, 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick, on the 8<sup>th</sup> day of February, 2018, at the hour of 11:30 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated January 10, 17, 24 and 31, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Montreal, Per: Kathryn L. Stratton, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970. Facsimile: 506-857-4095.

---

### Sale of Lands Publication Act, R.S.N.B. 1973, c.S-2, s. 1(2)

To David James Button and Laura Anne Button, original Mortgagors, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 22 Falcon Cres., Saint John, New Brunswick, the same lot conveyed to David James Button and Laura Anne Button by Transfer registered in the Land Titles Office on April 3, 2009, as number 26998923.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at the Saint John Court House, 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick, on the 8<sup>th</sup> day of February, 2018, at the hour of 11:15 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated January 10, 17, 24 and January 31, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Kathryn L. Stratton, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970. Facsimile: 506-857-4095.

---

## Avis de vente

---

### Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : Theresa Lorraine Northorp, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 21, cour Keith, à Saint John, Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Theresa Lorraine Northorp par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier du comté de Saint John le 10 mai 1967, sous le numéro 210964, à la page 6056 du registre 565, et par la demande de survivant enregistrée au bureau de l'enregistrement foncier le 7 décembre 2012, sous le numéro 30930904.

Avis de vente donné par la Banque de Montréal. La vente aura lieu le 8 février 2018, à 11 h 30, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 10, 17, 24 et 31 janvier 2018 du *Telegraph-Journal*.

Kathryn L. Stratton, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

---

### Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : David James Button et Laura Anne Button, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chap. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 22, croissant Falcon, à Saint John, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à David James Button et Laura Anne Button par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 3 avril 2009, sous le numéro 26998923.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 8 février 2018, à 11 h 15, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 10, 17, 24 et 31 janvier 2018 du *Telegraph-Journal*.

Kathryn L. Stratton, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

---

**Sale of Lands Publication Act,  
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To Allison Wayne Power, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 216 Route 124, Norton, New Brunswick, the same lot conveyed to Allison Wayne Power by Transfer registered in the Land Titles Office on December 3, 2012, as number 32224405.

Notice of Sale given by Toronto-Dominion Bank. Sale to be held at the Saint John Court House, located at 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick, on the 8<sup>th</sup> day of February 2018, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated January 10, 17, 24 and 31, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for Toronto-Dominion Bank, Per: Brendan Hughes, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970. Facsimile: 506-857-4095.

**Sale of Lands Publication Act  
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To Joseph Daniel LeBlanc, original mortgagor, Kathy Ann LeBlanc, spouse of mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to the terms of the mortgage and the *Property Act*, RSNB 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situated at 220 Roseberry Street, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, and being identified as PID 50106715, the same lot conveyed to Joseph Daniel LeBlanc by Deed registered in the Land Titles System on November 15, 2010, as Number 29469609.

Notice of Sale given by Bridgewater Bank, mortgagee. Sale to be held at the Campbellton Court House, 157 Water Street, Campbellton, New Brunswick, on Friday, February 9, 2018, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of the Notice of Mortgage Sale in *The Tribune* dated January 12, 19, 26 and February 2, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for Bridgewater Bank, Per: Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, PO Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6. Telephone: 506-453-0920. Facsimile: 506-458-9903.

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces  
L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)**

Destinataires : Allison Wayne Power, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 216, route 124, Norton (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Allison Wayne Power par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 3 décembre 2012, sous le numéro 32224405.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion. La vente aura lieu le 8 février 2018, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 10, 17, 24 et 31 janvier 2018 du *Telegraph-Journal*.

Brendan Hughes, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces  
L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)**

Destinataires : Joseph Daniel LeBlanc, débiteur hypothécaire originaire; Kathy Ann LeBlanc, conjointe du débiteur hypothécaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 220, rue Roseberry, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, dont le NID est 50106715, et correspondant au même lot ayant été transféré à Joseph Daniel LeBlanc par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 15 novembre 2010, sous le numéro 29469609.

Avis de vente donné par la Banque Bridgewater, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le vendredi 9 février 2018, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Campbellton, 157, rue Water, Campbellton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 12, 19 et 26 janvier et du 2 février 2018 du journal *The Tribune*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Bridgewater, Barker House, 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903.

**Sale of Lands Publication Act****R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To Jason Scott Bernatchez, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 26 Shillington Road, Saint John, New Brunswick, the same lot conveyed to Jason Scott Bernatchez Transfer registered in the Land Titles System on April 3, 2013, as document number 32544661.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at Saint John Law Courts located at 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick on the 8<sup>th</sup> day of February, 2018, at the hour of 10:45 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated January 11, 18, 25 and February 1, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, PO Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6. Telephone: 506-453-0920. Facsimile: 506-458-9903.

**Notice to Advertisers**

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces****L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)**

Destinataires : Jason Scott Bernatchez, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 26, chemin Shillington, à Saint John, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Jason Scott Bernatchez par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 3 avril 2013, sous le numéro 32544661.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 8 février 2018, à 10 h 45, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 11, 18 et 25 janvier et du 1<sup>er</sup> février 2018 du *Telegraph-Journal*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Barker House, 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903.

**Avis aux annonceurs**

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$

Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 % ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Notice:** The telephone number for *The Royal Gazette* has changed. Please see below.

**Avis :** Le numéro de téléphone de la *Gazette royale* a changé. Prière de voir ci-dessous.

**Legislative Publishing  
Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Publications législatives  
Cabinet du procureur général**  
Place-Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissionaire.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionaire.

---

## Statutory Orders and Regulations Part II

---



---

## Ordonnances statutaires et Règlements Partie II

---



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2018-1**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT  
(O.C. 2018-6)**

*Filed January 11, 2018*

**1** *Section 3.2 of New Brunswick Regulation 84-133 under the Fish and Wildlife Act is amended*

*(a) in subsection (4) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “, through the Department’s website,”;*

*(b) by adding after subsection (4) the following:*

**3.2(4.1)** An application under subsection (4) may be made

*(a) by completing an electronic application accessible through the Department’s website or Service New Brunswick’s website,*

*(b) at a Service New Brunswick centre, or*

*(c) at the business premises of a vendor appointed under section 84 of the Act.*

*(c) by repealing subsection (5) and substituting the following:*

**3.2(5)** An application under subsection (4) shall not be made or accepted later than

*(a) in the case of an electronic application accessed through the Department’s website or Service New*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2018-1**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE  
(D.C. 2018-6)**

*Déposé le 11 janvier 2018*

**1** *L’article 3.2 du Règlement 84-133 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié*

*a) au paragraphe (4), au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « , à partir du site Web du ministère »;*

*b) par l’adjonction de ce qui suit après le paragraphe (4) :*

**3.2(4.1)** La demande visée au paragraphe (4) se fait par l’un des moyens suivants :

*a) en remplissant la formule informatisée à partir du site Web du ministère ou de Services Nouveau-Brunswick;*

*b) en se présentant à un centre de Services Nouveau-Brunswick;*

*c) en se présentant aux locaux commerciaux d’un vendeur nommé en vertu de l’article 84 de la Loi.*

*c) le paragraphe (5) est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

**3.2(5)** La demande visée au paragraphe (4) ne peut être présentée ni acceptée :

*a) après minuit le dernier jour de février de l’année de la demande, si elle est présentée au moyen de la*

Brunswick's website, 12 midnight of the last day of the month of February in the year of the application,

(b) in the case of an application made at a Service New Brunswick centre, the end of the business day for that Service New Brunswick centre of the last day of the month of February in the year of the application, and

(c) in the case of an application made at the business premises of a vendor appointed under section 84 of the Act, the end of the business day for that business premises or midnight, whichever occurs first, of the last day of the month of February in the year of the application.

formule informatisée remplie à partir du site Web du ministère ou de Services Nouveau-Brunswick;

b) s'agissant d'une demande présentée à un centre de Services Nouveau-Brunswick, après la fin du jour ouvrable de ce centre le dernier jour de février de l'année de la demande;

c) s'agissant d'une demande présentée aux locaux commerciaux d'un vendeur nommé en vertu de l'article 84 de la Loi, après la fin du dernier jour ouvrable de février de ce vendeur pour l'année de la demande ou minuit ce même jour, selon ce qui se produit le premier.



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2018-2**

**under the**

**FISH AND WILDLIFE ACT  
(O.C. 2018-7)**

*Filed January 11, 2018*

**1 Section 4 of New Brunswick Regulation 94-47 under the Fish and Wildlife Act is amended**

**(a) by repealing subsection (5) and substituting the following:**

**4(5)** An application for a non-resident moose licence issued under paragraph 9.1(1)(a) may be made

(a) by completing an electronic application accessible through the Department's website or Service New Brunswick's website,

(b) at a Service New Brunswick centre, or

(c) at the business premises of a vendor appointed under section 84 of the Act.

**(b) by adding after subsection (5) the following:**

**4(5.1)** An application for a non-resident moose licence issued under paragraph 9.1(1)(b) may be made by providing the information required by the Minister, in the manner that the Minister requires.

**2 Subsection 4.1(2) of the Regulation is amended**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2018-2**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE  
(D.C. 2018-7)**

*Déposé le 11 janvier 2018*

**1 L'article 4 du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-47 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié**

**a) par l'abrogation du paragraphe (5) et son remplacement par ce qui suit :**

**4(5)** La demande de permis de chasse à l'original pour non-résident délivré conformément à l'alinéa 9.1(1)a) se fait par l'un des moyens suivants :

a) en remplissant la formule informatisée à partir du site Web du ministère ou de Services Nouveau-Brunswick;

b) en se présentant à un centre de Services Nouveau-Brunswick;

c) en se présentant aux locaux commerciaux d'un vendeur nommé en vertu de l'article 84 de la Loi.

**b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (5) :**

**4(5.1)** La demande de permis de chasse à l'original pour non-résident délivré conformément à l'alinéa 9.1(1)b) se fait en fournissant au Ministre les renseignements qu'il exige selon les modalités qu'il fixe.

**2 L'article 4.1 du Règlement est modifié**



**(a) by repealing subsection (1) of the French version and substituting the following:**

**4.1(1)** En sus de tout autre droit payable en vertu du présent règlement pour la demande, le demandeur qui présente une demande de permis de chasse à l'original pour résident conformément au paragraphe 4(2) doit verser un droit pour la protection de la nature de 2 \$.

**(b) by repealing subsection (2) and substituting the following:**

**4.1(2)** A person who applies for a non-resident moose licence under subsection 4(5) or (5.1) shall pay, in addition to any other fee payable under this Regulation in respect of the application, a conservation fee of ten dollars.

**3 Section 9.1 of the Regulation is amended**

**(a) in subsection (1) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “shall issue non-resident moose licences to successful applicants from” and substituting “shall, for the purpose of issuing non-resident moose licences, conduct”;**

**(b) by repealing subsection (3) and substituting the following:**

**9.1(3)** An application for a non-resident moose licence issued under paragraph (1)(a) shall not be made or accepted later than

**(a)** in the case of an electronic application accessed through the Department's website or Service New Brunswick's website, 12 midnight of the last day of the month of April in the year of the application,

**(b)** in the case of an application made at a Service New Brunswick centre, the end of the business day for that Service New Brunswick centre of the last day of the month of April in the year of the application, and

**(c)** in the case of an application made at the business premises of a vendor appointed under section 84 of the Act, the end of the business day for that business premises or midnight, whichever occurs first, of the last day of the month of April in the year of the application.

**a) par l'abrogation du paragraphe (1) de la version française et son remplacement par ce qui suit :**

**4.1(1)** En sus de tout autre droit payable en vertu du présent règlement pour la demande, le demandeur qui présente une demande de permis de chasse à l'original pour résident conformément au paragraphe 4(2) doit verser un droit pour la protection de la nature de 2 \$.

**b) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :**

**4.1(2)** En sus de tout autre droit payable en vertu du présent règlement pour la demande, le demandeur qui présente une demande de permis de chasse à l'original pour non-résident conformément au paragraphe 4(5) ou (5.1) doit verser un droit pour la protection de la nature de 10 \$.

**3 L'article 9.1 du Règlement est modifié**

**a) au paragraphe (1), au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « Le Ministre délivre les permis de chasse à l'original pour non-résident dans le cadre des » et son remplacement par « Aux fins de délivrance des permis de chasse à l'original pour non-résident, le Ministre procède aux »;**

**b) par l'abrogation du paragraphe (3) et son remplacement par ce qui suit :**

**9.1(3)** La demande de permis de chasse à l'original pour non-résident délivré conformément à l'alinéa (1)a) ne peut être présentée ni acceptée :

**a)** après minuit le dernier jour d'avril de l'année de la demande, si elle est présentée en remplissant la formule informatisée à partir du site Web du ministère ou de Services Nouveau-Brunswick;

**b)** s'agissant d'une demande présentée à un centre de Services Nouveau-Brunswick, après la fin de son jour ouvrable le dernier jour d'avril de l'année de la demande;

**c)** s'agissant d'une demande présentée aux locaux commerciaux d'un vendeur nommé en vertu de l'article 84 de la Loi, après la fin de son jour ouvrable ou minuit, selon ce qui se produit le premier, le dernier jour d'avril de l'année de la demande.

***(c) by repealing subsection (4) and substituting the following:***

**9.1(4)** For the moose season of any year, an application for a non-resident moose licence issued under paragraph (1)(b) shall not be accepted if the Minister receives the application after 4:30 p.m. of the first Friday of the month of October in the preceding year.

***(d) in paragraph (9)(a) by striking out “or in the case of a draw held under paragraph 1(b) for the 2014 moose season”.***

***c) par l’abrogation du paragraphe (4) et son remplacement par ce qui suit :***

**9.1(4)** S’agissant de la saison de chasse à l’orignal d’une année quelconque, la demande de permis de chasse à l’orignal pour non-résident délivré conformément à l’alinéa (1)b) ne peut être acceptée si le Ministre la reçoit après 16 h 30 le premier vendredi d’octobre de l’année précédente.

***d) à l’alinéa a), par la suppression de « ou d’un tirage tenu en application de l’alinéa (1)b) pour la saison de chasse à l’orignal de l’année 2014 ».***



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2018-3**

**under the**

**ELECTORAL BOUNDARIES AND  
REPRESENTATION ACT  
(O.C. 2018-21)**

*Filed January 16, 2018*

**1** *Schedule A of New Brunswick Regulation 2013-46 under the Electoral Boundaries and Representation Act is amended by*

*(a) repealing the map referred to as “1-Restigouche West” and substituting the attached map referred to as “1-Restigouche West”;*

*(b) repealing the map referred to as “4-Bathurst West-Beresford” and substituting the attached map referred to as “4-Bathurst West-Beresford”.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2018-3**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LA DÉLIMITATION  
DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES  
ET LA REPRÉSENTATION  
(D.C. 2018-21)**

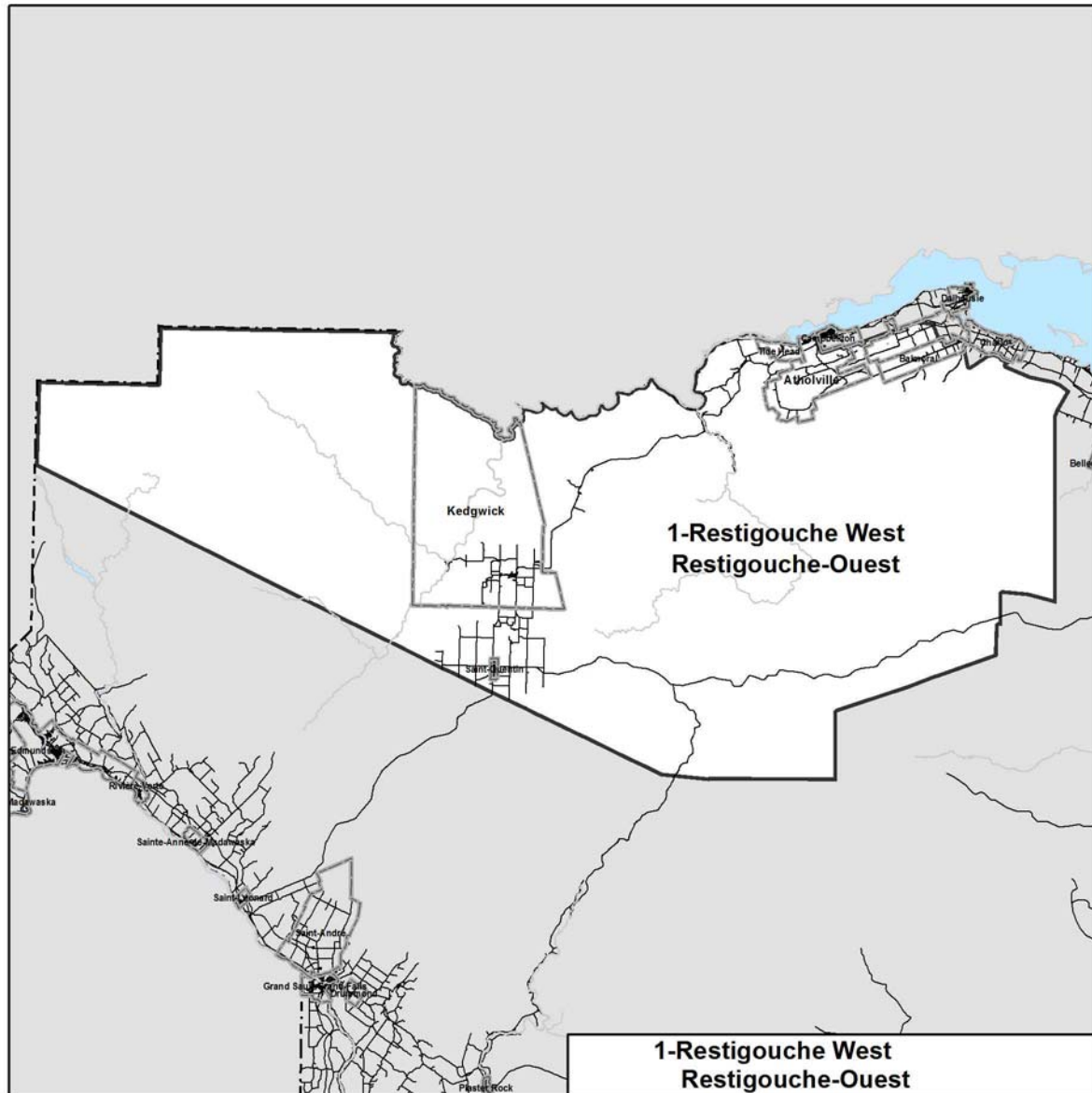
*Déposé le 16 janvier 2018*

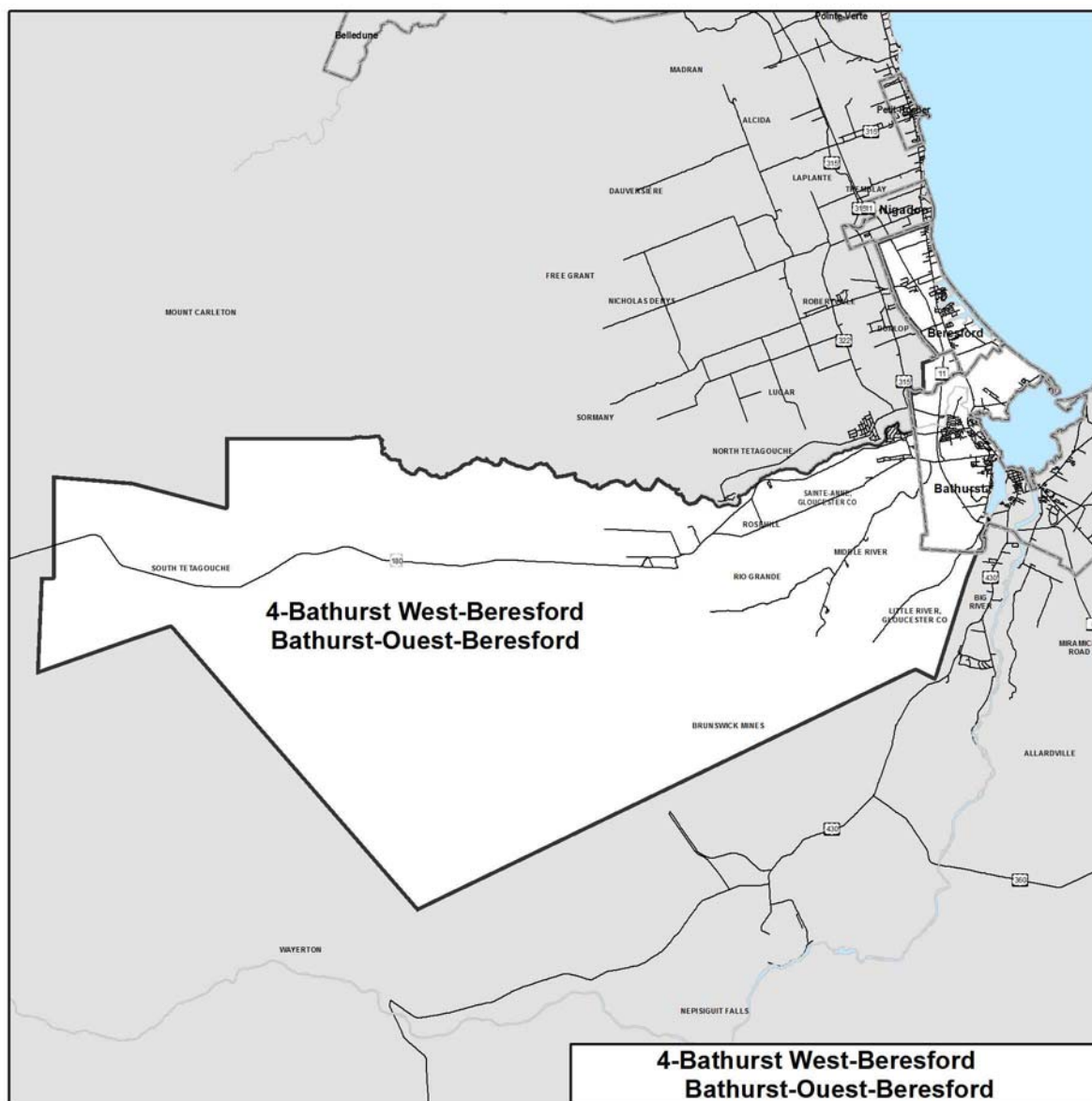
**1** *L’annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2013-46 pris en vertu de la Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation est modifiée*

*a) par l’abrogation de la carte 1-Restigouche-Ouest et son remplacement par la carte 1-Restigouche-Ouest ci-jointe;*

*b) par l’abrogation de la carte 4-Bathurst-Ouest-Beresford et son remplacement par la carte 4-Bathurst-Ouest-Beresford ci-jointe.*

**SCHEDULE A / ANNEXE A**





# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 176

Wednesday, January 24, 2018 / Le mercredi 24 janvier 2018

87

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

## Orders in Council

DECEMBER 22, 2017  
2017-321

Under section 25 of the Public Works Act, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey the former tax property located at 63 Delagarde Street (PIDs 20559225 and 20231197), St. Isidore, Gloucester County, New Brunswick, to Marie Jacqueline Shanelle Basque, 547 rue Savoie, Tracadie-Sheila, New Brunswick, for the purchase price of \$41,000.

Jocelyne Roy Vienneau  
Lieutenant-Governor

## Décrets en conseil

LE 22 DÉCEMBRE 2017  
2017-321

En vertu de l'article 25 de la Loi sur les travaux publics, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder à Marie Jacqueline Shanelle Basque, de Tracadie-Sheila (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 41 000 \$, le bien ayant les NID 20559225 et 20231197, situé à 63 rue Delagarde, St. Isidore, comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure,  
Jocelyne Roy Vienneau

---

## Elections New Brunswick

---



---

## Élections Nouveau-Brunswick

---

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following changes to the original registrations have been entered in the Registry of Political Parties between August 1<sup>st</sup>, 2017, and December 31<sup>st</sup>, 2017: / Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les changements suivants aux enregistrements originaux ont été inscrits au registre des partis politiques entre le 1<sup>er</sup> août 2017 et le 31 décembre 2017 :

### **PROGRESSIVE CONSERVATIVE PARTY OF NEW BRUNSWICK / PARTI PROGRESSISTE-CONSERVATEUR DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

**President / Président**

Rick Lafrance  
204, *chemin* Carlisle Road  
Douglas, NB E3G 7N8

**1<sup>st</sup> Vice-President / 1<sup>er</sup> Vice-président**

Christopher McLaughlin  
1784, Route 380  
New Denmark, NB E7G 2X6

**Secretary / Secrétaire**

Jean Claude Bourque  
108, *rue* Pleasant Street  
Shediac, NB E4P 2L6

**Official Representative / Représentant officiel**

Marven Grant  
403-215, *rue* Queen Street  
Fredericton, NB E3B 0Y2

### **01 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF RESTIGOUCHE WEST (District No. 01) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE BAIE-DE-RESTIGOUCHE-OUEST (Circonscription n° 01)**

**President / Président**

Mathieu Ross  
7, *rue* Banville Street  
Saint-Quentin, NB E8A 1A6

**Treasurer / Trésorier**

Victor Gauthier  
54, *rue* Beaulieu Street  
Saint-Quentin, NB E8A 1B2

**Official Representative / Représentant officiel**

Victor Gauthier  
54, *rue* Beaulieu Street  
Saint-Quentin, NB E8A 1B2

### **07 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF SHIPPAGAN-LAMÈQUE-MISCOU (District No. 07) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE SHIPPAGAN-LAMÈQUE-MISCOU (Circonscription n° 07)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Marilyn Ferguson-Mallet  
205, *chemin* Haut-Shippagan Road  
Haut-Shippagan, NB E8S 2R4

**NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY / NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

**Leader / Chef** Jennifer McKenzie  
180, *chemin* Big Salmon River Road  
Bayview, NB E5R 1K1

**1<sup>st</sup> Vice-President / 1<sup>er</sup> Vice-président** Cyprien Okana  
521, *promenade* Twin Oaks Drive  
Moncton, NB E1G 0G4

**Secretary / Secrétaire** Vacant

**Treasurer / Trésorier** Alex White  
2-44, *rue* Prince Edward Street  
Saint John, NB E2L 3S1

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**02 CAMPBELLTON-DALHOUSIE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 02) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CAMPBELLTON-DALHOUSIE (Circonscription n° 02)**

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**03 RESTIGOUCHE-CHALEUR NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 03) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE RESTIGOUCHE-CHALEUR (Circonscription n° 03)**

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**06 CARAQUET NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 06) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CARAQUET (Circonscription n° 06)**

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**08 TRACADIE-SHEILA NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 08) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE TRACADIE-SHEILA (Circonscription n° 08)**

**Official Representative / Représentante officielle** Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9



**11 SOUTHWEST MIRAMICHI-BAY DU VIN NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 11) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MIRAMICHI-SUD-OUEST-BAIE-DU-VIN (Circonscription n° 11)**

**President / Président**

Patrick Colford  
1081, Route 415  
Warwick Settlement, NB E9E 1Y6

**Secretary / Secrétaire**

Céline Colford  
1081, Route 415  
Warwick Settlement, NB E9E 1Y6

**Treasurer / Trésorier**

Douglas Mullin  
1648, Route 425  
Sunny Corner, NB E9E 1H9

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**12 KENT NORTH NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 12) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE KENT-NORD (Circonscription n° 12)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**14 SHEDIAC BAY-DIEPPE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 14) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE BAIE-DE-SHEDIAC-DIEPPE (Circonscription n° 14)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**15 SHEDIAC-BEAUBASSIN-CAP-PELÉ NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 15) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SHEDIAC-BEAUBASSIN-CAP-PELÉ (Circonscription n° 15)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**16 MEMRAMCOOK-TANTRAMAR NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 16) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MEMRAMCOOK-TANTRAMAR (Circonscription n° 16)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**17 DIEPPE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 17) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE DIEPPE (Circonscription n° 17)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**18 MONCTON EAST NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 18) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-EST (Circonscription n° 18)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**19 MONCTON CENTRE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 19) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-CENTRE (Circonscription n° 19)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**20 MONCTON SOUTH NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 20) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-SUD (Circonscription n° 20)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**21 MONCTON NORTHWEST NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 21) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-NORD-OUEST (Circonscription n° 21)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**22 MONCTON SOUTHWEST NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 22) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE MONCTON-SUD-OUEST (Circonscription n° 22)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**23 RIVERVIEW NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 23) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE RIVERVIEW (Circonscription n° 23)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**26 SUSSEX-FUNDY-ST. MARTINS NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 26) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SUSSEX-FUNDY-ST. MARTINS (Circonscription n° 26)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**27 HAMPTON NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 27) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE HAMPTON (Circonscription n° 27)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**28 QUISPAMSIS NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 28) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE QUISPAMSIS (Circonscription n° 28)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**30 SAINT JOHN EAST NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 30) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SAINT JOHN-EST (Circonscription n° 30)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**32 SAINT JOHN HARBOUR NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 32) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SAINT JOHN HARBOUR (Circonscription n° 32)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**33 SAINT JOHN LANCASTER NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 33) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE SAINT JOHN LANCASTER (Circonscription n° 33)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**34 KINGS CENTRE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 34) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE KINGS-CENTRE (Circonscription n° 34)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**36 CHARLOTTE-CAMPOBELLO NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 36) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CHARLOTTE-CAMPOBELLO (Circonscription n° 36)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**37 OROMOCTO-LINCOLN NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 37) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK D'OROMOCTO-LINCOLN (Circonscription n° 37)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**38 FREDERICTON-GRAND LAKE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 38) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-GRAND LAKE (Circonscription n° 38)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**39 NEW MARYLAND-SUNBURY NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 39) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE NEW MARYLAND-SUNBURY (Circonscription n° 39)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, allée Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**40 FREDERICTON SOUTH NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 40) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-SUD (Circonscription n° 40)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**41 FREDERICTON NORTH NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 41) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-NORD (Circonscription n° 41)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**42 FREDERICTON-YORK NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 42) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-YORK (Circonscription n° 42)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**43 FREDERICTON YORK NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 43) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-YORK (Circonscription n° 43)**

**Official Representative / Représentant officiel**

Alessandro Grimaldi  
126, Beckies Way  
Richibucto Road, NB E3A 0T2

**44 CARLETON-YORK NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 44) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CARLETON-YORK (Circonscription n° 44)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**45 CARLETON NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 45) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CARLETON (Circonscription n° 45)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Hélène Boudreau  
1, *allée* Wry Lane  
Sackville, NB E4L 4P9

**46 CARLETON-VICTORIA NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 46) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE CARLETON-VICTORIA (Circonscription n° 46)**

**Official Representative / Représentante officielle**

Burt Folkins  
58, *allée* Ludford Lane  
Mazerolle Settlement, NB E3E 2A1

Pursuant to section 4.1 and subsection 147(2) of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following district association has been registered as provided for in section 135 of the *Elections Act*: / Conformément à l'article 4.1 et au paragraphe 147(2) de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, l'association de circonscription suivante a été enregistrée comme le prévoit l'article 135 de la *Loi électorale* :

**04 BATHURST WEST-BERESFORD NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 04) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE BATHURST-OUEST-BERESFORD (Circonscription n° 04)**

**President / Président**

Sebastien Duke  
1170, *croissant* Westwood Crescent  
Bathurst, NB E2A 3W3

**Secretary / Secrétaire**

Normand Savoie  
52, *promenade* Pine Drive  
Tetagouche Sud, NB E2A 4Z3

**Treasurer / Trésorier**

Benjamin Kalenda  
1173, *croissant* Westwood Crescent  
Bathurst, NB E2A 3W2

**Official Representative / Représentant officiel**

Alessandro Grimaldi  
126, Beckies Way  
Richibucto Road, NB E3A 0T2

**05 BATHURST EAST-NEPISIGUIT-SAINT-ISIDORE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 05) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE BATHURST-EST-NEPISIGUIT-SAINT-ISIDORE (Circonscription n° 05)**

**President / Président**

Serge Plourde  
691, Route 160  
Allardville, NB E8L 1K5

**Treasurer / Trésorière**

Catherine Mailloux  
565, *chemin* Big River Road  
Big River, NB E2A 6P3

**Official Representative / Représentant officiel**

Alessandro Grimaldi  
126, Beckies Way  
Richibucto Road, NB E3A 0T2

**49 MADAWASKA LES LACS-EDMUNDSTON PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION  
(District No. 49) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE  
MADAWASKA-LES-LACS-EDMUNDSTON (Circonscription no 49)**

**President / Président**

Denis Y. Boulet  
3181, Route 205  
Saint-François-de-Madawaska, NB E7A 1B7

**Official Representative / Représentante officielle**

Carmen Budilean  
102-403, rue Regent Street  
Fredericton, NB E3B 3X6

## Business Corporations Act

**Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations**

**Notice of decision to dissolve provincial corporations**

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

046655 046655 N.B. LTEE/LTD  
046800 046800 N.B. LTD.  
046831 046831 NB LTEE  
051532 051532 N.B. LTD.  
056531 056531 N.B. LTD.  
056588 056588 N.B. INC.  
636667 058149 N.B. LTD.  
059247 059247 NB INC.  
504041 504041 N.B. LTD.  
504202 504202 N.B. LTEE/LTD.  
506509 506509 N.B. LTD.  
507856 507856 N.B. INC.  
508554 508554 N.B. Ltd.  
508754 508754 N. B. LTD.  
511146 511146 N.B. Ltd.  
511244 511244 N.B. Inc.  
511299 511299 N.B. Inc.  
513907 513907 N.B. INC.  
516195 516195 N.B. Ltd.  
516255 516255 NB LTD.  
605396 605396 NB INC.  
605450 605450 N.B. Ltd.  
610720 610720 N.B. Inc.  
617117 617117 N.B. CORPORATION  
617127 617127 N.B. LTD.  
617358 617358 N.B. Limited  
623550 623550 NB INC.  
623644 623644 NB Inc.  
623851 623851 N.B. Inc.  
623893 623893 NB Inc.  
624052 624052 N.B. Inc.  
630057 630057 N.B. Inc.  
630301 630301 N.B. LTD.  
630457 630457 NB LTD.  
636456 636456 NB Inc.

636571 636571 NB Inc.  
636682 636682 NB INC.  
636799 636799 NB Inc.  
636800 636800 N.B. LTD.  
643012 643012 NB Inc.  
643057 643057 NB Ltd.  
643125 643125 NB Inc.  
643127 643127 N.B. Inc.  
643219 643219 N.B. Ltd.  
649316 649316 NB Inc.  
649493 649493 N.B. Ltd.  
655796 655796 NB Inc.  
655797 655797 NB Ltd.  
655896 655896 NB Inc.  
655899 655899 N.B. INC.  
656123 656123 N.B. Ltd.  
661958 661958 N.B. Ltd.  
662012 662012 N.B. Ltd.  
662100 662100 N.-B. LTÉE  
662337 662337 N.B. INC.  
668326 668326 NB LTD.  
668334 668334 N.B. Inc.  
668620 668620 N.B. Inc.  
668629 668629 NB INC.  
668759 668759 New Brunswick Inc.  
668906 668906 N.B. INC.  
674775 674775 NB Inc.  
674788 674788 N.B. Inc.  
674888 674888 NB INC.  
675081 675081 NB Inc.  
675171 675171 NEW BRUNSWICK INC.  
675213 675213 NB Ltd.  
680869 680869 NB LTD.  
681101 681101 NB LTÉE  
681132 681132 N.B. Ltd.

## Loi sur les corporations commerciales

**Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales**

**Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales**

Sachez que le directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

681259 681259 New Brunswick Inc. /  
681259 Nouveau-Brunswick Inc.  
0687409 687409 NB Ltd.  
687441 687441 NB Inc.  
687445 687445 N.B. Inc.  
687472 687472 NB INC.  
687493 687493 N.B. INC.  
687541 687541 NB Inc.  
687634 687634 N.B. Inc.  
687645 687645 N.B. Ltd.  
687647 687647 N.B. Ltd.  
687664 687664 N.B. Inc.  
687689 687689 NB Inc.  
687690 687690 NB Ltd.  
687705 687705 NB INC.  
687717 687717 N.B. Ltd.  
687719 687719 NB LTD.  
687779 687779 NB LTD.  
687799 687799 N.B. INC.  
687874 687874 N.B. Ltd.  
623914 A & J Homes & Pools Ltd.  
000623 A-ONE PUMPING SERVICE LTD.  
649227 A. CRAWFORD ENTERPRISES LTD.  
000155 AARON APPLIANCES LTD.  
681181 Abol Media Inc.  
668924 Absolute TreeCare Inc.  
643031 Acadian Steel Stud Inc.  
681021 AccentDrywall Design Inc.  
643094 ACR Aviation Inc.  
668615 Afshin's Auto Inc.  
624028 AJM HOLDINGS INC.  
680841 Aliment LeRoy Foods Inc.  
687807 Allison-Shield Media Inc.  
668272 Alternative Claiming Solutions Inc.  
605478 ATCON PROPERTY HOLDINGS INC.

605236	ATCON STRUCTURES INC.	649044	HANSON FINANCIAL MANAGEMENT GROUP LTD.	630375	Moloney Services Inc.
687615	Bailey Transport Ltd.	675217	Haven Consultants International Limited	687614	Mon Ecole / My School Child Care Inc.
687341	Basco Technical Services Ltd.	687418	Haysom Grant - Haysom Holding Corp.	675105	MON MAGASIN ANTIQUITÉS INC.
001588	BAY ESTATES LTD.	649464	Headway Rehabilitation Inc.	011219	MONCTON CANADIAN FORESTERS ASSOCIATION LTD.
675235	Bayside Special Care Home Inc.	662143	HEALTHY PATH INC.	662283	MOTEL CAMPING Hé INC.
687514	Bear Addiction Outfitters Inc.	662320	HHI Hydroseeding Inc.	687535	N G H Inspections Inc.
687845	Berwick Grain Farms Inc.	674799	High Quality Living Inc.	681044	New Beginnings Vape Studio Inc.
623632	Brantville Acquaculture Ltee.	681179	HILT INSURANCE LTD.	630409	New Image Painting & Decorating Ltd.
675104	Breau's Snack Bar Ltd.	655887	Hoermann ThermoEnergy Inc.	012331	NORTH WEST REALTY LTD. - IMMEUBLES NORD OUEST LTEE
002317	BRIDGES BROTHERS LIMITED	662215	HOS TV (2012) INC.	501846	NUMBER ONE MACHINING LTD.
636684	Britlin Enterprises Ltd.	041207	IMPRESSION PROMOTION LTD.	636396	Orange Cat Inc.
030125	BROOK HOLDINGS LTD.	610706	INTEGRATED PROJECT SERVICES INC.	681115	OSAFE, Organic and Sustainable Atlantic Food and Energy Ltd.
687340	BRYENTON FLOORING LTD.	610811	InterMax Water Group Inc.	687397	OXLEY DELIVERY SOLUTIONS INC.
656032	Burgess Freight Carriers Inc.	056630	INTERNATIONAL BUY & SELL INC.	051575	PARSONS HUNTING & FISHING LODGE LTD.
668699	C & A Holdings Inc.	687539	J & D Ynnovation Inc.	655704	Patient Television Services Inc.
043880	Cains Creek Townhouse Inc.	662236	J & S Pearson Construction Inc.	675230	PÊCHERIES LAPLANTE LTEE
656004	CATHAY INTERNATIONAL CORP.	046789	J. CLAUDE LEVESQUE HOLDINGS LTD.	687357	PÊCHERIES LOUP-MARIN III LTÉE
046762	CDC DEVELOPMENT CORP.	051221	J. M. MACDONALD INC.	649468	Pitre Designs Inc.
649353	Central Source Inc.	675000	J.B.A.M. Construction Inc.	630210	Planchers Banville Inc.
636367	CHARISMA INC.	662308	J.C. Linder Ventures Ltd.	056284	PNL INVESTMENTS LTD.
504111	CHURU INC.	649308	JABE INSTALLATION INC.	041390	POWER PLAY SPORTS & HOCKEY CLINICS INC.
687897	Cisoh Info Solutions Canada Inc.	041337	JAMCO CONTRACTING LTD.	655988	PRAD Design and Manufacturing Group Inc.
616888	Club de golf Fox Creek Golf Club Inc.	056585	JAMES F. IZZARD PROFESSIONAL CORPORATION	687909	Pres-du-Lac Ltee/Ltd.
649487	CNRG INVESTMENTS INC.	674987	JANEVE SOLUTIONS INC.	013356	PRIME FASTENERS MARITIMES LIMITED
649487	CNRG INVESTMENTS INC.	687429	JCH Forestry Inc.	504083	PRINCE EDWARD DEVELOPMENTS LIMITED
675012	CODIAC AUTO PARTS INC.	617171	JNL Technologies Inc.	687517	Professional Gulfs Market Inc.
605259	CRÉMERIE CENTREVILLE LTÉE	059452	JOE'S GARBAGE PICK-UP LTD.	649256	Profloor Installs Ltd.
516217	CUSTOM CARPENTRY BY MARC INC.	616998	John Mick Inc.	687887	Quick Hook Repo & Services Inc.
636447	D & D Fitness Enterprises Inc.	674952	JOOEUN HOLDINGS INC.	036837	R. L. HILCHIE ASSOCIATES LIMITED
041260	D & J DRIVEAWAY INC.	636632	JP's Floral & More Inc.	504098	R.A. GOODWIN AND ASSOCIATES INCORPORATED
004707	DACAD INVESTMENTS LIMITED	636584	JRLL Enterprises Ltd.	687374	Rainsford Contracting Ltd.
622322	Daniel Castonguay Holdings Inc.	649530	Kaizen Millwork Corporation	687777	Red Satay Dieppe inc.
668091	Davenport Trucking Inc.	038890	KAYROB FINANCIAL SERVICES LTD.	681079	RELEAF DISPENSARY CO. LTD.
630470	DAVID & ABRAHAM INC.	687668	KENNEBEC TRANSPORT LTD.	649354	Restigouche Centre of Excellence in Athletic Skill Development Inc.
668627	David H. Dunsmuir (2013) Professional Corporation	610744	Kennebecasis Denture Clinic Inc.	687487	Revolution Night Club Inc.
041225	DEASINGTON TRUCKING INC.	687797	Kennebecasis Maintenance, Management and Service Ltd.	623896	RIDGEWAY TRANSPORT LTD.
038934	DES'S FURNITURE REFINISHING (1987) LTD.	623755	KENNY'S DEVELOPMENTS LTD.	687453	RINGLET FARMS INC.
616978	DLB Consulting Inc.	051475	KIWAY LTD.	687652	Rising Tide Technologies Inc.
605210	DR. DENISE DUGUAY-VIBERT CORPORATION	680971	KLC Miramichi Holdings Inc.	630260	River Valley Septic Services Ltd.
662377	PROFESSIONNELLE INC.	681154	La Butte Art & Sound Inc.	668745	RJ Gormley Enterprises Limited
636909	Dr. Kirk Preston Professional Corporation	680943	Lat Vi Tailors Inc.	623768	RMC Industries Inc.
617133	Dr. Paul Postuma Professional Corporation	642753	Le Groupe 1755 Ltée	043953	ROCKWOOD TRANSPORTATION CO. LTD.
623873	Dr. Sheri-Lee Samson Professional Corporation	662311	Leanik Solutions Inc.	649203	Roherty Property Care Inc.
687312	Dr. V Girouard Prof. Corp.	623912	LEBLANC IMPORT-EXPORT LTEE/LTD.	014389	ROYALTON FARMS LTD
617064	E.B. ENGINEERED PANELS & CONTROLS INC.	687678	LEGER REFRIGERATION & AIR CONDITIONING LTD.	605479	S. A. MARTIN ELECTRIC LTD.
513977	EARTH ANGEL INC.	630213	Les Entreprises Bisons L.T. Inc.	674991	S.D. Bent Construction LTD.
687537	EAST COAST DONAIR INC.	030056	LES ENTREPRISES REX LTEE/REX ENTERPRISES LTD.	687485	S.E.W. Simply Easy Way Inc.
687404	East Coast Premium Property Management Inc.	687682	LGM Renovations Inc.	681217	S.M. TRUEMAN PROFESSIONAL CORPORATION
687870	East Coast Radon Mitigation Ltd.	636815	Lighthouse Lobster Inc.	681148	Sami Ben'z Auto Sales Inc.
649434	Egg Films NB Inc.	642932	LIVRAISONS B.M.C. ENTREPRISE INC	610937	Sasha Contracting and Renovation Inc.
643155	Entreprise Gena Lté	6668751	Local By Atta Inc.	668249	SEAHORSE WELLNESS AND LASER CENTER LTD.
511306	ENTREPRISES DU 16IEME AVENUE INC.	623892	LocalintheKnow Publishing Inc.	674815	Seaworthy Ventures Inc.
623835	Ero Equipment Sales Ltd.	617286	LONGS CREEK BEANERY INC.	649397	Setab Holdings Inc.
642807	EVOCK ENTERPRISES LTD.	046897	M.J.L. CONSTRUCTION GENERALE LTEE/LTD.	668927	Shemogue Custom & Trellis Inc.
630126	Evolution Consulting Group Inc.	051461	MACDOUGALL'S FARM LTD.	059479	SHIRMAC HOLDINGS INC.
012707	Extincteurs M & M Extinguishers Inc.	010296	MADONIP CONTRACTORS LTD.	681213	SimpleUp Life Inc.
687366	F & F Richard Installation Ltée	501616	MANOR ST. JUDE INC.	687336	SINONIES Entreprise Inc.
675072	Famous Barbershop Inc.	668866	MARCHÉ DE BENOIT INC.	668845	Smile a While Dairy Bar Inc.
636639	FEUX D'ARTIFICES M.A.C. FIREWORKS INC.	051470	MARIA'S PORTRAIT STUDIO LTD.	649291	Smith & LeFebvre Sales Inc.
62099	Franzen Canada Corp.	662060	Mary Thomas Mitchell Motels Ltd.	687358	SOCIÉTÉ DE GESTION ÉRIC LAROCQUE LTÉE
501738	FREDERICTON MANUFACTURED HOME SERVICES LTD.	687896	Mathers Project Management Consulting Inc.	680855	SOS TACTICAL INC.
687545	Fuel Coaching Inc.	649396	Maureen Olsen Holdings Inc.	687800	Spuds n' Things Inc.
506433	FUNDY DATA ACQUISITION LTD.	623998	MAYFIELD GARDENS & LANDSCAPE INC.	687829	STEAM DRAGON ATLANTIC INC.
681094	Fusion Engineering Inc.	687692	McLeans Vintage Style Antiques Ltd.	687626	Stewart's Vertical Farms Inc.
623942	G. ERISMANN HOLDING INC.	655707	Mediant Communications Canada Inc.	687591	STEWARTS CHIMNEY FIRE GUARD INC.
605579	GALLAGHER TECHNICAL SERVICES LIMITED	675227	MIBEL Holdings Inc.	668591	SUITE SERENDIPITY LTD.
687494	GATE21 LTD.	506503	MICHAEL H. BARRY PROFESSIONAL CORPORATION	649118	T & G Holdings Incorporated
623484	GCP Holdings Inc.	513948	MILLIGAN'S CYCLE WORKS INC.	623630	T & T AUTOMOTIVE REPAIRS LTD.
687830	GEODIGITAL INTERNATIONAL INC.	673864	MMT Hairstyling Ltd.	617294	T.J. MAILLET RESIDENCES LTD.
049216	GESTION VERRET INC.	056626	MOFFATT SECURITIES LTD.		
043651	GLOBAL VENTURES LTD.				
655655	Gym du Corner N.B. Inc.				



656134	Taiga Bay Auto Inc.	016369	TRI-GIL PAVING & CONSTRUCTION LTD	643170	VICTORIA GROWERS LTD.
681029	Thaltek Developments Inc.			033291	VIMLA INVESTMENTS LTD.
687495	The Jekill and Hyde Company Canada Inc.	053325	TRIPLE M EASTERN ACRES LTD.	668180	Viva Holdings Inc.
687484	THE SIMPLE PANTRY INC.	504236	TRUE TRONIC COMPUTERS INC.	687741	W. S. M. Solutions Inc.
687528	THESPIA CANADA LTD.	675266	Twilly Holdings Ltd.	033298	WALSH LUGGAGE LTD.
059455	THIBEAULT GARBAGE COLLECTION LTD.	687822	Twin Flame Designs Inc.	623599	WARREN RAE DEVELOPMENT INC.
662332	TJM ENTERPRISES INC.	655872	TWSI Telecom Worldwide Solutions, Inc.	687571	WELSH DRAGON HAULAGE LTD.
649552	TKO Truck Bodies Inc.	610996	ULTIMATE WINDOWS & DOORS (FRED.) LTD.	605365	WHITEHALL RENTALS LTD.
642933	Trackie Group Inc.	655658	Urtek Solutions Inc.	059518	WOODSTOCK VETERINARY CLINIC INC.
655789	TRI-CITY WINDOWS LTD.	680993	V-Red Prospects Inc.		
		687355	V.K.S.J.O. ENTERPRISES INC.		

### Notice of decision

#### to cancel the registration of extra-provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

680170	169356 CANADA INC.	675184	easyfinancial Mortgages Inc.
674941	1774490 ALBERTA INC.	681065	Easyway Insurance Brokers Inc.
668660	4 CORNERS CONSULTING INC.	668661	FAMOUS PEPPERS INC.
628792	6503993 CANADA INC.	073117	FANCY POKKET CORPORATION
656020	7076495 Canada Corp.	687583	GARFIELD REFINING COMPANY
610710	ACL STUDENT BENEFITS LTD.	075831	GREAT CANADIAN DOLLAR STORE (1993) LTD.
687616	Advanced Heli-Flight Ltd.	076628	INVENTURES TECHNOLOGIES INCORPORATED
616958	ALM MEDIA CANADA, INC.	636880	JMCK Inc.
655664	CATASTROPHE RESPONSE UNIT INC.	681048	LA COMPAGNIE GESTIMET INC.
675021	Coach Atlantic Transportation Group Inc.	662393	Leco Instruments ULC
662189	D.A. Murphy Investments Ltd.	655994	MAPLE BANK GMBH
687364	DALCON INC.	680995	Marcolin U.S.A. Eyewear Corp.
662088	DANIEL J. SMYTH PROFESSIONAL MEDICAL CORPORATION	687700	McBride's Quality Control Solutions Ltd.
649486	Dealer Tire Canada ULC	071313	MCG RESTAURANTS ENTERPRISES INC.
077578	E-novations ComNet Inc.		

### Avis d'une décision

#### d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Sachez que le directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

636640	MILLER TIRE SERVICES LTD.
655990	MOSKOWITZ CAPITAL MANAGEMENT INC.
655992	MOSKOWITZ CAPITAL MORTGAGE FUND II INC.
623678	Perimeter Markets Inc.
674909	Prime Communications Inc.
680809	PT Healthcare Solutions Corp.
624044	QUANTUM MURRAY GP INC.
623752	REGAL GIFTS CORPORATION
687740	RISK BALANCE INC./ RISQUE EQUILIBRE INC.
687703	VINTNER'S CELLAR FRANCHISING INC.
687881	YOUR INSPIRATION AT HOME DIRECT SALES ULC

## Companies Act

### Notice of decision to dissolve provincial companies

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

687564	12Neighbors Inc.	021774	CODIAC VIKINGS AQUATIC CLUB INCORPORATED CLUB
668252	Amy Lynn Horton Foundation Inc.		
649045	Association des Camionneurs de Restigouche-La-Vallée Inc.		
687548	CENTRE PLEIN AIR QUISIBIS LTÉE	025258	COMMISSION INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DU GRAND SHIPPAGAN INC.
023942	CLUB DE MOTONEIGE DE KEDGWICK INC.	004143	CONGREGATION SHAAREI-ZEDEK, LIMITED
003902	CLUB RICHELIEU CAMPBELLTON LIMITEE		

## Loi sur les compagnies

### Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales

Soyez avisé que le directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

668069	CSI PRINTEMPS 16 INC.
004847	DEBEC RECREATION COUNCIL INC.
025687	EATING DISORDER COUNCIL OF NEW BRUNSWICK INC.
004755	Femmes acadiennes et francophones de Campbellton inc.
006298	FLORENCEVILLE CURLING CLUB, LTD.

025256	FRIENDS OF RESURGO PLACE INC./ LES AMIS DE LA PLACE RESURGO INC.	021793	LE CONSEIL RECREATIF DE ST. PONS INC.	014317	ROTARY CLUB OF CHATHAM, N.B. CANADA INC.
024137	HILLSBOROUGH KIWANIS COMMUNITY CENTER, INC.	674802	LSD ASSOCIATION OF RURAL NEW BRUNSWICK INC.	674782	ROTARY CLUB OF OROMOCTO INC.
674797	INSTITUT DE L'ATLANTIQUE EN NEUROSCIENCES ATLANTIC INSTITUTE INC.	668635	MIRAMICHI RIVERMEN AAA MIDGET HOCKEY CLUB INC.	023328	SAINT JOHN ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING, INC.
024560	KENNEBECASIS VALLEY HIGH SCHOOL ACTIVITIES COMMITTEE, INC.	024361	MOUNTAINVIEW TRAILMAKERS SNOWMOBILE CLUB INC.	674418	Salisbury Helping Hands Inc.
023934	KESWICK VALLEY SENIOR'S COMPLEX INC.	024346	RADIO MIRACADIE INC.	681250	SUPPORTERS OF HEALTHCARE INC. - SUPPORTEURS DE LA SANTÉ INC.
610951	L'ASSOCIATION FRANCOPHONE DES ETABLISSEMENTS DE SOINS SPECIAUX DU N.-B. INC.	024350	RAMRODDERS BLACK POWDER CLUB INC.	023513	THE NEW BRUNSWICK STUDENT ALLIANCE INC./L'ALLIANCE ETUDIANTE DU NOUVEAU- BRUNSWICK INC.
022085	LE CENTRE CHEVALIERS PONT LANDRY INC.	605122	Ray of Hope Ministries Ltd.	674851	VIVA MONCTON The Latino Association of the Greater Moncton Area Inc.
		668820	Renewed Hope Church of God Ltd.		
		667489	Réseau d'inclusion communautaire de Kent/Kent Community Inclusion Network Inc.		
		013877	RESIDENCE MGR. DOUCET, INC.		

## Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act intends to cancel the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

FURTHER TAKE NOTICE that at any time after the expiration date of thirty (30) days from the date of publication of this Notice, the Registrar may cancel the registration of the said certificates of partnerships and certificates of business names.

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, ch. P-5, le registraire a l'intention, en vertu de ladite loi, d'annuler l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiquées à l'annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe, en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)(b) ou c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

SACHEZ AUSSI qu'en tout temps après la date d'expiration de trente (30) jours à partir de la date de publication du présent avis, le registraire peut annuler l'enregistrement desdits certificats de sociétés en nom collectif et certificats d'appellations commerciales.

### Schedule "A" / Annexe « A » Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

629575	Barb's B & B	604642	General Electric Canada Equipment Finance G.P./Financement	663533	OLDTOWN HOLSTEINS
629886	BLACK BOWSER COMICS		D'Équipement General Electrique	635458	Stones2Gems
667325	Crossing Mobile Software Services		Canada S.E.N.C.		
667600	D & D PROPERTIES				

### Schedule "B" / Annexe « B » Certificates of Business Names / Certificats d'appellations commerciales

629990	(KCMS) Key Concepts Management Systems	667316	Awesome Vitality Lifestyle Center	348539	CAPITAL PEST CONTROL
667387	ABBOTT RESIDENCE	667278	Bangkok Food Truck	667732	Carleton County Medical Assistance Foundation
667563	AJR Staffing	667549	Bellefleur Photo	340813	CARRIAGE LANE CHOCOLATES
629976	AKELA Canoes	667606	Belleza Beauté Spa	667357	Cathy Donaldson Communications
340870	ALPHAPLEX CUSTOM FABRICATION	667662	Bradley Mitchell Snoopy II	667279	Chantal's Daycare
667374	Andre's Locksmith Services	629951	Brafasco	667311	Cloud Ten Salon
667514	ANGELINA'S ITALIAN GRILL	629612	Bravurin Technologies	667290	COBO Enterprises
667285	Anvil International, Canada	667362	Bri-Leb Welding	629586	COOPER FRIDAY'S
667372	Atlantic Car Finder	635857	Buckley Insurance	610225	CRUISE ONLY
629734	Auto Sales Unlimited	667294	CAKESTRUCK	629752	Decorating Dimensions
667310	Avery & Associates, Certified General Accountant(s)	605001	Camelot Estates	350907	Decorative Treasures
		630000	Canada St. Variety	350894	DÉJÀ-VU SIGNS ETC.
		629691	Canadian Green Products	667526	Divine Design Nail Studio
		667255	CANADIAN LEARNING ACADEMY		

629657	DOMAINE DE LA VALLÉE DE LAC-BAKER	667394	L. M. Cochrane & Daughters Holdings	667630	ROGER'S SCRAP METAL REMOVAL
629458	DPT SECURITY	666945	La Louche	605000	Rosemont Park Subdivision
667414	Easy Steps Health Coaching	666722	Lavergne Osteopathic Treatment	604999	Roxborough Park Subdivision
667312	Elizabeth Wells Research and Consulting	667428	Le Pub Chez Homer	667718	S Walsh Photography
337839	EMPIRE ELECTRIC	667261	LemonOpp Marketing, Events & Training	629967	Sevans Small Business Consulting
629908	ENCORE CRUISES	667582	Les petits pas de l'avenir	667648	Shawn's Variety
642675	Energizer Personal Care	629775	LITEMOR	667385	SHFL entertainment
353196	ENERGY UNLIMITED	629945	Litemor Distributors	667383	Shine Communications
319479	EVERY THING WE TOUCH TURNS TO SOLD	629596	Little Acorns	350964	SHIRETOWN STORAGE
667652	Far East Communications	629478	LITTLE JOHN'S VARIETY	667671	Showstopper Mortgage Broker
667373	Fightin' Fisherman Promotions	635464	LMC/ Qualmec	667494	Sleep Country
667197	FIREHORSE CREATIONS	667515	LOU'S ITALIAN GRILL	667492	Sleep Country Canada
348395	FOREMOST INSURANCE	667709	MacFarlane Heating	629998	Snowbird Financial Services
350881	FROG'S PAD	350903	MAJESTIC JUICES	642676	Soins personnels Energizer
629633	Fundy Alternative Power	667440	Mancuso Osteopathy	667121	Source Purchasing
667587	Gaetan Comeau Construction	629750	MARCHE INKERMANN ENRG.	667302	Spicer Jewellery
667424	Gaetan Comeau E.R.G Variete	667407	Maw's Claws Nail Salon	667313	Square 15 Consulting
353062	GED CONSTRUCTION	667318	MC Business-Assist	667269	Start to Finish Interior & Exterior
667305	Graceful Designs	629797	McDonough Bros. Landscaping	667567	STUDIO BRONZE TANNING & BOUTIQUE
629949	Grafton Utility Supply	629490	Melvin's Cafeteria	629920	SUNQUEST
629953	Grafton Utility Supply (Western)	629498	MONEY IN YOUR POCKET DEPOT	629922	SUNQUEST VACATIONS
629950	Grafton West	667451	Murchison Rubbish Removals	655589	TC.CA
667477	GT Home Inspection	667645	NATIONWIDE COVERT INVESTIGATIVE AGENCY	667339	Terry's Pens & More
629584	GULLISON'S COURIER SERVICE	629880	NEW WAY MOVING AND STORAGE	667566	The 2 Wheel Toolbox
667681	Hammond River Homes	314566	NEW BRUNSWICK ASSOCIATION OF ANGLERS AND HUNTERS	629655	The Celestial Soul Connection
353283	HAPPY ISLAND ATV TOURS	629994	New England Pizza Company	629850	THE GOOD GUYS BREW SHOPPE
629952	HD Supply Fasteners & Tools	629460	NEWAY MOVING & STORAGE	629923	THE HOLIDAY NETWORK
667256	HILLMAX Academy of Learning	667250	NIENKE IZURIETA PHOTOGRAPHY	667292	The Tiki Bar
629449	Hoffmann Design	629918	NORDIC TOURS	667085	The Twenty 20 Club
629909	HOLIDAY HOUSE	667308	North Shore Ammo & Pistol Supplies	655586	THOMAS COOK CANADA
635926	Holiday Retirement	351034	Old English Motorcycles	655587	THOMAS COOK TRAVEL
629749	HURON DUST CONTROL	667683	Ozone Clean Gear	655588	THOMASCOOK.CA
629748	HURON MATS RENTALS	353331	PalNet	629925	TOURS MAISON
667496	Illusions of Beauty Esthetics Studio	623123	Pêcheries F.N.	667595	Trademark Holdings
629764	INDOR MFG.	667451	PERFECTION CONTRACTING	667365	TRANSMISSION MOBILE DU NORD
667571	Inner Sense Therapeutic & Relaxation Massage	667670	Photo George Hachey	629802	Trophy Safaris Int'l New Brunswick
667252	IPM Solutions	667286	PJ'S BOOKKEEPING SERVICES	667476	UNDERHILL'S LANDSCAPING & EXCAVATING
667607	JT Property Enterprises	353197	Pro-Tect Installers	667170	V HOTEL & SUITES
348405	Julie's Beau-T Stop	667289	Quilles Northumberland 2012 Enr./ Northumberland Bowling 2012 Reg'd	353270	VICKRAFT CUSTOM WOODWORKING
629595	Kelly's Travel And Tours	667629	Quilted Treasures Long Arm Quilting	667618	VIET SUB
667300	Kimberly's Laser & Esthetics (KGH)	353194	R.D.C. SPORT	667246	Voyage Vasco Atlantique
667643	Kingsley Creations	667533	RED-D-ARC WELD AUTOMATION	667453	Voyages Mario Tours
636308	Kutting Vine Garden & Lawn Maintenance	667376	REID'S 298 MAIN FOOD ENTERPRISE	350931	Wavetech Business Supplies
629674	KUTZ FOR MEN	667628	Reynolds Auto Body & Salvage	667366	Waypoint Counselling
629690	KYLE BROWN MEMORIAL FUND	350938	RICHARD BOOKKEEPING	629844	WORLD WINE AND FOOD EXPO
667426	L'Artisan Christophe	350943	Richard Marine Sales and Service	667317	Zachland Fisheries
667580	L'Hôtel St. James Hotel	629968	RIVER VALLEY FIRE CONSULTING		
		667335	Rivervalley Restorative Counselling		

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
NEIL HALLETT & SONS LTD.	Lansdowne	699289	2018	01	01
Roberts Realty Inc.	Quispamsis	699970	2018	01	01
AHT POS INC.	Fredericton	700035	2017	12	22
M & K Ventures Limited	Utopia	700071	2018	01	01
First NB Financial Inc.	Saint John	700076	2017	12	22
DÉNEIGEMENT BELLE COUR INC.	Edmundston	700086	2017	12	27

Charles Lindsay (2017) Ltd.	Maplewood	700089	2017	12	27
Bastarache Bay Oysters Inc.	Baie de Bouctouche	700090	2017	12	27
VICTORIA WELLNESS CARE LTD.	Quispamsis	700091	2017	12	28
JT Scott Holdings Inc.	New Maryland	700117	2017	12	28
Bella Property Management Inc.	Fredericton	700120	2017	12	28
Dapresy Canada Inc.	Saint John	700129	2018	01	01
700131 N.B. LTD.	Moncton	700131	2017	12	28
700133 NB Inc.	Moncton	700133	2017	12	28
700134 N.B. Inc.	Woodstock	700134	2017	12	28
The Wheelhouse of Waterloo Village Inc.	Quispamsis	700137	2017	12	28
D&C Health Food Services Inc.	Wuhrs Beach	700138	2017	12	29
700144 NB INC.	Moncton	700144	2017	12	29
700149 N.B. Inc.	Cap-Pelé	700149	2017	12	29
JACK CARR INC.	Waasis	700150	2017	12	29
700151 N.B. Inc.	Saint-Francois-de-Madawaska	700151	2017	12	29
700159 N.B. Limited	Dieppe	700159	2017	12	29
700160 N.B. Limited	Moncton	700160	2017	12	29
700164 N.B. Inc.	Moncton	700164	2018	01	02
Ernest Belliveau Auto Body Inc.	Saint-Antoine	700166	2018	01	02
Elm Creek Holdings Ltd.	Mannhurst	700173	2018	01	02
700177 N.B. Inc.	Fredericton	700177	2018	01	02
Aaron M. Savage Professional Corporation	Fredericton	700178	2018	01	02
Bidders Emporium Inc.	Moncton	700183	2018	01	02
MLT ENTERPRISES INC.	Quispamsis	700201	2018	01	03
700202 N.B. INC.	Moncton	700202	2018	01	03
700203 N.B. LTD.	Riverview	700203	2018	01	03
William Stephenson Professional Corporation (2018) Inc.	Fredericton	700205	2018	01	03
Capital Surface Restoration Inc.	Penniac	700206	2018	01	03
Bistro33@Home Inc.	Moncton	700214	2018	01	03
Archipelago Holdings Ltd.	Fredericton	700217	2018	01	04
700219 N.B. LTD.	Riverview	700219	2018	01	04
MARTIN & SON HAULING INC.	Saint-Ignace	700222	2018	01	04
700223 NB INC.	Grande-Digue	700223	2018	01	04
700226 N.B. Inc.	Saint John	700226	2018	01	04
700227 NEW BRUNSWICK INC.	Moncton	700227	2018	01	04
RC Agra Ltd.	Jacksonville	700231	2018	01	04
700234 N.B. Inc.	Saint John	700234	2018	01	04

A2B MART INC.	Fredericton	700240	2018	01	05
700241 N.B. Inc.	Nasonworth	700241	2018	01	05
Malexi Services Inc.	Grande-Digue	700242	2018	01	05
TRUSTINUS PROPERTY MANAGEMENT LTD.	Quispamsis	700248	2018	01	07
Dr Richard Plourde CP Inc.	Edmundston	700256	2018	01	08
Axes Health Inc.	Fredericton	700260	2018	01	08
Port City Production Company Inc.	Saint John	700266	2018	01	08
JSM Cleaning Inc.	Utopia	700269	2018	01	08

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM*****Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**698403 N.B. Ltd.**”, being corporation #698403, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **698403 N.B. Ltd.** », dont le numéro de corporation est 698403, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**Inches63 Investments Ltd.**”, being corporation #698396, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **Inches63 Investments Ltd.** », dont le numéro de corporation est 698396, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**Scarth Investments Inc.**”, being corporation #698399, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **Scarth Investments Inc.** », dont le numéro de corporation est 698399, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on December 20, 2017, under the name of “**SHIPLEY'S LANDSCAPING INCORPORATION**”, being corporation #699965, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation, correcting the name of the corporation from “**SHIPLEY'S LANDSCAPING INCORPORATION**” to “**SHIPLEY'S LANDSCAPING LTD.**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 20 décembre 2017 à « **SHIPLEY'S LANDSCAPING INCORPORATION** », dont le numéro de corporation est 699965, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat d'incorporation corrigé faisant passer le nom de la corporation de « **SHIPLEY'S LANDSCAPING INCORPORATION** » à « **SHIPLEY'S LANDSCAPING LTD.** ».

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**Suture Self Investments Inc.**”, being corporation #698397, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **Suture Self Investments Inc.** », dont le numéro de corporation est 698397, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on September 21, 2017, under the name of “**Tuam View Investments Inc.**”, being corporation #698404, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat d'incorporation délivré le 21 septembre 2017 à « **Tuam View Investments Inc.** », dont le numéro de corporation est 698404, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé d'incorporation corrigeant le « **Share Structure / Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Soucie Salo Safety (Timmins) Inc.	Saint John	Ontario	700104	2017	12	31
Soucie Salo Safety Inc.	Saint John	Ontario	700108	2017	12	31
J.A. Robinson Pump Service Ltd.	Saint John	Manitoba	700109	2017	12	31
ESP Testing & Tank Cleaning Inc.	Saint John	Manitoba	700110	2017	12	31
Dave Emmerson Holdings Inc.	Fredericton	Canada	700154	2017	12	31
NOVA Petrochemicals Ltd.	Saint John	Alberta	700199	2017	12	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DAVID R. MARR PROFESSIONAL CORPORATION	031905	2017	12	29
Rolly's Holdings Ltd.	035318	2017	12	28
LEANDRE CORMIER HOLDINGS LTD.	058172	2017	12	28
507569 N.B. INC.	507569	2017	12	28
DR. ANDREW BERKSHIRE PROFESSIONAL CORPORATION	508433	2017	12	29
Les Entreprises Westco Inc.	511668	2017	12	29
Groupe Westco Inc.	602331	2017	12	29
SPECIAL K FISHERIES LTD.	616421	2017	12	29
ATLANTIC RENEWABLE ENERGY CORPORATION	623360	2017	12	29
Green Renewable Energy Resources Inc.	626776	2017	12	29
True North Salmon Co. Ltd.	628217	2017	12	28

Varcon Inc.	643627	2017	12	29
Marloc Holdings Limited	647400	2017	12	28
ONE STOP ELECTRIC MOTOR REPAIR INC.	662577	2017	12	28
Degenberg Weissbier Corp.	679511	2017	12	21
ASSURANCE VIENNEAU LTEE - VIENNEAU INSURANCE LTD.	680195	2018	01	03
Mach Ten Investments (2016) Limited	681721	2017	12	29
Civilized Worldwide Inc.	681785	2018	01	05
Karopatylfel Investments Inc.	686402	2017	12	29
Dr. Scott Andrew Stewart Professional Corporation	687247	2017	12	28
696927 N.B. Inc.	696927	2017	12	28
PECHERIES PRAGA LTEE	699991	2018	01	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
607018 N.B. Ltd.	WILLIAM STEPHENSON PROFESSIONAL CORPORATION	607018	2018	01	02
SCOPE SEAFOOD INC.	SIBSI - Scope International Business Solutions Inc.	641303	2018	01	04
Degenberg Weissbier Corp.	GLOBAL SALE CORP.	679511	2017	12	28
MC Ventilation Ltd.	698232 N.B. Ltd.	700032	2018	01	01
Lionbridge Ltd.	CLS Communication Holding Ltd.	700033	2018	01	01
Sancton Group Inc.	Sancton Holdings Ltd.	700047	2018	01	01
DR. G. J. HOMENICK PROFESSIONAL CORPORATION	699942 NB Ltd.	700059	2018	01	01
LOSIER STATION SERVICE LTEE	693594 N.-B. Ltée	700083	2018	01	01
Singh Property Holdings Inc.	683565 N.B. Inc.	700119	2018	01	01
AURELE MALLAIS & FILS LIMITEE	507569 N.B. INC.	700142	2018	01	01
R & G Fraser Ltd.	507666 N.B. Ltd.	700152	2018	01	01
Riverview Ford Lincoln Sales Limited	Dave Emmerson Holdings Inc.	700155	2018	01	01
Active Lock & Alarm Ltd.	698933 N.B. Inc.	700158	2017	12	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DOOLY'S INC.	DOOLY'S OROMOCTO INC. DOOLY'S FREDERICTON INC. DOOLY'S PROSPECT INC. DOOLY'S PORT HAWKESBURY INC. DOOLY'S INC.	Moncton	699784	2018	01	01
Keystone Development (1976) Ltd.	CASAMIRA LODGES INC. ADR INVESTMENTS INC. KEYSTONE DEVELOPMENT (1976) LTD.	Bathurst	699798	2018	01	01
MKAKM COMPANY INC.	Lefter's Holding Company Inc. MKAKM COMPANY INC.	Campbellton	699812	2018	01	01
511698 N.B. Inc.	511698 N.B. INC. 3266317 Nova Scotia Limited	Dieppe	699863	2018	01	01
Andritz Ltd./Andritz Ltee.	Andritz Ltd./Andritz Ltee. Andritz Iggesund Tools Canada Inc. Outils Andritz Iggesund Canada Inc.	Saint John	699916	2018	01	01
Andritz Paper Machinery Ltd.	Andritz Paper Machinery Ltd. Paperchine Canada Holdings Inc.	Saint John	699917	2018	01	01
628796 NB Ltd.	INTERVAL PROPERTIES LTD. 628796 NB Ltd. A.P. Hardie Engineering Ltd.	Fredericton	699940	2017	12	31
Gracien Rioux Holdings Inc.	GRACIEN RIOUX HOLDINGS INC. GRACIEN RIOUX CONSTRUCTION INC.	Grand-Sault / Grand Falls	699956	2018	01	01
511437 N.B. Inc.	MSSI HOLDINGS INC. 511437 N.B. Inc. 602427 N.B. Inc. Saint John Saturn Ltd. 628783 N.B. Inc.	Moncton	699958	2018	01	01
WEST HILLS PHARMACY INC.	WEST HILLS PHARMACY INC. 694300 NB LTD.	Fredericton	699968	2018	01	01
631189 NB Inc.	Construction Péninsule Ltée Supreme Wreath Company Inc. 631189 NB INC.	Tracadie-Sheila	699986	2018	01	01
PECHERIES PRAGA LTEE	509191 N.B. LTEE PECHERIES PRAGA LTEE	Lamèque	699991	2018	01	01
DJ Marine Fishing Supplies Ltd.	JJL INVESTISSEMENT INC. DJ Marine Fishing Supplies Ltd. D & J BAIT COMPANY LTD.	Shippagan	699993	2018	01	01
621126 NB Inc.	PIERRE FINN C.P. INC. 621126 NB Inc.	Dieppe	700008	2018	01	01
Les Bleuétières Lainey Ltée	643194 N.-B. INC. Les Bleuétières Lainey Ltée.	Val-Doucet	700029	2018	01	01
053560 N.B. LTD./LTEE	053560 N.B. LTD./LTEE DR. PAUL CASTONGUAY CORPORATION PROFESSIONNELLE INC.	Grand-Sault / Grand Falls	700030	2018	01	01



OSMAR MANAGEMENT LTD.	OMAC LTD. OSMAR MANAGEMENT LTD.	Moncton	700031	2018	01	01
698232 N.B. Ltd.	MC Ventilation Ltd. 698232 N.B. Ltd.	Saint John	700032	2018	01	01
CLS Communication Holding Ltd.	CLS Communication Holding Ltd. Lionbridge Ltd.	Saint John	700033	2018	01	01
Luxottica Retail Canada Inc.	Luxottica Canada Inc. Luxottica Retail Canada Inc. OAKLEY CANADA INC.	Saint John	700034	2017	12	31
Queen Street Capital Inc.	TC LAND HOLDINGS CORP Queen Street Capital Inc.	Fredericton	700044	2018	01	01
Sancton Holdings Ltd.	SANCTON HOLDINGS LTD. Sancton Group Inc.	Saint John	700047	2018	01	01
WILLIAM MCINNIS LTD.	WILLIAM MCINNIS LTD. Ivy McInnis Ltd. W. McInnis Logging Ltd.	Upper Salmon Creek	700053	2018	01	01
Stewart Petroleum Consulting Ltd.	Stewart Petroleum Consulting Ltd. East Coast Nutri-Vend Inc.	Sussex	700058	2018	01	01
699942 NB Ltd.	DR. G. J. HOMENICK PROFESSIONAL CORPORATION 699942 NB Ltd.	Sussex	700059	2018	01	01
NELSON SMITH ENTERPRISES INC.	NDS ELECTRICAL SERVICES LTD. 684872 NB Inc.	Strathadam	700066	2017	12	31
R. Mainville Construction Cie	R. MAINVILLE CONSTRUCTION CIE LTEE MALLARD CONSTRUCTION LTEE	Caraquet	700067	2018	01	01
Armagh Down Limited	Armagh Down Limited 623043 N.B. INC.	Fredericton	700069	2018	01	01
RICHARD I. MORTON, M.D., PROF. CORP.	LITTLE RIVER RENTALS LTD. CALAMINGO INVESTMENTS LTD. RICHARD I. MORTON, M.D., PROF. CORP.	Riverview	700081	2017	12	31
DITECH PAINT CO. LTD.	DITECH PAINT CO. LTD. UNTAMED RODS & CUSTOMS INC. 662258 N.B. Inc.	Dieppe	700082	2018	01	01
693594 N.-B. Ltée	LOSIER STATION SERVICE LTEE 693594 N.-B. Ltée	Saint-Isidore	700083	2018	01	01
VALLEY SALES & SERVICE LTD. – LES VENTES ET SERVICES DE LA VALLÉE LTÉE	VALLEY SALES & SERVICE LTD. – LES VENTES ET SERVICES DE LA VALLÉE LTÉE 699078 NB INC.	Saint-André	700084	2017	12	21
Josh McElman PC Inc.	Josh McElman Professional Corporation Josh McElman PC Inc.	Saint John	700099	2018	01	01
GESTION MOCO LIMITEE	GESTION MOCO LIMITEE 634627 N.-B. Inc.	Caraquet	700100	2018	01	01
682402 N.B. Inc.	Floors at Discount Miramichi Inc. 682402 N.B. Inc.	Moncton	700101	2018	01	01
Discount Flooring Centre Inc.	Discount Flooring Centre Inc. 682402 N.B. Inc.	Moncton	700102	2018	01	01
Lounsbury Company Limited	Lounsbury Furniture Limited Lounsbury Company Limited	Moncton	700103	2018	01	01

GEA CANADA INC.	GEA CANADA INC. GEA MECHANICAL EQUIPMENT CANADA, INC.	Saint John	700105	2018	01	01
Walker Holdings Ltd.	Setchell Holdings Ltd. Walker Holdings Ltd.	Quispamsis	700106	2018	01	01
Stor-It Systems Ltd.	Stor-It Systems Ltd. Walker Holdings Ltd.	Saint John	700107	2018	01	01
J.A. Robinson Pump Service Ltd.	J.A. Robinson Pump Service Ltd. ESP Testing & Tank Cleaning Inc.	Saint John	700111	2018	01	01
PLACE BROADWAY LTÉE - BROADWAY PLACE LTD.	Place Broadway Ltée - Broadway Place Ltd. LINDENWOOD HOLDINGS INC.	Grand-Sault / Grand Falls	700114	2018	01	01
Dockside Takeout N.B. Ltd.	638895 N.B. INC. Dockside Takeout N.B. Ltd.	Moncton	700115	2017	12	31
A KENT ROBINSON PROFESSIONAL CORPORATION	Kent Robinson Professional Corporation ROBINAKR Services Inc.	Moncton	700118	2018	01	01
683565 N.B. Inc.	683565 N.B. Inc. Singh Property Holdings Inc.	Saint John	700119	2018	01	01
NAMA HOLDINGS (2006) LTD.	Nama Holdings (2006) Ltd. NAMA INVESTMENTS INC. NORM CAISSIE FAMILY HOLDINGS INC. NORM & ALMA HOLDINGS INC.	Richibucto	700121	2018	01	01
NORMCO HOLDINGS INC.	Normco Holdings Inc. NORMCO INVESTMENTS INC.	Richibucto	700122	2018	01	01
DON PARK MANUFACTURING INC.	Don Park Manufacturing Inc. DON PARK CENTRAL CO. INC.	Richibucto	700123	2018	01	01
IMPERIAL MANUFACTURING GROUP INC.	Imperial Manufacturing Group Inc. IMG EASTERN CO. INC.	Richibucto	700124	2018	01	01
Érablière Rino Leclerc Inc.	ÉRABLIÈRE RINO LECLERC INC. 683127 NB Inc. 684212 NB Inc. 699801 NB INC.	Saint-Quentin	700126	2018	01	01
VC Renovations (2017) Inc.	VC Renovations (2017) Inc. 700005 NB INC.	Campbellton	700127	2018	01	01
Ashford CT Portfolio Inc.	Ashford CT Portfolio Inc. 610689 N.B. LTD. Highfield Street Enterprises Inc.	Moncton	700135	2018	01	01
Dr. June Derrah, Optometrist, Professional Corporation	NAVY ISLAND DIVE COMPANY LTD. DR. JUNE DERRAH, OPTOMETRIST, PROFESSIONAL CORPORATION	Dufferin	700136	2018	01	01
696927 N.B. Inc.	646407 N.B. INC. 696927 N.B. Inc.	Saint John	700139	2018	01	01
Commercial Properties Limited	Commercial Properties Holdings Limited Commercial Properties Limited	Saint John	700141	2018	01	01
507569 N.B. INC.	AURELE MALLAIS & FILS LIMITEE 507569 N.B. INC.	Saint-Isidore	700142	2018	01	01
Philippe Richard Professional Corporation	Philippe Richard Professional Corporation P. Richard P.C. Inc.	Rothesay	700145	2017	12	31

642022 N.B. Inc.	637745 NB INC. 642022 NB INC.	Moncton	700146	2018	01	01
Logistec Stevedoring (New Brunswick) Inc. Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	AUTOTERM INC. Logistec Stevedoring (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau- Brunswick) Inc. LOGISTEC STEVEDORING (ATLANTIC) INC. / LOGISTEC ARRIMAGE (ATLANTIQUE) INC.	Saint John	700147	2018	01	01
P.C.L. Transport Limited	503043 N.B. INC. P.C.L. Transport Limited	DSL de Grand-Sault/ LSD of Grand Falls	700148	2018	01	01
507666 N.B. Ltd.	R & G Fraser Ltd. 507666 N.B. LTD.	Fredericton	700152	2018	01	01
Dr. Scott Andrew Stewart Professional Corporation	Islandview Veterinary Hospital Ltd. Dr. Scott Andrew Stewart Professional Corporation	New Maryland	700153	2018	01	01
Dave Emmerson Holdings Inc.	Riverview Ford Lincoln Sales Limited Dave Emmerson Holdings Inc.	Fredericton	700155	2018	01	01
ADI Group Inc.	ADI Atlantic Inc. ADI Group Inc.	Fredericton	700157	2018	01	01
698933 N.B. Inc.	Active Lock & Alarm Ltd. 698933 N.B. Inc.	Fredericton	700158	2017	12	31
QUALITY TRANSPORTATION SERVICES (N.B.) LTD.	AR LOGISTICS LTD. Quality Transportation Services (N.B.) Ltd. 699962 N.B. Inc.	Fredericton	700179	2018	01	01
NETHERVUE PLACE LTD.	Nethervue Park Ltd. NETHERVUE PLACE LTD.	Fredericton	700180	2018	01	01
514190 N.B. Inc.	514190 N.B. INC. DR. B.A. RINEHART PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	700181	2018	01	01
Clean Harbors Canada, Inc.	510127 N.B. INC. Clean Harbors Canada, Inc.	Saint John	700197	2017	12	31
NOVA Chemicals Corporation	NOVA Chemicals Corporation NOVA Petrochemicals Ltd.	Saint John	700200	2018	01	01
Rolly's Holdings Ltd.	000491 NB Ltd. Rolly's Holdings Ltd. ROLLY'S AMUSEMENTS INC.	Pointe-du-Chêne	700252	2018	01	01
Maisons ALTEC Homes Inc.	MAISONS ALTEC HOMES INC. Urbanvale Homes Inc.	Moncton	700253	2018	01	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
NORTH SHORE SECURITY & INVESTIGATION INC.	Dalhousie	043604	2017	12	29
HOMESTEAD EMU FARMS LTD.	Waasis	059570	2017	12	31
506910 N.B. LTD.	Moncton	506910	2017	12	28

F X Transport Inc.	Tilley Road	510192	2017	12	29
627232 N.B. Ltd.	Saint John	627232	2017	12	29
S.M.R. HOLDINGS LTD.	Fredericton	635725	2017	12	28
NORTH SHORE RAILROAD INC.	Dalhousie	646004	2017	12	21
Elevance Renewable Sciences Canada, Inc.	Saint John	646031	2017	12	28
ZapTap Inc.	Fredericton	651583	2017	12	31
654243 N.-B. INC./ 654243 N.B. INC.	Campbellton	654243	2018	01	04
654278 N.B. Inc.	Moncton	654278	2017	12	28
LoadNet Inc.	New Maryland	656635	2017	12	27
LiveArena Canada Inc.	Saint John	670894	2017	12	27
Wolfram Professional N.B. Inc.	Edmundston	674913	2017	12	27
CLOVER CONVENIENCE & GAS BAR INC.	Bathurst	681846	2017	12	27
Southern NB Discount Auto Parts Ltd.	Saint John	695681	2017	12	29
GHCM Holdings Ltd.	Moncton	696907	2017	12	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
WALLAND INC.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	034978	2017	11	30
FM Canada Ltd.	Colombie-Britannique / British Columbia	647381	2017	12	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
678108 NB Inc.	678108	2017	12	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
NB LOGISTICS Inc.	Canada	Usman Nawaz Bhatti Saint John	699154	2018	01	02
Sonrai Security (Canada) Inc.	Canada	William Bird Fredericton	700097	2017	12	28

ServUs Health Inc.	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	700156	2017	12	29
1979746 ONTARIO INC.	Ontario	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John	700188	2018	01	03
METTLER-TOLEDO INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	700194	2018	01	03
9349-5067 Québec inc.	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	700198	2018	01	03
VERTIBALL SOLUTIONS LTD.	Canada	Curtis Kennedy Saint John	700210	2018	01	03
HGS CANADA INC.	Île-du-Prince-Edouard / Prince Edward Island	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Moncton	700218	2018	01	04
ICOMPASS TECHNOLOGIES INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Judith K. Begley Moncton	700220	2018	01	04
BRITBOX, LLC	New York	Duane M. McAfee Saint John	700221	2018	01	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TTEC CANADA SOLUTIONS, INC. LES SOLUTIONS TTEC CANADA, INC.	ATELKA ENTERPRISE INC. ENTREPRISE ATELKA INC.	695025	2017	12	29
Nuuvera Holdings Limited	Nuuvera Corp.	699721	2017	12	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis Year Month Day année mois jour	Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée Year Month Day année mois jour
XTR ENERGY COMPANY LIMITED	Canada Saint John	Willard M. Jenkins	623114	2018 01 08	2018 04 07
GAS SUPPLY RESOURCES HOLDINGS, LLC	Delaware	Deborah M. Power Fredericton	626888	2018 01 08	2018 04 07
GAS SUPPLY RESOURCES LLC	Texas	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	626889	2018 01 08	2018 04 07

HollisWealth Insurance Agency Ltd./Services d'assurances Patrimoine Hollis Ltée	Ontario	McInnes Cooper CDS Services Inc. Fredericton	639926	2018	01	08	2018	04	07
D & J BAIT COMPANY LTD.	Canada	Raymond Daigle Pointe-Sapin	645663	2018	01	08	2018	04	07
JARDEG CONSTRUCTION SERVICES LTD.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	657170	2018	01	08	2018	04	07
BANFF CONSTRUCTORS LTD.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	657624	2018	01	08	2018	04	07
JASPER CONSTRUCTORS LTD.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	657625	2018	01	08	2018	04	07
MIQ LOGISTICS, LLC	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	665800	2018	01	08	2018	04	07
Old BPSU Wind-down Corp.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	666429	2018	01	08	2018	04	07
GAC INDUSTRIES CANADA LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Duane M. McAfee Saint John	678672	2018	01	08	2018	04	07
Pauley Technical Resources Inc.	Canada	Shawnda Pauley Riverview	682567	2018	01	08	2018	04	07
RENEW LIFE CANADA INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	688436	2018	01	08	2018	04	07
HIPTURF INC.	Canada	Brody Hanson Charters Settlement	693952	2018	01	08	2018	04	07
1005199 B.C. LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694200	2018	01	08	2018	04	07
OLD PSG WIND-DOWN LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	694811	2018	01	08	2018	04	07

PUBLIC NOTICE is hereby given, under the *Business Corporations Act*, of the **cancellation** of the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis **d'annulation** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Constellation Energy Services, Inc.	Wisconsin	McInnes Cooper CSD Services Inc. Moncton	077402	2018	01	02

Quizno's Canada Real Estate Corporation	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	604084	2018	01	02
ZonePerfect Nutrition Company	Delaware	C. Paul W. Smith Saint John	607819	2018	01	02
MCAP LEASING INC.	Ontario	Frank Hughes Moncton	613504	2018	01	02
GOLDMAN SACHS HOLDING COMPANY LLC	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652018	2018	01	02
GS+A Income GP Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652836	2018	01	02
GS+A Equity GP Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652837	2018	01	02
M-S Opps GP Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652838	2018	01	02
M-S GP Inc.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652839	2018	01	02
GREENWOOD GENERAL INSURANCE AGENCY INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Gene Devereux Moncton	654338	2018	01	02
ATLANTIC INTERACTIVE TECHNOLOGIES INC. / TECHNOLOGIES INTERACTIVES ATLANTIQUE INC.	Canada	Kathryn Stratton Moncton	663771	2018	01	02
EXPESITE CANADA, LTD.	Ontario	Walter D. Vail Fredericton	665105	2018	01	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
AUDIBLE CAPITAL CORP.	AUDIBLE CAPITAL CORP.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	700195	2018	01	03
GFL ENVIRONMENTAL INC.	GFL ENVIRONMENTAL INC.	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	700236	2018	01	04

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
New Brunswick Deaf and Hard of Hearing Services Inc. / Services aux Sourds et Malentendants du Nouveau-Brunswick Inc.	Saint John	700116	2018	01	01

### NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM *Companies Act / Loi sur les compagnies*

Public notice is hereby given under the *Companies Act* that the Director has, pursuant to s.11(3) of the Act, directed the correction of the letters patent of “**Southeast Racquet Sport/Sports de Racquets de Sud-Est Inc.**”, reference number 698843, so that the corporate name is corrected to read: “**Southeast Racquet Sports/Sports de Racquets de Sud-Est Inc.**”.

Avis public est donné qu'en vertu du paragraphe 11(3) de la *Loi sur les compagnies*, le directeur a ordonné que soit effectuée la correction des lettres patentes de « **Southeast Racquet Sport/Sports de Racquets de Sud-Est Inc.** », numéro de référence 698843, pour que la raison sociale se lise comme suit : « **Southeast Racquet Sports/Sports de Racquets de Sud-Est Inc.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
SAINT JOHN DEVELOPMENT CORPORATION	DEVELOP SAINT JOHN INC./DÉVELOPPER SAINT JOHN INC.	010648	2018	01	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted **amalgamating** the following companies:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes portant fusion** des compagnies suivantes ont été délivrées :

Amalgamated Company Compagnie née de la fusion	Amalgamating Companies Compagnies qui fusionnent	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
New Brunswick Deaf and Hard of Hearing Services Inc./ Services aux Sourds et Malentendants du Nouveau-Brunswick Inc.	SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC. South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc.	Saint John	700116	2018	01	01
Carleton-Fundy Mutual Insurance Company	Carleton Mutual Insurance Company FUNDY MUTUAL INSURANCE COMPANY	Sussex	700238	2018	01	01



## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Cape 16 Market	SWEET & SALTY HOLDINGS INC.	Timber River	699181	2018	01	01
Southfield Mechanical	Paul Steeves	Southfield	699371	2018	01	01
P.W. Crafts and Gifts	Iman Rashed	Dieppe	699473	2018	01	01
Casino Moncton	Great Canadian Gaming (New Brunswick) Ltd.	Saint John	699557	2017	12	28
Casino New Nouveau-Brunswick	Great Canadian Gaming (New Brunswick) Ltd.	Saint John	699558	2017	12	28
Casino New Brunswick	Great Canadian Gaming (New Brunswick) Ltd.	Saint John	699559	2017	12	28
Hotel Casino New Nouveau- Brunswick	Great Canadian Gaming (New Brunswick) Ltd.	Saint John	699560	2017	12	28
Cynie's Pet Grooming/Toilette d'animaux chez Cynie	Cynthia Pitre	Beresford	699643	2018	01	01
LIBERTY TAX SERVICE SAINT JOHN AND AREA	638784 (N.B.) Inc.	Saint John	699785	2018	01	02
Noble Fitness	Taylor Gerrior	Moncton	699967	2017	12	19
Four Lakes Farm	Toni Annette Gibson	Maquapit Lake	699971	2017	12	20
AIM Recycling Fredericton AIM Recyclage Fredericton	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINNE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700024	2018	01	01
AIM Recycling Bathurst AIM Recyclage Bathurst	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINNE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700025	2018	01	01
AIM Recycling Saint John AIM Recyclage Saint John	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINNE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700026	2018	01	01
AIM Recycling Scoudouc AIM Recyclage Scoudouc	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINNE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700027	2018	01	01
AIM Atlantic AIM Atlantique	AMERICAN IRON & METAL COMPANY INC. LA COMPAGNIE AMÉRICAINNE DE FER ET MÉTAUX INC.	Saint John	700028	2018	01	01
MONETTE MAY & ASSOCIATES	MONETTE MAY CLAIMS SERVICES INC.	Saint John	700055	2018	01	02

Cook Performance	TIMOTHY COOK CONSTRUCTION LTD.	Woodstock	700092	2018	01	01
MOFFETT FARMS	MEUNERIE NORD-EST (1990) LIMITEE	Penobsquis	700093	2017	12	28
Steam Box Brewing	Saint Andrews Brewing Company Inc.	St. Andrews	700094	2017	12	28
Misty River Studios	Stephanie O'Donnell	Doaktown	700128	2017	12	28
IJW Immigration Solutions	Ian Wood	Moncton	700130	2017	12	28
Tea Of Life Kombucha	Trevor Jordan	St. Stephen	700132	2017	12	28
Bargain Bins Dumpster Services	M & V Cross Country Ventures 2016 Ltd.	Hanwell	700143	2017	12	29
Noftès Translation and Inspiration	Rebecca Bates	Quispamsis	700161	2017	12	29
Brunsdon Forestry Enterprises	Blake Brunsdon	Hampton	700163	2018	01	01
QUICK-FIT SPORTSWEAR	GRAHAM WALLACE	Saint John	700170	2018	01	02
LOGISTICS NB	NB LOGISTICS Inc.	Saint John	700171	2018	01	02
AspenTree Treasures	Kimberley Anne Aspen	Saint John	700172	2018	01	02
AQUA PRIME SHELLFISH INTERNATIONAL	697160 NB Inc.	Cap Pele	700176	2018	01	02
Make Art Ride Bikes	Amy Murphy	Fredericton	700182	2018	01	02
Hands On Home Support and Family Services	Norma Foster	Fredericton	700184	2018	01	02
Trio Finishing	Stephen Gaylord	Moncton	700185	2018	01	02
Ja-Sa-Le Motel	Christopher Guiry	Bubartown	700187	2018	01	03
Dawn Investments	1979746 ONTARIO INC.	Saint John	700189	2018	01	03
Progressive Home Warranty Solutions	PROGRESSIVE HOME WARRANTY LTD.	Saint John	700190	2018	01	03
Pacific Home Warranty Insurance Services	PROGRESSIVE HOME WARRANTY LTD.	Saint John	700191	2018	01	03
Aliments et Boissons Atlantique	Atlantic Food and Beverage Processors Association Inc. / Association de l'industrie alimentaire de l'Atlantique Inc.	Moncton	700192	2018	01	03
Food & Beverage Atlantic	Atlantic Food and Beverage Processors Association Inc. / Association de l'industrie alimentaire de l'Atlantique Inc.	Moncton	700193	2018	01	03
Tucy Streetwear	Chris Cameron	Fredericton	700207	2018	01	03
BSIC BUSINESS SOFTWARE INDEPENDENT CONSULTANT	MOHAMAD EL-CHAMI	Fredericton	700208	2018	01	03
Résidence Oasis Residence	HILLCORE ATLANTIC RETIREMENT LIVING LTD.	Moncton	700211	2018	01	03
Auberge du Soleil	HILLCORE ATLANTIC RETIREMENT LIVING LTD.	Moncton	700212	2018	01	03
Résidence Moncton Residence (RMR)	HILLCORE ATLANTIC RETIREMENT LIVING LTD.	Moncton	700213	2018	01	03

Handy Haines Woodworks	Erica Jensen	Oakland	700216	2018	01	04
SEELY HOME ENTERPRISES	SHAWN SEELY	Hampton	700224	2018	01	04
Bitfox Games	Samuel Stiles	Fredericton	700225	2018	01	04
MacQuarrie Professional Management Services	Sue MacQuarrie	Moncton	700229	2018	01	04
Graham Kelly Painting	Graham Kelly	Sackville	700230	2018	01	04
Gulliver Plumbing	Daniel Gulliver	North Tetagouche	700232	2018	01	04
J.Wilson Mechanical	Jeremy Wilson	Noonan	700233	2018	01	04
Expressive Audio Entertainment	Melissa Hunt	Dieppe	700235	2018	01	04
Intermittent Entertainment	Darcy Chiasson	Saint John	700237	2018	01	05
JAMES D. BEATTEAY PLUMBING AND HEATING	JAMES BEATTEAY	Morrisdale	700243	2018	01	05
Sew Awesome Flags	Cassandra Leigh Bragg	Cocagne	700244	2018	01	05
Liam Lutes Painting	Liam Lutes	Fredericton	700245	2018	01	05
KevGo eCommerce	Kevin Gorman	Fredericton	700247	2018	01	06
Casa Di's Bistro	Diani Blanco	Saint-Antoine	700250	2018	01	07
Jodi McArthur's Home Daycare	Jodi McArthur	Douglas	700251	2018	01	08
WESTSIDE PAWN SHOP	ANTHONY BECKINGHAM	Saint John	700267	2018	01	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
WETMORE-STREET PUB	DERRICK'S PUB LTD.	New Maryland	343182	2017	12	28
CANADA ENTERPRISES STEVEDORING AND TERMINALS	LOGISTEC STEVEDORING (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	Saint John	353373	2018	01	01
L'ACADIE EN FÊTE !	LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC.	Caraquet	605051	2018	01	02
Gauthier & Associates	David Gauthier	Saint John	628781	2017	12	29
Salon Top Chic	Mélanie B. Thibodeau	Edmundston	629206	2018	01	05
FOREST PRODUCTS TERMINAL	LOGISTEC STEVEDORING (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	Saint John	630234	2018	01	01
FORTERM	LOGISTEC STEVEDORING (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	Saint John	630236	2018	01	01
NORTHERN FURNITURE / AMEUBLEMENT DU NORD	513074 N.B. LTD.	Bathurst	634305	2018	01	03
Isagenix	ISAGENIX CANADA, ULC	Saint John	636064	2017	12	28

Isagenix Canada	ISAGENIX CANADA, ULC	Saint John	636065	2017	12	28
Isagenix International	ISAGENIX CANADA, ULC	Saint John	636066	2017	12	28
Macquarie Equipment Finance	Macquarie Equipment Finance Ltd. / Macquarie Financement d'Équipement Ltée	Saint John	636244	2018	01	02
The Acorn Restaurant	Dyker's Convenience Ltd.	Lake George	636272	2018	01	02
MARITIME ALTERNATIVE ENERGY NETWORK	Marc Goguen	Moncton	637264	2018	01	04
BRUNSWICK TERMINALS	Logistec Stevedoring (New Brunswick) Inc. / Logistec Arrimage (Nouveau-Brunswick) Inc.	Saint John	651940	2018	01	01
ATLAS PRO SERVICE	MTD PRODUCTS LIMITED / PRODUITS MTD LIMITEE	Saint John	660578	2018	01	08
C & J's family Restaurant	Cassandra McIntyre	Port Elgin	666583	2018	01	03
Steve's FMR Shop	Steven W Piper	Connell	666679	2017	12	31
Pelley Consulting	Pat Pelley	Quispamsis	666889	2017	12	30
CHEZ ROBI ENR.	CHEZ ROBICHAUD LTEE	Shippagan	667003	2018	01	04
Celtic Knot Brewing	Bruce Barton	Riverview	667092	2018	01	04
CRYSTAL CLEAR DESIGNS	Sonya Macaskill	Quispamsis	667137	2018	01	08
York Dental Clinic	DR. ANDREW SMYTH PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	667196	2018	01	02
Modern Acceptance Canada	MTD PRODUCTS LIMITED/ PRODUITS MTD LIMITED	Saint John	667726	2018	01	08
TD Wealth	TD WATERHOUSE CANADA INC.	Fredericton	667759	2018	01	03
olympiatile+stone	OLYMPIA TILE INTERNATIONAL INC.	Fredericton	667868	2018	01	08
McTague Insurance	621455 N.B. Ltd.	Saint John	668101	2018	01	04
Windcrest Bible Camp	THE TRUSTEES OF THE FUNDAMENTAL BAPTIST CHURCH OF LANCASTER	Damascus	668190	2018	01	03

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CASINO MONCTON	Moncton	635110	2017	12	28
CASINO NEW BRUNSWICK	Moncton	635135	2017	12	28
Déneigement Bellecour	Edmundston	636755	2017	12	28
AIM FREDERICTON	Fredericton	647396	2018	01	01

AIM ATLANTIC / AIM ATLANTIQUE	Port Saint-John	647398	2018	01	01
Casino New Nouveau Brunswick	Moncton	650377	2017	12	28
Hotel Casino New Nouveau Brunswick	Moncton	650378	2017	12	28
Ernest Belliveau Auto Body	Saint-Antoine	650716	2018	01	02
Massage by Amy Murphy	Fredericton	666396	2018	01	02
AIM RECYCLING SCODOUC AIM RECYCLAGE SCODOUC	Scoudouc	667271	2018	01	01
AIM RECYCLING BATHURST AIM RECYCLAGE BATHURST	Bathurst	667475	2018	01	01
Bidders Emporium	Moncton	690354	2018	01	02
Auberge du Soleil	Dieppe	693012	2018	01	03
Résidence Oasis Residence	Dieppe	693013	2018	01	03
Résidence Moncton Residence (RMR)	Moncton	693014	2018	01	03
AIM Recycling Saint John / AIM Recyclage Saint John	Saint John	698647	2018	01	01
TRUSTINUS PROPERTY MANAGEMENT	Quispamsis	698959	2018	01	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
4 Aubé Apts	Glena Dale Hubbard Richard Royce Aubé	Miramichi	700095	2017	12	28
Farther East Asian Imports	Amanda Feindel Mark Istvanffy	Dorchester	700096	2017	12	28
DODO HANDMADE ACCESSORIES	Nataliia Haidash Andrii Gaidash	Dieppe	700263	2018	01	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of firm name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement de raison sociale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
J & H PROMOTIONS	Xtreme Metabolics Fitness	Dieppe	666530	2018	01	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
NCK Product Finding Services	Riverview	685218	2017	12	31
Escape Logic Games Fredericton	Fredericton	686318	2017	12	31

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
St. George Power LP	Charlotte Pulp & Paper Co. Ltd.	Saint John	604720	2018	01	07
Championship Properties Limited Partnership	Championship Properties Inc.	Moncton	667711	2018	01	02
Paducah Limited Partnership	Paducah LLC	Saint John	700125	2017	12	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Vailco Limited Partnership	Valico Incorporated	Saint John	684247	2017	12	28
Vacoa Limited Partnership	Vacoa Enterprises Incorporated	Saint John	685981	2017	12	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Niagara REIT Limited Partnership	Ontario	Stewart Mckelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	603548	2017	12	28
American Iron & Metal LP	Québec / Quebec	Jacques Thibault Saint John	642938	2018	01	01

---

## Notices

---

IN THE MATTER of the *Law Society Act, 1996*  
and

IN THE MATTER of the disbarment of  
YASSIN CHOUKRI

### NOTICE OF DISBARMENT

On December 7, 2017, a panel of the Discipline Committee of the Law Society ordered that Yassin Choukri, formerly of Fredericton, N.B., be disbarred from the Law Society of New Brunswick pursuant to paragraph 60(1)(d) of the *Law Society Act, 1996* effective December 7, 2017. Yassin Choukri was found guilty by the panel of the Discipline Committee of misappropriation of client trust funds, misleading his clients, abandoning his clients and his practice, withdrawing client funds from his trust account following an Order of the Court prohibiting his use of his trust account and failing to meet the requirements of the *Uniform Trust Account Rules*, all of which were violations of Chapter 1 (Integrity), Chapter 7 (Preservation of Clients' Property), Chapter 9 (Fees), and Chapter 23 (Avoiding Questionable Conduct) of the 2003 *Law Society of New Brunswick Code of Professional Conduct*; and violations of Rule 2.1 (Integrity), Rule 3.5 (Preservation of Clients' Property), Rule 3.6 (Fees and Disbursements), Rule 7.1 (Responsibility to the Society and the Profession Generally) and Rule 7.2 (Responsibility to Lawyers and Others) of the *Law Society of New Brunswick Code of Professional Conduct* adopted on July 1, 2016; and violations of Rules 2, 3, 4, 5 and 11 of the *Uniform Trust Account Rules*.

Shirley C. MacLean, Q.C., Registrar of Complaints

---

## Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries

---

### NEW BRUNSWICK FARM PRODUCTS COMMISSION ORDER NO. 2017-07

Pursuant to Subsection 11(2) of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following Order:

#### SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the “**Producer Pricing Order**”.

#### DEFINITIONS

2. In this Order, unless the context otherwise requires:

(a) “Board” means Dairy Farmers of New Brunswick;

(b) “Commission” means the New Brunswick Farm Products Commission;

---

## Avis

---

VU la *Loi de 1996 sur le Barreau*  
et

DANS L’AFFAIRE de la radiation de  
YASSIN CHOUKRI

### AVIS DE RADIATION

Le 7 décembre 2017, un sous-comité de discipline du Barreau a ordonné que Yassin Choukri, anciennement de Fredericton, au N.-B., soit radié du Barreau du Nouveau-Brunswick en vertu de l’alinéa 60(1)d) de la *Loi de 1996 sur le Barreau*, à compter du 7 décembre 2017. Le sous-comité de discipline a jugé Yassin Choukri coupable d’avoir détourné des fonds en fiducie de clients, induit ses clients en erreur, abandonné ses clients et sa pratique, retiré des fonds de clients de son compte en fiducie après une ordonnance de la cour lui interdisant d’utiliser son compte en fiducie, et omis de satisfaire aux exigences des *Règles uniformes sur les comptes en fiducie*, ce qui constitue dans tous les cas une violation du Chapitre 1 (L’intégrité), du Chapitre 7 (Conservation des biens du client), du Chapitre 9 (Les honoraires) et du Chapitre 23 (Éviter toute conduite douteuse) du *Code de déontologie professionnelle du Barreau du Nouveau-Brunswick* de 2003; une violation de la Règle 2.1 (Intégrité), de la Règle 3.5 (Conservation des biens du client), de la Règle 3.6 (Honoraires et débours), de la Règle 7.1 (Responsabilités envers le Barreau et la profession en général); et de la Règle 7.2 (Responsabilités envers les avocats et les autres personnes) du *Code de déontologie professionnelle du Barreau du Nouveau-Brunswick* adopté le 1<sup>er</sup> juillet 2016; et des Règles 2, 3, 4, 5 et 11 des *Règles uniformes sur les comptes en fiducie*.

La registraire des plaintes, Shirley C. MacLean, c.r.

---

## Ministère de l’Agriculture, de l’Aquaculture et des Pêches

---

### COMMISSION DES PRODUITS DE FERME DU NOUVEAU-BRUNSWICK ARRÊTÉ N<sup>O</sup> 2017-07

Conformément au paragraphe 11(2) de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l’arrêté suivant :

#### TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent arrêté peut être cité sous le titre « **Arrêté sur la fixation des prix par les producteurs** ».

#### DÉFINITIONS

2. Dans le présent arrêté, à moins que le contexte n’exige une interprétation contraire :

a) « classes de lait » désigne la classe appropriée d’un produit laitier pour l’établissement de son niveau de prix, selon la définition de l’« Arrêté sur la classification du lait » de la Commission, modifié selon les besoins;

b) « Commission » désigne la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick;

- (c) “end use product utilization” means that processors will declare their raw milk utilization based on butterfat used to make each product within a class. The protein and lactose and other solids contained in those products are estimated using the “Pure skim formula”;
- (d) “milk classes” means the appropriate class within which a dairy product fits in establishing its price level, as defined under the Commission Order entitled “Milk Classification Order”, as amended from time to time;
- (e) “multiple component pricing” means pricing milk on the basis of its components, butterfat and the quantity of protein and other solids/lactose in the solids non-fat (SNF);
- (f) “pure skim formula” means a method for estimating protein and other solids usage for plant billing purposes;
- (g) B.F. means Butterfat, L.O.S. means Lactose and Other Solids;
- (h) P5 means a Milk pool consisting of the five provinces of Ontario eastward, excluding Newfoundland and Labrador;
- (i) “Harmonized Billing Ratios” means the dairy product billing ratios established by the Canadian Milk Supply Management Committee.

- c) « établissement du prix des composants multiples » désigne l’établissement du prix du lait d’après ses composants, la matière grasse et la quantité de protéines et d’autres matières sèches ou de lactose dans la matière sèche dégraissée;
- d) « formule de lait écrémé pur » désigne une méthode qui sert à l’estimation de l’emploi des protéines et des autres matières sèches pour les fins de facturation à l’usine;
- e) « L’Office » désigne les Producteurs laitiers du Nouveau-Brunswick;
- f) « utilisation finale » signifie que les transformateurs de lait doivent déclarer leur utilisation de lait cru d’après la matière grasse utilisée dans chaque classe de produit. Les protéines, le lactose et les autres matières sèches contenus dans les produits en question sont calculés d’après la « formule de lait écrémé pur ».
- g) M.G. veut dire Matières Grasses et L.M.S. veut dire Lactose et autres Matières Solides
- h) P5 signifie la mise en commun de lait constitué par les cinq provinces de l’Ontario vers l’est, à l’exclusion de Terre-Neuve et Labrador.
- i) « Ratios de facturations harmonisés » désigne les ratios de facturations sur les produits laitiers tels qu’établis par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait

**ORDER**

3. All milk supplied to a processor shall be sold by the Board and bought by the processor at a price equal to the rate established in Column 2 for each kilogram of butterfat as determined by the content of the finished products within the respective classes, as determined by representative samples of the finished product; the amount as set out in Column 3 for each kilogram of milk-protein determined from the application of the pure skim formula; the amount as set out in Column 4 for each kilogram of lactose and other milk solids content as determined by the application of the pure skim formula, with the exception of Class 1(a), 1(b), and 1(c) where the value of Solids Non-Fat will be representative of New Brunswick’s application of the pure skim formula on the previous year end use component declaration, as noted in columns 5 and 6. These base tests will be revised annually.

**ARRÊTÉ**

3. Tout le lait fourni à un transformateur doit être vendu par l’Office et acheté par celui-ci à un prix égal au taux établi dans la colonne 2 pour chaque kilogramme de matière grasse, tel que déterminé par le contenu des produits finis dans les classes respectives, lequel contenu est établi au moyen d’échantillons représentatifs du produit fini; le montant établi dans la colonne 3 pour chaque kilogramme de protéines du lait d’après la formule de lait écrémé pur; le montant établi dans la colonne 4 pour chaque kilogramme de lactose ou de matière sèche du lait d’après la formule de lait écrémé pur, sauf pour les classes 1(a), 1(b) et 1(c), où la valeur de la matière sèche dégraissée du lait sera représentative de l’application du Nouveau-Brunswick de la formule de lait écrémé pur selon la déclaration de l’année précédente sur les composants de l’utilisation finale, comme cela est mentionné dans les colonnes 5 et 6. Les analyses de base en question seront revues chaque année.

Class of Milk	Per kg of B.F.	Per kg of Protein	Per kg L.O.S.	Base Protein	Base L.O.S.
1(a)	7.6056	8.1374	8.1374	3.3563	5.8198
1(b)	7.6056	8.0655	8.0655	2.7409	4.7527
1(c)	as established by the Canadian Milk Supply Management Committee or the Canadian Dairy Commission				
2(a)	\$8.5525	\$ 5.9299	\$ 5.9299		
2(b)	\$8.5525	\$ 5.9299	\$ 5.9299		
3(a)	\$8.5525	\$12.7565	\$ 0.8698		
3(b)	\$8.5525	\$12.4093	\$ 0.8698		
3(c1)	\$8.5525	\$12.7565	\$ 0.8698		
3(c2)	\$8.5525	\$13.8435	\$ 0.8698		
4(a)	\$8.5525	\$5.3734	\$5.3734		
4(c)	as established by the Canadian Milk Supply Management Committee or the Canadian Dairy Commission				
4(d)	\$8.5525	\$5.3734	\$5.3734		

Classe de lait	Par kg de M.G.	Par kg de protéines	Par kg Lactose et M.S.	Base Protéines	Base L.M.S.
1(a)	7,6056	8,1374	8,1374	3,3563	5,8198
1(b)	7,6056	8,0655	8,0655	2,7409	4,7527
1(c)	tel qu’établis par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait ou la Commission Canadienne de Lait				
2(a)	8,5525 \$	5,9299 \$	5,9299 \$		
2(b)	8,5525 \$	5,9299 \$	5,9299 \$		
3(a)	8,5525 \$	12,7565 \$	0,8698 \$		
3(b)	8,5525 \$	12,4093 \$	0,8698 \$		
3(c1)	8,5525 \$	12,7565 \$	0,8698 \$		
3(c2)	8,5525 \$	13,8435 \$	0,8698 \$		
4(a)	8,5525 \$	5,3734 \$	5,3734 \$		
4(c)	tel qu’établis par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait ou la Commission Canadienne de Lait				
4(d)	8,5525 \$	5,3734 \$	5,3734 \$		



Milk component prices payable by processors in New Brunswick for classes 3(d), 4(b), 5(a), 5(b), 5(c), 5(d), and Class 7, including the Harmonized Billing Ratios, are as established by the Canadian Milk Supply Management Committee or the Canadian Dairy Commission.

Commission Order No. 2017-03 is hereby repealed.

This Order shall come into force on February 1, 2018.

Dated this 19<sup>th</sup> day of December, 2017 at Fredericton, New Brunswick.

Robert Shannon, Chairman

Les prix pour les composantes de lait payables par les transformateurs au Nouveau Brunswick pour les classes 3(d), 4(b), 5(a), 5(b), 5(c), 5(d), et Classe 7, incluant les ratios de facturations harmonisés, sont tel qu'établis par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait ou la Commission Canadienne du Lait.

L'arrêté n°2017-03 de la Commission est abrogé.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février, 2018.

Fait le 19 décembre 2017 à Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

Robert Shannon, président

**NEW BRUNSWICK FARM PRODUCTS COMMISSION  
ORDER NO. 2017-08**

Pursuant to subsection 11(2) of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following order:

**SHORT TITLE**

1. This Order may be cited as the “**Wholesale/Retail Pricing Order**”.

**ORDER**

2. The minimum and maximum wholesale prices in the Province of New Brunswick for the following fluid milk products shall be as follows:

**CLASS 1(A): Homogenized, 2%, 1%, and skim; except milk sold in the School Milk Program**

	WHOLESALE	
	MINIMUM	MAXIMUM
<b>CLASS 1(A)</b>		
<b>Homogenized, 2%, 1%, and skim; except milk sold in the School Milk Program</b>		
20 litre dispenser (Army Corrugated)	\$35.62	\$ 43.33
20 litre dispenser	\$33.621	\$ 40.90
10 litre dispenser	\$16.99	\$ 20.67
5 litre dispenser	\$ 8.59	\$ 10.45
4 litre jug	\$ 6.70	\$ 8.15
4 litre poly bag	\$ 6.45	\$ 7.85
2 litre jug	\$ 3.46	\$ 4.21
2 litre carton	\$ 3.43	\$ 4.17
1 litre plastic	\$ 1.71	\$ 2.08
1 litre carton	\$ 1.71	\$ 2.08
500 ml plastic	\$ 1.01	\$ 1.23
500 ml carton	\$ 0.95	\$ 1.16
473ml plastic	\$ 0.99	\$ 1.20
473ml carton	\$ 0.95	\$ 1.16
325 ml plastic	\$ 0.82	\$ 1.00
250 ml carton	\$ 0.52	\$ 0.63
250 ml plastic	\$ 0.55	\$ 0.67
237 ml carton	\$ 0.52	\$ 0.63

**COMMISSION DES PRODUITS DE FERM  
DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
ARRÊTÉ 2017-08**

Conformément au paragraphe 11(2) de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l'arrêté suivant :

**TITRE ABRÉGÉ**

1. Le présent arrêté peut être cité sous le titre « **Arrêté aux prix du gros et détail** ».

**ARRÊTÉ**

2. Les prix minimums et maximums de la vente en gros dans la province du Nouveau-Brunswick pour les produits de lait de consommation suivants sont :

**CATÉGORIE 1(A) : Homogénéisé, 2%, 1% et écrémé – sauf le lait vendu dans le cadre du Programme de distribution de lait dans les écoles.**

	VENTE EN GROS	
	MINIMUM	MAXIMUM
<b>CATÉGORIE 1(A)</b>		
<b>Homogénéisé, 2%, 1% et écrémé – sauf le lait vendu dans le cadre du Programme de distribution de lait dans les écoles</b>		
Distributeur automatique de lait de 20 litres (carton ondulé pour l'armée)	35,62 \$	43,33 \$
Distributeur automatique de lait de 20 litres	33,62 \$	40,90 \$
Distributeur automatique de lait de 10 litres	16,99 \$	20,67 \$
Distributeur automatique de lait de 5 litres	8,59 \$	10,45 \$
Pot de 4 litres	6,70 \$	8,15 \$
Sac en polyéthylène de 4 litres	6,45 \$	7,85 \$
Pot de 2 litres	3,46 \$	4,21 \$
Carton de 2 litres	3,43 \$	4,17 \$
Pot de plastique de 1 litre	1,71 \$	2,08 \$
Carton de 1 litre	1,71 \$	2,08 \$
Pot de plastique de 500 ml	1,01 \$	1,23 \$
Carton de 500 ml	0,95 \$	1,16 \$
Bouteille de plastique de 473 ml	0,99 \$	1,20 \$
Carton de 473 ml	0,95 \$	1,16 \$
Bouteille de plastique de 325 ml	0,82 \$	1,00 \$
Carton de 250 ml	0,52 \$	0,63 \$
Bouteille de plastique de 250 ml	0,55 \$	0,67 \$
Carton de 237 ml	0,52 \$	0,63 \$

200 ml carton	\$ 0.43	\$ 0.52	Carton de 200 ml	0,43 \$	0,52 \$
200 ml plastic ext. shelf life	\$ 0.35	\$ 0.43	Bouteille de plastique de 200 ml	0,35 \$	0,43 \$
200 ml tetra	\$ 0.42	\$ 0.51	durée de vie prolongée		
125 ml carton	\$ 0.35	\$ 0.43	Carton de 200 ml durée de vie prolongée	0,42 \$	0,51 \$
10 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.21	\$ 6.34	Carton de 125 ml	0,35 \$	0,43 \$
9 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.21	\$ 6.34	Sac de 160 mini-berlingots de 10 ml	5,21 \$	6,34 \$
			Sac de 160 mini-berlingots de 9 ml	5,21 \$	6,34 \$
<b>Organic Milk</b>			<b>Lait biologique</b>		
4 litre poly bag	\$10.51	\$ 11.68	Sac en polyéthylène de 4 litres	10,51 \$	11,68 \$
2 litre jug	\$ 5.34	\$ 5.93	Pot de 2 litres	5,34 \$	5,93 \$
2 litre carton	\$ 5.34	\$ 5.93	Carton de 2 litres	5,34 \$	5,93 \$
1 litre carton	\$ 2.68	\$ 2.98	Carton de 1 litre	2,68 \$	2,98 \$
<b>Chocolate Milk, Flavoured Milk and Buttermilk</b>			<b>Lait au chocolat, lait aromatisé et lait de beurre</b>		
20 litre dispenser (Army Corrugated)	\$37.58	\$ 45.72	Distributeur automatique de 20 litres (carton ondulé pour l'armée)	37,58 \$	45,72 \$
20 litre dispenser	\$35.58	\$ 43.28	Distributeur automatique de 20 litres	35,58 \$	43,28 \$
4 litre jug	\$ 7.18	\$ 8.73	Pot de 4 litres	7,18 \$	8,73 \$
4 litre poly bag	\$ 6.93	\$ 8.43	Sac en polyéthylène de 4 litres	6,93 \$	8,43 \$
2 litre jug	\$ 3.65	\$ 4.44	Pot de 2 litres	3,65 \$	4,44 \$
2 litre carton	\$ 3.61	\$ 4.39	Carton de 2 litres	3,61 \$	4,39 \$
1 litre plastic	\$ 1.79	\$ 2.18	Pot de plastique de 1 litre	1,79 \$	2,18 \$
1 litre carton	\$ 1.79	\$ 2.18	Carton de 1 litre	1,79 \$	2,18 \$
500 ml plastic	\$ 1.09	\$ 1.33	Pot de plastique de 500 ml	1,09 \$	1,33 \$
500 ml carton	\$ 1.03	\$ 1.25	Carton de 500 ml	1,03 \$	1,25 \$
473 ml plastic	\$ 1.07	\$ 1.30	Bouteille de plastique de 473 ml	1,07 \$	1,30 \$
473 ml carton	\$ 1.03	\$ 1.25	Carton de 473 ml	1,03 \$	1,25 \$
325 ml plastic	\$ 0.87	\$ 1.06	Bouteille de plastique de 325 ml	0,87 \$	1,06 \$
250 ml plastic	\$ 0.59	\$ 0.72	Bouteille de plastique de 250 ml	0,59 \$	0,72 \$
250 ml carton	\$ 0.56	\$ 0.68	Carton de 250 ml	0,56 \$	0,68 \$
237 ml carton	\$ 0.56	\$ 0.68	Carton de 237 ml	0,56 \$	0,68 \$
200 ml bottle extended shelf life	\$ 0.53	\$ 0.64	Bouteille de plastique de 200 ml durée de vie prolongée	0,53 \$	0,64 \$
<b>Eggnog</b>			<b>Lait de poule</b>		
2 litre carton	\$ 4.11	\$ 5.00	Carton de 2 litres	4,11 \$	5,00 \$
1 litre carton	\$ 2.09	\$ 2.54	Carton de 1 litre	2,09 \$	2,54 \$
1 litre plastic	\$ 2.09	\$ 2.54	Plastique de 1 litre	2,09 \$	2,54 \$
500 ml carton	\$ 1.16	\$ 1.41	Carton de 500 ml	1,16 \$	1,41 \$
250 ml carton	\$ 0.58	\$ 0.71	Carton de 250 ml	0,58 \$	0,71 \$
<b>Milk with Added Solids (calcium or protein)</b>			<b>Lait auquel sont ajoutés des solides de lait (calcium ou protéines)</b>		
2 litre carton	\$ 3.76	\$ 4.57	Carton de 2 litres	3,76 \$	4,57 \$
1 litre carton	\$ 1.90	\$ 2.31	Carton de 1 litre	1,90 \$	2,31 \$
400 ml plastic	\$ 1.22	\$ 1.48	Bouteille de plastique de 400 ml	1,22 \$	1,48 \$
<b>Milk that has undergone Special Processing (micro-filtered ultra-pasteurized 2%, 1%, and skim)</b>			<b>Lait ayant subi un traitement spécial (microfiltration, ultra pasteurisation, 2%, 1% et écrémé)</b>		
2 litre carton	\$ 3.75	\$ 4.56	Carton de 2 litres	3,75 \$	4,56 \$
1 litre carton	\$ 1.90	\$ 2.31	Carton de 1 litre	1,90 \$	2,31 \$
<b>Ultra-High Temperature (UHT) Shelf Stable Milk</b>			<b>Lait ultra haute température (UHT) de longue conservation</b>		
1 litre white	\$ 2.08	\$ 2.53	1 litre blanc	2,08 \$	2,53 \$
310 ml chocolate	\$ 1.16	\$ 1.41	310 ml chocolat	1,16 \$	1,41 \$
200 ml white	\$ 0.76	\$ 0.92	200 ml blanc	0,76 \$	0,92 \$
200 ml chocolate	\$ 0.76	\$ 0.92	200 ml chocolat	0,76 \$	0,92 \$
<b>Lactose Reduced Milk</b>			<b>Lait en teneur réduite en lactose</b>		
4 litre bag	\$ 8.23	\$ 9.14	Sac en polyéthylène de 4 litres	8,23 \$	9,14 \$
2 litre carton	\$ 4.45	\$ 4.94	Carton de 2 litres	4,45 \$	4,94 \$
1 litre carton	\$ 2.30	\$ 2.56	Carton de 1 litre	2,30 \$	2,56 \$
310 ml plastic	\$ 1.34	\$ 1.49	Bouteille de plastique de 310 ml	1,34 \$	1,49 \$
<b>CLASS 1(B)</b>			<b>CATÉGORIE 1(B)</b>		
<b>Light Cream</b>			<b>Crème légère</b>		
500 ml carton	\$ 1.27	\$ 1.55	Carton de 500 ml	1,27 \$	1,55 \$
473 ml carton	\$ 1.27	\$ 1.55	Carton de 473 ml	1,27 \$	1,55 \$
<b>Flavoured Cream</b>			<b>Crème aromatisée</b>		
500 ml carton	\$ 1.76	\$ 2.14	Carton de 500 ml	1,76 \$	2,14 \$
473 ml carton	\$ 1.76	\$ 2.14	Carton de 473 ml	1,76 \$	2,14 \$
400 ml plastic	\$ 1.44	\$ 1.75	Bouteille de plastique de 400 ml	1,44 \$	1,75 \$
<b>Cereal Cream</b>			<b>Crème à céréales</b>		
20 litre dispenser	\$48.97	\$ 59.57	Distributeur automatique de 20 litres	48,97 \$	59,57 \$
10 litre dispenser	\$24.45	\$ 29.74	Distributeur automatique de 10 litres	24,45 \$	29,74 \$

2 litre jug	\$ 5.56	\$ 6.76
1 litre carton	\$ 2.45	\$ 2.98
1 litre carton lactose-free	\$ 2.87	\$ 3.49
500 ml plastic	\$ 1.55	\$ 1.89
500 ml carton	\$ 1.30	\$ 1.58
473 ml carton	\$ 1.30	\$ 1.58
400 ml plastic	\$ 1.15	\$ 1.40
9 ml – bag of 36 creamers	\$ 1.43	\$ 1.74
9 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.87	\$ 7.14
10 ml – bag of 36 creamers	\$ 1.43	\$ 1.74
10 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.87	\$ 7.14

**Table/Coffee Cream**

20 litre dispenser	\$57.89	\$ 70.43
10 litre dispenser	\$28.95	\$ 35.22
5 litre dispenser	\$14.56	\$ 17.71
1 litre carton	\$ 2.96	\$ 3.60
500 ml carton	\$ 1.55	\$ 1.89
473 ml carton	\$ 1.55	\$ 1.89
400 ml plastic	\$ 1.39	\$ 1.69
9 ml – bag of 160 creamers	\$ 6.70	\$ 8.15
9 ml – bag of 36 creamers	\$ 1.50	\$ 1.82
10 ml – bag of 160 creamers	\$ 6.70	\$ 8.15

**Whipping Cream**

20 litre dispenser	\$ 92.04	\$ 111.97
1 litre carton	\$ 4.66	\$ 5.67
500 ml carton	\$ 2.35	\$ 2.86
473 ml carton	\$ 2.35	\$ 2.86
250 ml carton	\$ 1.21	\$ 1.47
237 ml carton	\$ 1.20	\$ 1.46
473 ml lactose free	\$ 2.84	\$ 3.45

Pot de 2 litres	5,56 \$	6,76 \$
Carton de 1 litre	2,45 \$	2,98 \$
Carton de 1 litre sans lactose	2,87 \$	3,49 \$
Pot de plastique de 500 ml	1,55 \$	1,89 \$
Carton de 500 ml	1,30 \$	1,58 \$
Carton de 473 ml	1,30 \$	1,58 \$
Bouteille de plastique de 400 ml	1,15 \$	1,40 \$
Sac de 36 mini-berlingots de 9 ml	1,43 \$	1,74 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 9 ml	5,87 \$	7,14 \$
Sac de 36 mini-berlingots de 10 ml	1,43 \$	1,74 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 10 ml	5,87 \$	7,14 \$

**Crème à café/crème de table**

Distributeur automatique de 20 litres	57,89 \$	70,43 \$
Distributeur automatique de 10 litres	28,95 \$	35,22 \$
Distributeur automatique de 5 litres	14,56 \$	17,71 \$
Carton de 1 litre	2,96 \$	3,60 \$
Carton de 500 ml	1,55 \$	1,89 \$
Carton de 473 ml	1,55 \$	1,89 \$
Bouteille de plastique de 400 ml	1,39 \$	1,69 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 9 ml	6,70 \$	8,15 \$
Sac de 36 mini-berlingots de 9 ml	1,50 \$	1,82 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 10 ml	6,70 \$	8,15 \$

**Crème à fouetter**

Distributeur automatique de 20 litres	92,04 \$	111,97 \$
Carton de 1 litre	4,66 \$	5,67 \$
Carton de 500 ml	2,35 \$	2,86 \$
Carton de 473 ml	2,35 \$	2,86 \$
Carton de 250 ml	1,21 \$	1,47 \$
Carton de 237 ml	1,20 \$	1,46 \$
Carton de 473 ml	2,84 \$	3,45 \$

en teneur réduite en lactose

- The retail price for fluid products shall not fall below the minimum wholesale prices set out in this order.
- Notwithstanding Section 3, eggnog may be sold below the minimum wholesale price between December 26, 2018, and January 31, 2019.
- Order No. 2017-06 is hereby repealed.
- This order shall come into force on February 1, 2018.

Dated this 19<sup>th</sup> day of December, 2017 at Fredericton, New Brunswick.

Robert Shannon, Chair

**NEW BRUNSWICK FARM PRODUCTS COMMISSION**  
**Order 2017-09**

Pursuant to section 69 of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following Order respecting the procedure for an appeal under section 65 of the *Natural Products Act*:

**1. Notice of Appeal**

- A notice of appeal will contain a statement of the matter being appealed, the name, address, telephone and facsimile numbers of the person(s) making the appeal and the board that made the decision.

- Le prix de vente au détail pour les produits de lait de consommation ne sera pas inférieur au prix de vente en gros minimum énuméré dans cet arrêté.
- Malgré la section 3, le lait de poule peut être vendu à un prix inférieur au prix de vente en gros minimum entre le 26 décembre 2018 et le 31 janvier 2019.
- L'Arrêté 2017-06 est par les présentes abrogé.
- Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2018.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19 décembre 2017.

Robert Shannon, président

**COMMISSION DES PRODUITS DE FERME DU**  
**NOUVEAU-BRUNSWICK**  
**Arrêté 2017-09**

Conformément à l'article 69 de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l'arrêté suivant concernant la procédure à suivre lors d'un appel prévu à l'article 65 de la *Loi sur les produits naturels*.

**1. Avis d'appel**

- L'avis d'appel doit comprendre un exposé de la question qui fait l'objet de l'appel et la mention des noms, de l'adresse et des numéros de téléphone et de télécopieur de toute personne qui interjette l'appel et de l'office qui a rendu la décision.

- 2) The notice of appeal will be signed by all appellants.
- 3) Notice of appeal will be served on the Commission not more than 30 days after the appellant has notice of that decision.

## 2. Notice of Hearing

- 1) Within 14 days of receipt of the notice of appeal, the Commission shall issue a notice of hearing to all parties named in the notice of appeal.
- 2) The notice of hearing shall contain the following information:
  - a. the names of the appellant(s) and the board that made the decision;
  - b. the time, date and place of the hearing;
  - c. the subject matter of the hearing;
  - d. the legislative provision under which the proceeding is being held;
  - e. contact information for the Commission.

## 3. Representation

The appellant(s) and the board whose decision is being appealed may be represented by counsel or by an agent authorized in writing.

## 4. Written Submission and Evidence

- 1) The appellant(s) shall provide the Commission 14 days prior to the hearing of the appeal a written submission pertaining to the matter being appealed. The submission shall include, but not be limited to, the following information:
  - a. a precise statement of the facts and the grounds on which the complaint is based;
  - b. clearly set out why the person appealing is dissatisfied with the board's decision;
  - c. if the appellant considers that the board's decision is unfair or would cause undue hardship the submission should indicate why that is the case;
  - d. all relevant documents pertaining to the subject of appeal.
- 2) The board whose decision is being appealed shall provide the Commission 14 days prior to the hearing of the appeal a written submission pertaining to the matter being appealed. The submission shall include, but not be limited to, the following information:
  - a. a statement of the facts and arguments made to the board by the person appealing;
  - b. all relevant documents and orders pertaining to the matter being appealed.
- 3) The Panel, after reviewing the submissions and all supporting documentation may request additional information within a period of time set by the Panel.

- 2) L'avis d'appel doit être signé par toutes les personnes qui interjetent l'appel.
- 3) L'avis d'appel doit être signifié à la Commission dans les trente jours suivant la date à laquelle la personne qui interjette l'appel a reçu notification de cette décision.

## 2. Avis d'audience

- 1) Dans les quatorze jours suivant la réception de l'avis d'appel, la Commission doit signifier un avis d'audience à toutes les parties désignées dans l'avis d'appel.
- 2) L'avis d'audience doit contenir les renseignements suivants :
  - a. les noms de toutes les personnes qui interjetent l'appel et de l'office qui a rendu la décision;
  - a. l'heure, la date et le lieu de l'audience;
  - c. la question qui fait l'objet de l'audience;
  - d. la disposition législative en vertu de laquelle la procédure est engagée;
  - e. les coordonnées de la personne-ressource de la Commission.

## 3. Représentation

Toute personne qui interjette un appel de même que l'office dont la décision fait l'objet de l'appel peuvent se faire représenter par un conseiller juridique ou par un agent autorisé par écrit.

## 4. Mémoire écrit et preuve

- 1) Toute personne qui interjette l'appel doit fournir à la Commission, quatorze jours avant l'audience de l'appel, un mémoire écrit portant sur la question qui fait l'objet de l'appel. Le mémoire doit inclure, sans en exclure d'autres, les renseignements suivants :
  - a. un énoncé précis des faits et des motifs sur lesquels la plainte est fondée;
  - b. une explication claire des raisons pour lesquelles la personne qui interjette l'appel n'est pas satisfaite de la décision de l'office;
  - c. une explication de la raison pour laquelle la personne qui interjette l'appel considère que la décision de l'office est injuste ou qu'elle pourrait causer un préjudice indu;
  - d. tous les documents pertinents portant sur la question qui fait l'objet de l'appel.
- 2) L'office dont la décision fait l'objet d'un appel doit fournir à la Commission, dans les quatorze jours précédant l'audience de l'appel, un mémoire écrit se rapportant à l'objet de l'appel. Le mémoire doit inclure, sans en exclure d'autres, les renseignements suivants :
  - a. un énoncé des faits et des arguments présentés à l'office par la personne qui interjette l'appel;
  - b. tous les documents et les arrêtés pertinents portant sur la question qui fait l'objet de l'appel.
- 3) Le comité peut, après examen des mémoires et de tous les documents à l'appui, demander des renseignements supplémentaires dans un délai qu'il prescrit.

- 4) All documents required to be submitted to the Panel will be submitted by hand, mail, registered mail, courier, or facsimile. The original and a copy of any documents submitted by facsimile will be sent by mail without delay after the facsimile transmission.
- 5) A person who considers himself or herself to be directly affected by the matter being appealed may request the Panel to be permitted to be heard, to present evidence and to hear the evidence of others at the hearing. Such request shall be in writing and shall include the individual interest that such person has in the issue and his or her position on the matter.
- 6) The Panel in its discretion may grant a request under section 5.
- 7) Copies of all documents received by the Panel relating to the appeal shall be sent to or given to all persons concerned with the appeal after receipt by the Panel.

### 5. Conflict of Interest

1) If the Commission is of the opinion that a member of the Commission is in a conflict of interest to a complaint, the Commission will exclude that member from the Panel for that hearing.

2) If a party is of the opinion that a member of the Panel is not in a position to act impartially, that party will notify the Commission in writing, stating the reason for that opinion. If the Commission is of the opinion that the reason given by that party is valid, the Commission will exclude that member from the Panel for that hearing.

### 6. Hearing Procedures

- 1) All witnesses shall be sworn and at the discretion of the Commission the hearing of all appeals shall be recorded by a court stenographer.
- 2) At the beginning of the hearing, the appellant(s) may present their case by first summarizing it and then presenting their evidence and making their arguments.
- 3) After the appellant(s) presents their case, the board whose decision is being appealed may present its case by first summarizing it and then presenting their evidence and making their arguments.
- 4) Cross-examination is not permitted but witnesses can be questioned by addressing the questions to the chair of the Panel who, at his or her discretion, may direct the question to the witness.
- 5) The appellant and the board whose decision is being appealed from will have the opportunity to ask questions or object to the admission of documents or evidence introduced prior to or during the hearing. If new information is offered during a hearing, the Panel may consider an adjournment to be necessary.
- 6) Any member of the Panel may intervene at the hearing at any time to examine the evidence and to ask questions or clarification of the parties.

- 4) Tous les documents réclamés par le comité doivent être remis au comité en mains propres ou être envoyés par la poste, par courrier recommandé, par messagerie ou par télécopieur. L'original et une copie de tous les documents envoyés par télécopieur doivent être envoyés par la poste immédiatement après la transmission par télécopieur.
- 5) Toute personne se considérant directement touchée par la question faisant l'objet de l'appel peut demander au comité la permission d'être entendue, de présenter une preuve et d'entendre la preuve des autres parties à l'appel. La demande doit être adressée au comité par écrit, et elle doit faire état de l'intérêt individuel de cette personne pour la question et de sa position sur celle-ci.
- 6) Le comité peut accorder à sa discrétion la requête visée à la section 5.
- 7) Des copies de tous les documents obtenus par le comité concernant la question qui fait l'objet de l'appel doivent être envoyés ou remis à toutes les personnes concernées par l'appel après leur réception par le comité.

### 5. Conflit d'intérêt

1) Lorsqu'elle est convaincue que l'un de ses membres est en conflit d'intérêt dans une plainte, la Commission exclue ce membre du comité pour la tenue de l'audience de cette plainte.

2) Lorsqu'une partie est convaincue qu'un membre du comité pourrait manquer d'impartialité, cette partie doit en aviser la Commission par écrit, en indiquant ses motifs. Lorsqu'elle détermine que les motifs invoqués pour exclure le membre en question sont valables, la Commission exclue ce membre du comité pour la tenue de l'audience de cette plainte.

### 6. Procédures des audiences

- 1) Tous les témoins doivent être assermentés et la Commission peut, à sa discrétion, exiger que l'audience de tous les appels soit enregistrée par un ou une sténographe judiciaire.
- 2) Au début de l'audience, la personne qui interjette l'appel résume l'objet de sa plainte, présente sa preuve et expose ses arguments.
- 3) À son tour, l'office dont une décision fait l'objet d'un appel résume sa défense, présente sa preuve et expose ses arguments.
- 4) Le contre-interrogatoire n'est pas autorisé. Pour interroger les témoins, il faut poser la question au président du comité qui peut, à sa discrétion, poser la question au témoin.
- 5) La personne qui interjette l'appel et l'office dont la décision fait l'objet de l'appel peuvent poser des questions ou s'opposer à l'admission de preuves ou de documents produits avant ou pendant l'audience. Lorsque de nouveaux renseignements sont présentés durant une audience, le comité peut décider d'ajourner l'audience, s'il y a lieu.
- 6) Les membres du comité peuvent intervenir à tout moment durant l'audience afin d'examiner la preuve et pour poser des questions ou demander des précisions aux parties.

- 7) The onus is on the appellant(s) to indicate to the Panel at the hearing, through representations and the production of evidence, why the appellant(s) is dissatisfied with the decision complained of, the effect of that decision on the appellant(s), why the relief requested should be granted and what the Panel's authority is for granting that relief.
- 8) After all the evidence and arguments are presented, the appellant may make its closing address followed by the closing address of the board and the rebuttal address by the appellant(s).

#### 7. Decision

- 1) The Panel shall render its decision in writing signed by all Panel members.
- 2) After the Panel renders its decision, the Commission will send a copy of the decision to each party.

8. Order No. 2016-04 is hereby repealed.

9. This Order shall come into force on December 19, 2017.

Dated this 19<sup>th</sup> day of December 2017.

Robert Shannon, Chairman

---

## Office of the Attorney General

---

### *STATUTE REPEAL ACT 2017 LIST OF REPEALS*

Under section 3 of the *Statute Repeal Act*, S.N.B. 2012, c.13, notice is given that the provisions of Acts set out below were repealed on December 31, 2017, in accordance with section 2 of that Act.

*An Act to Amend the Securities Act*, S.N.B. 2007, c.38, sections 134, 135, 136, 137, 142, 143, 146, 147, 152, 153, 171 and 172

*An Act to Amend the Motor Vehicle Act*, S.N.B. 2007, c.44, sections 21 and 23

*An Act to Amend the Community Planning Act*, S.N.B. 2007, c.59, section 5

*An Act to Amend the Natural Products Act*, S.N.B. 2007, c.69, sections 3, 4, 5 (relating to 64.3, 64.4 and 64.5) and 9 and paragraphs 8(b) to (d)

**Attorney General**

- 7) Il incombe à la personne qui interjette l'appel de faire des représentations et de présenter la preuve afin d'expliquer au comité pourquoi elle est insatisfaite de la décision qu'elle porte en appel, l'effet de cette décision à son égard, et pourquoi la mesure de redressement demandée devrait être accordée et en quoi le comité est habilité à accorder réparation.
- 8) Après la présentation de tous les éléments de preuve et des arguments, l'appelant peut présenter sa plaidoirie, qui sera suivie de la plaidoirie de l'office et de la réplique de l'appelant ou des appelants.

#### 7. Décision

- 1) Le comité rend sa décision par écrit, et la décision doit être signée par tous les membres du comité.
- 2) Lorsque le comité a rendu sa décision, la Commission transmet une copie de la décision à chaque partie.

8. L'Arrêté 2016-04 est par les présentes abrogé.

9. Le présent arrêté est valable du 19 décembre 2017.

Fait le 19 décembre 2017.

Rober Shannon, Président

---

## Cabinet du procureur général

---

### *LOI SUR L'ABROGATION DES LOIS LISTE DES ABROGATIONS DE 2017*

Conformément à l'article 3 de la *Loi sur l'abrogation des lois*, L.N.-B. 2012, ch. 13, avis est donné que les dispositions des lois figurant ci-après sont abrogées le 31 décembre 2017 par l'effet de l'article 2 de cette loi.

*Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières*, L.N.-B. 2007, ch. 38, articles 134, 135, 136, 137, 142, 143, 146, 147, 152, 153, 171 et 172

*Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur*, L.N.-B. 2007, ch. 44, articles 21 et 23

*Loi modifiant la Loi sur l'urbanisme*, L.N.-B. 2007, ch. 59, article 5

*Loi modifiant la Loi sur les produits naturels*, L.N.-B. 2007, ch. 69, articles 3, 4, 5 (afférent à 64.3, 64.4 et 64.5) et 9 et alinéas 8b) à d)

**Le procureur général**

---

## Notices of Sale

---

### Sale of Lands Publication Act, R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To Theresa Lorraine Northorp, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 21 Keith Crt., Saint John, New Brunswick, the same lot conveyed to Theresa Lorraine Northorp by Deed registered in the Saint John County Registry office on May 10, 1967, Book 565, at page 6056 as number 210964 and by Application of Survivor registered in the Land Titles Office on December 7, 2012, as number 30930904.

Notice of Sale given by Bank of Montreal. Sale to be held at the Saint John Court House, 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick, on the 8<sup>th</sup> day of February, 2018, at the hour of 11:30 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated January 10, 17, 24 and 31, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Montreal, Per: Kathryn L. Stratton, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970. Facsimile: 506-857-4095.

---

### Sale of Lands Publication Act, R.S.N.B. 1973, c.S-2, s. 1(2)

To David James Button and Laura Anne Button, original Mortgagors, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 22 Falcon Cres., Saint John, New Brunswick, the same lot conveyed to David James Button and Laura Anne Button by Transfer registered in the Land Titles Office on April 3, 2009, as number 26998923.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia. Sale to be held at the Saint John Court House, 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick, on the 8<sup>th</sup> day of February, 2018, at the hour of 11:15 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated January 10, 17, 24 and January 31, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Kathryn L. Stratton, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970. Facsimile: 506-857-4095.

---

## Avis de vente

---

### Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : Theresa Lorraine Northorp, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 21, cour Keith, à Saint John, Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Theresa Lorraine Northorp par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier du comté de Saint John le 10 mai 1967, sous le numéro 210964, à la page 6056 du registre 565, et par la demande de survivant enregistrée au bureau de l'enregistrement foncier le 7 décembre 2012, sous le numéro 30930904.

Avis de vente donné par la Banque de Montréal. La vente aura lieu le 8 février 2018, à 11 h 30, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 10, 17, 24 et 31 janvier 2018 du *Telegraph-Journal*.

Kathryn L. Stratton, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

---

### Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : David James Button et Laura Anne Button, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chap. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 22, croissant Falcon, à Saint John, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à David James Button et Laura Anne Button par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 3 avril 2009, sous le numéro 26998923.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse. La vente aura lieu le 8 février 2018, à 11 h 15, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 10, 17, 24 et 31 janvier 2018 du *Telegraph-Journal*.

Kathryn L. Stratton, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

---

**Sale of Lands Publication Act,  
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To Allison Wayne Power, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 216 Route 124, Norton, New Brunswick, the same lot conveyed to Allison Wayne Power by Transfer registered in the Land Titles Office on December 3, 2012, as number 32224405.

Notice of Sale given by Toronto-Dominion Bank. Sale to be held at the Saint John Court House, located at 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick, on the 8<sup>th</sup> day of February 2018, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated January 10, 17, 24 and 31, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for Toronto-Dominion Bank, Per: Brendan Hughes, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970. Facsimile: 506-857-4095.

**Sale of Lands Publication Act  
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To Joseph Daniel LeBlanc, original mortgagor, Kathy Ann LeBlanc, spouse of mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to the terms of the mortgage and the *Property Act*, RSNB 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situated at 220 Roseberry Street, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, and being identified as PID 50106715, the same lot conveyed to Joseph Daniel LeBlanc by Deed registered in the Land Titles System on November 15, 2010, as Number 29469609.

Notice of Sale given by Bridgewater Bank, mortgagee. Sale to be held at the Campbellton Court House, 157 Water Street, Campbellton, New Brunswick, on Friday, February 9, 2018, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of the Notice of Mortgage Sale in *The Tribune* dated January 12, 19, 26 and February 2, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for Bridgewater Bank, Per: Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, PO Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6. Telephone: 506-453-0920. Facsimile: 506-458-9903.

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces  
L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)**

Destinataires : Allison Wayne Power, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 216, route 124, Norton (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Allison Wayne Power par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 3 décembre 2012, sous le numéro 32224405.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion. La vente aura lieu le 8 février 2018, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 10, 17, 24 et 31 janvier 2018 du *Telegraph-Journal*.

Brendan Hughes, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces  
L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)**

Destinataires : Joseph Daniel LeBlanc, débiteur hypothécaire originaire; Kathy Ann LeBlanc, conjointe du débiteur hypothécaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 220, rue Roseberry, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, dont le NID est 50106715, et correspondant au même lot ayant été transféré à Joseph Daniel LeBlanc par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 15 novembre 2010, sous le numéro 29469609.

Avis de vente donné par la Banque Bridgewater, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le vendredi 9 février 2018, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Campbellton, 157, rue Water, Campbellton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 12, 19 et 26 janvier et du 2 février 2018 du journal *The Tribune*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Bridgewater, Barker House, 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903.



**Sale of Lands Publication Act****R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To Jason Scott Bernatchez, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 26 Shillington Road, Saint John, New Brunswick, the same lot conveyed to Jason Scott Bernatchez Transfer registered in the Land Titles System on April 3, 2013, as document number 32544661.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at Saint John Law Courts located at 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick on the 8<sup>th</sup> day of February, 2018, at the hour of 10:45 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated January 11, 18, 25 and February 1, 2018.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, PO Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6. Telephone: 506-453-0920. Facsimile: 506-458-9903.

**Notice to Advertisers**

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces****L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)**

Destinataires : Jason Scott Bernatchez, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 26, chemin Shillington, à Saint John, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Jason Scott Bernatchez par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 3 avril 2013, sous le numéro 32544661.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 8 février 2018, à 10 h 45, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 11, 18 et 25 janvier et du 1<sup>er</sup> février 2018 du *Telegraph-Journal*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Barker House, 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903.

**Avis aux annonceurs**

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$

Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 % ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Notice:** The telephone number for *The Royal Gazette* has changed. Please see below.

**Avis :** Le numéro de téléphone de la *Gazette royale* a changé. Prière de voir ci-dessous.

**Legislative Publishing  
Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Publications législatives  
Cabinet du procureur général**  
Place-Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissionaire.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionaire.

---

## Statutory Orders and Regulations Part II

---



---

## Ordonnances statutaires et Règlements Partie II

---



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2018-1**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT  
(O.C. 2018-6)**

*Filed January 11, 2018*

**1** *Section 3.2 of New Brunswick Regulation 84-133 under the Fish and Wildlife Act is amended*

*(a) in subsection (4) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “, through the Department’s website,”;*

*(b) by adding after subsection (4) the following:*

**3.2(4.1)** An application under subsection (4) may be made

*(a) by completing an electronic application accessible through the Department’s website or Service New Brunswick’s website,*

*(b) at a Service New Brunswick centre, or*

*(c) at the business premises of a vendor appointed under section 84 of the Act.*

*(c) by repealing subsection (5) and substituting the following:*

**3.2(5)** An application under subsection (4) shall not be made or accepted later than

*(a) in the case of an electronic application accessed through the Department’s website or Service New*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2018-1**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE  
(D.C. 2018-6)**

*Déposé le 11 janvier 2018*

**1** *L’article 3.2 du Règlement 84-133 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié*

*a) au paragraphe (4), au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « , à partir du site Web du ministère »;*

*b) par l’adjonction de ce qui suit après le paragraphe (4) :*

**3.2(4.1)** La demande visée au paragraphe (4) se fait par l’un des moyens suivants :

*a) en remplissant la formule informatisée à partir du site Web du ministère ou de Services Nouveau-Brunswick;*

*b) en se présentant à un centre de Services Nouveau-Brunswick;*

*c) en se présentant aux locaux commerciaux d’un vendeur nommé en vertu de l’article 84 de la Loi.*

*c) le paragraphe (5) est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

**3.2(5)** La demande visée au paragraphe (4) ne peut être présentée ni acceptée :

*a) après minuit le dernier jour de février de l’année de la demande, si elle est présentée au moyen de la*

Brunswick's website, 12 midnight of the last day of the month of February in the year of the application,

(b) in the case of an application made at a Service New Brunswick centre, the end of the business day for that Service New Brunswick centre of the last day of the month of February in the year of the application, and

(c) in the case of an application made at the business premises of a vendor appointed under section 84 of the Act, the end of the business day for that business premises or midnight, whichever occurs first, of the last day of the month of February in the year of the application.

formule informatisée remplie à partir du site Web du ministère ou de Services Nouveau-Brunswick;

b) s'agissant d'une demande présentée à un centre de Services Nouveau-Brunswick, après la fin du jour ouvrable de ce centre le dernier jour de février de l'année de la demande;

c) s'agissant d'une demande présentée aux locaux commerciaux d'un vendeur nommé en vertu de l'article 84 de la Loi, après la fin du dernier jour ouvrable de février de ce vendeur pour l'année de la demande ou minuit ce même jour, selon ce qui se produit le premier.



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2018-2**

under the

**FISH AND WILDLIFE ACT  
(O.C. 2018-7)**

*Filed January 11, 2018*

**1 Section 4 of New Brunswick Regulation 94-47 under the Fish and Wildlife Act is amended**

**(a) by repealing subsection (5) and substituting the following:**

**4(5)** An application for a non-resident moose licence issued under paragraph 9.1(1)(a) may be made

(a) by completing an electronic application accessible through the Department's website or Service New Brunswick's website,

(b) at a Service New Brunswick centre, or

(c) at the business premises of a vendor appointed under section 84 of the Act.

**(b) by adding after subsection (5) the following:**

**4(5.1)** An application for a non-resident moose licence issued under paragraph 9.1(1)(b) may be made by providing the information required by the Minister, in the manner that the Minister requires.

**2 Subsection 4.1(2) of the Regulation is amended**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2018-2**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE  
(D.C. 2018-7)**

*Déposé le 11 janvier 2018*

**1 L'article 4 du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-47 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié**

**a) par l'abrogation du paragraphe (5) et son remplacement par ce qui suit :**

**4(5)** La demande de permis de chasse à l'original pour non-résident délivré conformément à l'alinéa 9.1(1)a) se fait par l'un des moyens suivants :

a) en remplissant la formule informatisée à partir du site Web du ministère ou de Services Nouveau-Brunswick;

b) en se présentant à un centre de Services Nouveau-Brunswick;

c) en se présentant aux locaux commerciaux d'un vendeur nommé en vertu de l'article 84 de la Loi.

**b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (5) :**

**4(5.1)** La demande de permis de chasse à l'original pour non-résident délivré conformément à l'alinéa 9.1(1)b) se fait en fournissant au Ministre les renseignements qu'il exige selon les modalités qu'il fixe.

**2 L'article 4.1 du Règlement est modifié**

**(a) by repealing subsection (1) of the French version and substituting the following:**

**4.1(1)** En sus de tout autre droit payable en vertu du présent règlement pour la demande, le demandeur qui présente une demande de permis de chasse à l'original pour résident conformément au paragraphe 4(2) doit verser un droit pour la protection de la nature de 2 \$.

**(b) by repealing subsection (2) and substituting the following:**

**4.1(2)** A person who applies for a non-resident moose licence under subsection 4(5) or (5.1) shall pay, in addition to any other fee payable under this Regulation in respect of the application, a conservation fee of ten dollars.

**3 Section 9.1 of the Regulation is amended**

**(a) in subsection (1) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “shall issue non-resident moose licences to successful applicants from” and substituting “shall, for the purpose of issuing non-resident moose licences, conduct”;**

**(b) by repealing subsection (3) and substituting the following:**

**9.1(3)** An application for a non-resident moose licence issued under paragraph (1)(a) shall not be made or accepted later than

**(a)** in the case of an electronic application accessed through the Department's website or Service New Brunswick's website, 12 midnight of the last day of the month of April in the year of the application,

**(b)** in the case of an application made at a Service New Brunswick centre, the end of the business day for that Service New Brunswick centre of the last day of the month of April in the year of the application, and

**(c)** in the case of an application made at the business premises of a vendor appointed under section 84 of the Act, the end of the business day for that business premises or midnight, whichever occurs first, of the last day of the month of April in the year of the application.

**a) par l'abrogation du paragraphe (1) de la version française et son remplacement par ce qui suit :**

**4.1(1)** En sus de tout autre droit payable en vertu du présent règlement pour la demande, le demandeur qui présente une demande de permis de chasse à l'original pour résident conformément au paragraphe 4(2) doit verser un droit pour la protection de la nature de 2 \$.

**b) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :**

**4.1(2)** En sus de tout autre droit payable en vertu du présent règlement pour la demande, le demandeur qui présente une demande de permis de chasse à l'original pour non-résident conformément au paragraphe 4(5) ou (5.1) doit verser un droit pour la protection de la nature de 10 \$.

**3 L'article 9.1 du Règlement est modifié**

**a) au paragraphe (1), au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « Le Ministre délivre les permis de chasse à l'original pour non-résident dans le cadre des » et son remplacement par « Aux fins de délivrance des permis de chasse à l'original pour non-résident, le Ministre procède aux »;**

**b) par l'abrogation du paragraphe (3) et son remplacement par ce qui suit :**

**9.1(3)** La demande de permis de chasse à l'original pour non-résident délivré conformément à l'alinéa (1)a) ne peut être présentée ni acceptée :

**a)** après minuit le dernier jour d'avril de l'année de la demande, si elle est présentée en remplissant la formule informatisée à partir du site Web du ministère ou de Services Nouveau-Brunswick;

**b)** s'agissant d'une demande présentée à un centre de Services Nouveau-Brunswick, après la fin de son jour ouvrable le dernier jour d'avril de l'année de la demande;

**c)** s'agissant d'une demande présentée aux locaux commerciaux d'un vendeur nommé en vertu de l'article 84 de la Loi, après la fin de son jour ouvrable ou minuit, selon ce qui se produit le premier, le dernier jour d'avril de l'année de la demande.

***(c) by repealing subsection (4) and substituting the following:***

**9.1(4)** For the moose season of any year, an application for a non-resident moose licence issued under paragraph (1)(b) shall not be accepted if the Minister receives the application after 4:30 p.m. of the first Friday of the month of October in the preceding year.

***(d) in paragraph (9)(a) by striking out “or in the case of a draw held under paragraph 1(b) for the 2014 moose season”.***

***c) par l’abrogation du paragraphe (4) et son remplacement par ce qui suit :***

**9.1(4)** S’agissant de la saison de chasse à l’orignal d’une année quelconque, la demande de permis de chasse à l’orignal pour non-résident délivré conformément à l’alinéa (1)b) ne peut être acceptée si le Ministre la reçoit après 16 h 30 le premier vendredi d’octobre de l’année précédente.

***d) à l’alinéa a), par la suppression de « ou d’un tirage tenu en application de l’alinéa (1)b) pour la saison de chasse à l’orignal de l’année 2014 ».***



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2018-3**

**under the**

**ELECTORAL BOUNDARIES AND  
REPRESENTATION ACT  
(O.C. 2018-21)**

*Filed January 16, 2018*

**1** *Schedule A of New Brunswick Regulation 2013-46 under the Electoral Boundaries and Representation Act is amended by*

*(a) repealing the map referred to as “1-Restigouche West” and substituting the attached map referred to as “1-Restigouche West”;*

*(b) repealing the map referred to as “4-Bathurst West-Beresford” and substituting the attached map referred to as “4-Bathurst West-Beresford”.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2018-3**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LA DÉLIMITATION  
DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES  
ET LA REPRÉSENTATION  
(D.C. 2018-21)**

*Déposé le 16 janvier 2018*

**1** *L’annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2013-46 pris en vertu de la Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation est modifiée*

*a) par l’abrogation de la carte 1-Restigouche-Ouest et son remplacement par la carte 1-Restigouche-Ouest ci-jointe;*

*b) par l’abrogation de la carte 4-Bathurst-Ouest-Beresford et son remplacement par la carte 4-Bathurst-Ouest-Beresford ci-jointe.*



**SCHEDULE A / ANNEXE A**

